

# La Gazette DU NORD

Le seul Journal français publié et imprimé dans l'Abitibi

VOL. 30 — No. 29

VAL D'OR, QUEBEC, VENDREDI LE 10 JUIN 1949

—Cinq sous le numéro

## UN CAMBRIOLAGE A LA GARE

L'entrepôt est mis sens dessus dessous et plus de \$700 de marchandises disparues

Dans la nuit du 7 au 8, des cambrioleurs se sont introduits par un soupirail dans l'entrepôt de l'express, à Val d'Or, et se sont emparés de marchandises évaluées à plus de \$700.

Lorsque les employés sont venus reprendre leur travail le matin, l'entrepôt était sens dessus dessous. Des paquets étaient éventrés, des marchandises étendues sur le plancher et tout dénotait de la part des cambrioleurs, une activité fébrile.

L'agent J. Ouellet, de la police du C.N.R., et l'agent Gérard Forget, de la Sûreté Provinciale, poursuivent leur enquête dans cette affaire de cambriolage. D'après ce qu'on nous rapporte, les limiers seraient sur une bonne piste. On s'attend à des arrestations imminentes.

### Assemblée de la Caisse Populaire

L'assemblée régulière, générale et spéciale de la Caisse Populaire de Val d'Or aura lieu à l'Académie St-Sauveur, le 14 juin 1949, à 8.00 p.m.

On procédera alors à la revue des rapports et des activités de l'année ainsi qu'à l'élection des officiers; il sera également question des opérations futures et des projets de la Caisse Populaire pour la nouvelle année.

Le cambriolage eut lieu dans la nuit. Les voleurs auraient d'abord forcé la porte d'entrée. Vu que celle-ci résistait à leurs efforts, les malandrins auraient changé de tactique. Ils ont brisé un soupirail, puis ils ont grimpé au rez-de-chaussée de l'entrepôt. Là ils auraient fait une inspection en règle. Ils ont tout examiné les marchandises reçues. Dans une boîte, il y avait des pointes à diamant de foreuses évaluées à plus de \$1,200. Ils n'ont pas pris ce butin.

L'inventaire se poursuit à l'express de Val d'Or pour connaître l'étendue du vol.

### Nicolas Leclerc, enterré sous une charge de pierre, perd la vie

Nicolas Leclerc, âgé de 23 ans, à l'emploi de la mine Malartic Gold Fields, a perdu la vie dans des circonstances tragiques entre midi et 1 heure de l'après-midi, le 7 juin.

Le jeune mineur préposé au charroyage de la muck se préparait à décharger son wagonnet dans une chute en le faisant basculer au moyen d'une pédale de déclenchement, mais comme il n'y avait aucun témoin oculaire de l'accident, les circonstances dans lesquelles la victime fut trouvée laissent croire qu'une fausse manœuvre déséquilibra le balancement du wagonnet et le fit basculer en sens inverse en déversant son contenu sur le jeune homme qui fut enterré sous l'amas de pierre. Une autre hypothèse voudrait que ce déchargement irrégulier fut causé par la pesanteur de la roche chargée plus lourdement d'un côté que de l'autre.

On assume que Leclerc est res-

té environ une demi-heure dans cette position dont il ne pouvait se libérer sans aide et ce n'est que lorsqu'il fut découvert par un autre mineur, Irénée Bârubé, qu'il reçut du secours, mais il était malheureusement trop tard, car le Dr O. W. Oughtred, appelé d'urgence, constata à son arrivée sur les lieux que le jeune mineur avait succombé à la suffocation. Ce fut en vain que l'on pratiqua la respiration artificielle.

A l'enquête du coroner, tenue mardi soir au salon mortuaire Abitibi Funeral Home, par le docteur L. G. Bolduc de Senneterre, les jurés rendirent un verdict de mort accidentelle avec la recommandation qu'en autant qu'il y a possibilité un travailleur ne soit pas laissé seul.

Le défunt, natif de Ste-Marie de Beauce, était le fils de M. et Mme Clovis Leclerc (Léda Marcoux) et le frère de M. Robert Leclerc, marchand de notre ville.

### Sur le front politique

M. Albert Gervais appuie M. Armand Dumas dans VILLENEUVE

Relativement à la candidature possible de M. Albert Gervais dans le comté de Villeneuve, celui-ci nous a fait savoir qu'il a décliné l'offre que lui a faite un groupe de citoyens à ce sujet, parce qu'il estime que seuls le parti libéral et son candidat, M. Armand Dumas, sont susceptibles de sortir de l'opposition cette subdivision du comté de Pontiac.

M. Gervais appuie donc de tout coeur le candidat de M. Louis Saint-Laurent.

#### Candidat conservateur

Des citoyens de Val d'Or et du comté de Villeneuve ont offert la candidature progressiste-conservatrice à M. Louis-Charles Trempe, avocat de Val d'Or.

M. Trempe a ouvert sa campagne par une causerie radiophonique prononcée mercredi soir, à 8.45 heures, au poste CKVD.

#### Candidats indépendants

Il semble qu'il y aura deux candidats indépendants pour l'élection fédérale du 27 juin. Quelques créditistes auraient demandé à un citoyen de Val d'Or de consentir généreusement à se présenter comme libéral indépendant; les quelques votes qu'il pourrait probablement recueillir n'affecteraient guère le résultat final.

Un progressiste-conservateur de Rouyn ferait actuellement des démarches pour obtenir l'appui de citoyens disposés à signer son bulletin de présentation.

Dans ces deux cas d'indépendants, peu de citoyens sont disposés à mettre leur nom de l'avant en faveur de gens susceptibles de recueillir une quantité infinitésimale de votes.

### M. Emile Morin viendrait à Val d'Or

A l'occasion de la visite à Rouyn de M. Emile Morin, sous-ministre des Affaires municipales, le Conseil municipal a demandé s'il lui était possible de mettre Val d'Or sur son itinéraire.

Si la chose est possible, un coquetel suivi d'un banquet sera organisé. Les principales personnalités de la ville seraient invitées à venir saluer M. Morin.

Le sous-ministre doit venir dans le nord, vers le 18 juillet.

### M. FRANK BLAIS Sr PIONNIER DE L'ABITIBI MEURT A AMOS

M. Frank Blais Sr., premier député du comté de Chapleau à la Chambre des Communes, est décédé à sa résidence d'Amos dans la nuit du 2 juin. Il était âgé de 73 ans.

Natif de Saint-Paul de Montmagny, il reçut son instruction à l'é-

cole paroissiale et au Collège des Frères des Ecoles Chrétiennes de St-Ferdinand d'Halifax. Ses études terminées, il laissa le foyer paternel pour aller travailler aux Etats-Unis où il s'occupait pendant plusieurs années de contrats de coupe du bois.



En 1902, il ouvrait un magasin général à St-Thècle de Champlain et il servit d'intermédiaire entre les constructeurs du Chemin de Fer Transcontinental et les cultivateurs de sa région. En 1913, il se rendait

à Amos fonder une puissante industrie de bois de sciage; quelques années plus tard, il se portait acquéreur d'une ferme de 500 acres de terre, située à St-Marc de Fide (suite à la page 9)

### Le club Rotary d'Amos organise un encan régional pour les 1, 2 et 3 juillet

Comme nos lecteurs peuvent s'en rendre compte en feuilletant les pages 17 à 24 de ce numéro, le Club Rotary d'Amos a organisé pour les 1, 2 et 3 juillet un Encan régional qui ne manque pas d'originalité.

Une liste d'articles de valeurs est publiée dans ce numéro. Les prix des articles sont donnés. Toute personne qui désire avoir un ou des articles donne ses prix d'achat. Lors de l'encan, les plus hauts enchérisseurs auront les articles. Ce n'est pas compliqué.

Le club Rotary d'Amos est un des plus actifs du nord-ouest. Se dévouant sans compter à la cause

des scouts et de l'hospitalisation, les Rotariens méritent l'encouragement de tous.

Fait à remarquer: tous les Rotariens ont un emploi pour faire du Festival de l'Encan régional un grand succès. Les uns sont sur le bureau d'organisation, les autres sur tel autre bureau. Ainsi le travail est partagé et chacun coopère au succès final.

Cet encan régional est donc entré dans sa grande phase et c'est avec plaisir que nous invitons tous nos lecteurs à participer à cette bonne oeuvre. Vous trouverez à la page 22, un coupon pour une offre. D'autres coupons vous seront remis chez vos marchands.

FAMEUSES LAVEUSES "AUTOMAGIC" maintenant en vente au plus grand magasin de Meubles de la région.

Simpson's

Tel: 802  
602 - 604 3e Ave.

# ANNONCES CLASSEES

Tarif: 0.03 du mot; minimum par annonce: 0.50.

N.B. Toutes les annonces classées sont strictement payables d'avance.

## A LOUER

Chambre. S'adresser par téléphone à 621-J, Val d'Or. 29-1FP  
2 appartements meublés. S'adresser à 123, 2ième rue, Val d'Or, Tél: 866. 29-1FP

## A VENDRE

3 autobus: 1 White, 1 G.M.C., 1 Chevrolet, 1 Camion Chevrolet, une tonne; une maison située à 76, 7ième rue, ainsi que bureau à louer. S'adresser à Cie Autobus Ltée, Tél. 10, Val d'Or.

Poney, Voiture hiver et été, ainsi que harnais. S'adresser à M. Paul Dionne, 887, 3ième avenue, Val d'Or, Tél. 125.

2 camions Panel 1/2 tonne et un International. Millage de 10 à 15 milles. S'adresser à Paul Dionne, 887, 3ième avenue, Val d'Or, Tél. 125.

Lot de 50 acres à Dubuisson. Comprenant maison, grange, étable et hangar à bois. S'adresser à J.-A. Savard, 756, 5ième rue, Val d'Or, Tél. 1176-J.

Boutique de barbier en opération. 3 chaises et 3 shoe shine. Bon poste. S'adresser à 876, 3e avenue, Val d'Or, Case postale 504. 29-1FP.

## POULETS

Il est difficile de surpasser les poulets Mooney. Ils croissent, ils pondent et ils paient. Poulets d'un jour et plus âgés. Jeunes poulets et coqs. "R.O.P. Sired Barred Rocks", White Leghorn et New Hampshire, poulets approuvés. S'adresser à: MOONEY'S POULTRY FARM, North Bay. 27-28-29-40-41c.

Ménage au complet Frigidaire, poêle électrique, etc. S'adresser à 217, 17e rue, Val d'Or ou appeler 972-M. 29-30-2FP

Grande maison Meublée ou nom. Jardin, fruits et légumes. Bon prix. S'adresser à 1066, rue Montgomery, Val d'Or, Tél: 573-J. 29-1FC

Epicerie, contrats E.M. Bonne clientèle Bon chiffre d'affaires Vente cause autres occupations Propriété et Commerce Conditions: \$4,000 comptant; balance: paiements faciles S'adresser à Mme Y. Morel, Magasin E.M., Senneterre.

Barils de clous 2 1/2" et 4" à \$8.95. Appeler à Tél. 658-J, Val d'Or. 29-1FP

Poney et voitures d'hiver et d'été. Selle et attelages L'amusement le plus complet pour les enfants. S'adresser à 932, 1ère avenue, Tél: 132, Val d'Or. 29-30-31-32-4FC

Terre de 76 acres comprenant bonne maison, poulailler pour 500 poules, hangar à bois, grange, écurie, machines aratoires ou non, eau à l'écurie et au poulailler, située à 200 pieds de l'école. \$2,000 sans les machines. S'adresser à M. Jean Lavigne, Beicourt, Abitibi. 29-1FP

Machineries pour boutique de portes et chassis. Aussi un tracteur ainsi que charrue à renchasser. A vendre à prix d'abaune. S'adresser à Mme Anselme Bolduc, Rivière Thompson. 29-1FP

Lot situé sur le boulevard Dennison à Bourlamaque. Couvertures doublées en laine \$3.00. Moteur 2 forces et 1/2. Jouets d'enfants. Vaiselle. Chauffe-eau (hot water heater). S'adresser à Tél: 1087. 29-1FP

Canots, poêles, équipement de forgeron. Petite fournaise. Equipement de camp. Kicker 2 forces et 1/2. Tapis (tarps) S'adresser à 1135, 2ième avenue, Val d'Or. Tél. 167.

Divan "Kroeler" avec dossier rabattant. Format lit. Presque neuf. S'adresser à 348, 11ième rue, Val d'Or. Tél. 274. 29-1FC

## AUX INTERESSES

Echangerait pour terrain à Val d'Or: canot 18 pieds, moteur Johnson 5 forces, tente 8 x 10. Le tout comme neuf. S'adresser à A. Patenaude, C. P. 866, 1083, 3ième avenue, Val d'Or. 29-30-2FP

## HOMMES DEMANDES

### ATTENTION

Vendeurs et vendeuses. Faites de l'argent. Bonne commission Ecrire à C. P. 583, Val d'Or. 29-1FP

### IMPORTANT LISEZ

DEMANDE: Homme pour voyager régulièrement parmi Consommateurs dans l'Abitibi. Contact permanent avec manufacturier important. Brasseur d'affaires seulement. Ecrire Rawleigh's Dept NL-F-491-131, Montréal, P. Q. 28-29-30-31-32-5FC

Jeune homme bilingue demandé. Connaissant la comptabilité et la dactylographie. Pour informations écrire en anglais lettre à la main donnant adresse et téléphone ou casier postal et références sur emploi précédent. S'adresser à Dept. "R" C. P. 214, Val d'Or

Jeune homme de bonne apparence pour vendre assurance-vie. Préférable bilingue. Bonne proposition pour homme qualifié. Voyez R. J. Bruce ou téléphonez au no. 50 ou 851J. J.N.O.

## VENDEURS DEMANDES

"Almeriez-vous gagner de \$50.00 à \$60. par semaine en distribuant à domicile 200 produits Jito garantis. Bons territoires vacants. Léger capital requis. 1 moi d'essai SANS RISQUE. Pour renseignements: JITO, 5130 St-Hubert, Montréal. 26-27-28-29-4FC

# VIE MONDAINE

VAL D'OR

Les First Val d'Or Brownie Pack se réunissaient samedi dernier, à 2 heures p.m., à la salle des Filles d'Isabelle.

Elles exécutèrent quelques chants et ensuite souhaitèrent bonne fête à une de leur compagne, Mlle Catherine Paul, qui avait célébré sa fête durant la semaine, sous la surveillance de Mme Gertrude Gagnon, Mme Ed. James, Mme Gordon McLeod et Mme Frank Doody.

Elles allèrent au lieu d'origine des pompes qui servent l'eau à Val d'Or, elles s'amuserent, cueillirent des fleurs sauvages et regardèrent l'eau bouillante qui sortait du centre.

Après quoi elles dégustèrent chacune le délicieux goûter qu'elles avaient préparé.

vaient préparé.

Tout le monde, quoique fatigué, retourna à la maison content de leur journée.

Les Brownies se rencontreront comme d'habitude, samedi à 2 heures, à la salle des Filles d'Isabelle.

Mme Eugène Matte, de Bourlamaque, est de retour dans sa famille, après avoir passé un séjour dans un hôpital de la métropole où elle a subi une intervention chirurgicale. Nous lui souhaitons un complet rétablissement.

M. Philippe Malenfant qui était à Trois-Pistoles est de retour parmi nous.

Vendredi dernier, M. Yvon Limoges, d'Amos, était de passage à Val d'Or, par affaires.

## EXCELLENTE PROPOSITION

A ceux qui veulent une bonne agence, nous aurions une excellente proposition à vous offrir. Marchandises faciles à vendre Gros profit Expérience pas nécessaire Ecrire à Palcoceel Manufacturing Company Limited, Cornwall, Ontario 29-30-2FC

## A LOUER

Tracteur "Bulldozer" neuf. A l'heure ou par contrat. S'adresser à:

Maurice Labelle  
Vassan

## AVEZ-VOUS BESOIN...

Si vous désirez un emprunt, prenez le bon moyen. Empruntez \$50, \$100, \$200, \$500 de HFC sur votre propre signature.

Household Finance prête de l'argent pour payer des comptes en souffrance, comptes de médecin, dépenses saisonnières, comptes de réparations, enfin pour tout imprévu. De fait, vous pouvez emprunter pour toute raison valable, sans endosseurs ou sécurité bancaire.

Téléphonez ou venez au bureau. Vous obtiendrez un service rapide et une attention toute spéciale. Vous avez jusqu'à 24 mois pour rembourser en mensualités commodes.

... La plus importante et la plus ancienne compagnie de finance de Canada au service du consommateur.

## DE L'ARGENT AU MOMENT OPPORTUN

H. GIGUERE, Gérant  
768, 3e Avenue, 2e étage  
VAL D'OR, QUE. Téléphone 497  
Heures de bureau: 9 à 5 ou sur rendez-vous  
Prêts consentis aux citoyens des villes voisines  
Appuyés sur 71 années d'expérience

## OCCASION UNIQUE

30 lots 50' x 140', à vendre.  
Situés dans le centre des affaires de Senneterre.  
Comptant ou à termes faciles.

S'adresser à:  
Roland ST-PIERRE ou Léonard TREMPE, Senneterre.

## TRAIL MOTOR SALES BODY SHOP

SIMON SYLVESTRE, prop.

Peinture et débossage

20 ans d'expérience

Estimés gratuits

DUCO & DULUX

Tél: 1100

VAL D'OR

7e Rue et 4e Avenue

## REPARATIONS DE LESSIVEUSES

et de tous accessoires électriques  
couteaux et ciseaux aiguisés  
vente et réparations de brûleurs à l'huile

RODOLPHE HUARD

691, 2ième Avenue VAL D'OR Tel: 860W

Pour votre construction, consultez

## DONAT LALIBERTE

qui vous donnera des estimés gratuits et  
pourra exécuter vos travaux.

984, Ave Abitibi

Tél: 559-W

## CARTES PROFESSIONNELLES

Heures de bureau:

Le jour: 9 à 12 — 2 à 5

Le soir: 7 à 9

Dr J.-J. MARINEAU B.A., D.D.S.

Chirurgien-Dentiste

705, 3ième Avenue

Au-dessus du Théâtre Palace

Tél: 565

Val d'Or

## MARCEL CINQ-MARS

AVOCAT

900, 3ième Avenue

Edifice Splendid Sweet

Ch. 6 Tel: 525

VAL D'OR

## Me Lucien Cliche

B.A., L.L.L.

AVOCAT

EDIFICE GAGNON

812, 3ième Avenue

Tél. 24 - A

## Me Lucien Tourigny, c.r.

EDIFICE LALONDE

Chambre 209

Tél. 124

VAL D'OR

LA SAUVEGARDE  
Assurance-vie

Membre du Club  
DUCHARME

## Alfred Gamache

RESIDENCE:  
922, Première Ave. VAL D'OR

Casier Postal 318  
Tél. 225

## LEO BROSSARD

Ingénieur civil et minier  
Arpenteur — Géomètre

C. P. 166

Val d'Or

Tél: 686-J

## PHILIPPE AUTHIER

Comptable Public

C. P. 215 Edifice "Hillier"  
Val d'Or

Tel: Bureau 254  
Res. 894

## JOSEPH MORIN, B.A., L.L.L.

NOTAIRE

812, 3ième Avenue  
Val d'Or

EDIFICE GAGNON

C. P. 897  
Tél: 26

ASSURANCE — VIE  
MALADIE  
MAURICE ROY  
Représentant  
Société des Artisans  
349, 11e Rue Tél: 82

# La Gazette DU NORD

Pour réparations de montres  
LAURIER BARIBEAU  
Horloger — Bijoutier  
664, Centrale Val d'Or Tél: 938R  
Rés: 698

VAL D'OR, QUEBEC, VENDREDI LE 10 JUIN 1949

## ROGER PILLOUD SERAIT EN CHEMIN POUR LE MEXIQUE?

### LE CAUTIONNEMENT DE \$1,000 A ETE FORFAIT PAR LE JUGE CAMILLE BEAULIEU

Roger Pilloud, le technicien en coopération qu'on appréhenda à Montréal sur une charge de fraude de \$20,000 puis qu'on relâcha après un arrangement "à l'amiable" de quelque \$5,000 pour être arrêté de nouveau sous une charge de complot; Pilloud a disparu de Montréal et aux dernières nouvelles, la Gendarmerie Royale et la Sûreté provinciale le recherchaient activement.

Un citoyen de Val d'Or aurait cautionné pour lui le 21 avril dernier. Pour garantir le dépôt du citoyen, Pilloud lui avait signé un papier par lequel ledit citoyen avait droit à un des six taxis que le sieur Pilloud avait à Montréal.

Le 22 avril, Pilloud était dans la métropole et vendait sa flotte de taxis au garage Latreille, de Montréal. Depuis lors, Pilloud a disparu de la circulation au grand dam de la personne qui a cautionné pour lui.

Nous n'avons pu savoir le prix de vente de son poste de taxis. Mais selon certains garagistes, ça devrait être dans les environs de \$20,000.

Son ami Jack Laviolette, qui était à Val d'Or la semaine dernière pour comparaître dans la même cause, ne l'a pas revu depuis plus d'un mois.

### Camion-réfrigérateur de Val d'Or Transport

La Cie Val d'Or Transport, dont le président est M. Jerry Veillette, met à la disposition du public un camion-réfrigérateur du dernier modèle.

Ce camion qui servira surtout pour le transport des légumes et des viandes, garde une température uniforme de réfrigération durant les chaleurs les plus accablantes. Un tel camion aura sa raison d'être durant la belle saison alors que nos marchands de gros ont besoin de légumes frais.

Malgré la fermeture temporaire de la route de Mont-Laurier, la Cie Val d'Or Transport continue d'offrir à sa clientèle un service magnifique de transport entre les principaux points de la province.

Sa dernière acquisition dit assez qu'elle vise à mettre son service de camionnage sur une échelle moderne.

## JAVELLA

pénètre partout

### Méthode pratique d'économies

Avez-vous remarqué combien rapidement se détériore le bois des vérandas et de toutes les constructions en bois qui reposent à la surface de la terre?

Vous pouvez définitivement prévenir cette détérioration en traitant le bois avec le procédé PEN-TOX. "Primer et Sealer" à \$3.25 le gallon. En vente chez Atchison-Davis Hardware, 3e avenue, Val d'Or.

### Pour l'ouverture de la route de Montréal

Depuis la série d'éboulements qui brisèrent, sur une distance de vingt milles, la route Val d'Or-Montréal, toute randonnée est défendue sur cette voie vitale.

Vu le commerce intensif qui se fait par cette route, les hommes d'affaires, ainsi que les organismes de Val d'Or font pression auprès des autorités compétentes pour l'ouverture prochaine de la route Montréal-Val d'Or.

Si cette route reste fermée pendant des mois, c'est en fin de compte notre province qui y perdra, puisque nos automobilistes devront utiliser la voie de l'Ontario pour faire leurs affaires.

## Un autre accident mortel sur la route de Val d'Or-Malartic

### M. A. Bouffard élu président des Hôteliers du Nord-ouest

A la réunion annuelle de l'Association des hôteliers licenciés du nord-ouest québécois, M. Armand Bouffard, propriétaire de l'hôtel Sigma, a été élu à la charge de président de cet organisme.

La réunion, qui se tenait à l'Hôtel Continental, à Val d'Or, a réuni presque tous les hôteliers du nord-ouest.

M. Jean-Baptiste Gauthier, de l'Hôtel Moderne, de Senneterre fut élu premier vice-président, tandis que M. Yvon Bédard, de l'Hôtel Victoria, de La Sarre, était élu deuxième vice-président.

Les directeurs sont comme suit: M. Lorenzo Sureau, pour Val d'Or; M. Eugène Bilodeau, pour Senneterre; M. Roger De Vreeze, pour Amos; M. Oscar Courtemanche, pour Malartic; M. Ted Provencher pour Rouyn; M. Edgar Fortin, pour Macamic; M. Bissonnette, pour La Sarre et M. F. Dufresne pour Duparquet.

Afin de faire mieux connaître le nord-ouest à toute la province, M. Gervais Melançon, de la Cie Seagram, a été nommé propagandiste. Rappelons que M. Gervais est l'organisateur en chef du Congrès régional des Chambres du Québec, qui aura lieu prochainement à Rouyn.

A la fin de la séance, le nouveau président, M. Bouffard, qui succède à M. Gérard Bienvenue, a été délégué à l'assemblée annuelle de l'Association professionnelle des hôteliers de la province qui se tiendra à Drummondville, les 12 et 13 courant. M. Gervais Melançon fera le voyage avec M. Bouffard et participera aux délibérations.

### Pour l'ouverture de la route de Montréal

Depuis la série d'éboulements qui brisèrent, sur une distance de vingt milles, la route Val d'Or-Montréal, toute randonnée est défendue sur cette voie vitale.

Vu le commerce intensif qui se fait par cette route, les hommes d'affaires, ainsi que les organismes de Val d'Or font pression auprès des autorités compétentes pour l'ouverture prochaine de la route Montréal-Val d'Or.

Si cette route reste fermée pendant des mois, c'est en fin de compte notre province qui y perdra, puisque nos automobilistes devront utiliser la voie de l'Ontario pour faire leurs affaires.

Dans la nuit du samedi au dimanche, vers minuit 10, une auto conduite par M. Fernand Marcotte, de Val d'Or, heurta une auto arrêtée qui frappa à mort M. Jean-Charles Albert, 23 ans, de Malartic.

Tard samedi soir, M. Albert, en compagnie de MM. R. Caron et P. McDonald, étaient à réparer un pneu sous la lumière d'un taxi appartenant à M. Delisse Doré, de Cadillac, quand une auto, conduite par M. Marcotte, frappa le premier véhicule. Sous la secousse, l'auto tourna sur elle même envoyant Jean-Charles Albert dans le fossé. M. Albert se leva et alla en titubant vers l'auto de M. Doré. Celui-ci le prit et l'emmena en vitesse à Malartic. De là, il fut transporté à l'hôpital de Noranda où il mourut. Dans l'auto de M. Marcotte, M. Arthur Denoncourt se brisa le nez et fut transporté à l'hôpital de Bourlamaque.

A l'enquête du coroner, lundi après-midi, M. Delisse Doré, de Cadillac, a dit: "Je vis venir l'auto (de M. Marcotte) à grande vitesse. Il conduisait croche. Il devait faire du 70 à 75 à l'heure. Quand je l'ai vu venir, j'ai dit à ma femme: "Il va avoir un accident". Puis il frappa l'auto."

Dans leurs témoignages, Mme Delisse Doré, MM. Romuald Caron et P. MacDonald ont corroboré le témoignage de M. Doré sur la grande vitesse de la voiture conduite par M. Marcotte.

Cependant, M. Marcotte a dit qu'il avait été aveuglé par les phares du taxi de M. Delisse Doré et qu'il n'avait jamais vu l'auto de M. Caron près duquel se trouvait la victime. Il dit qu'il devait alors aller à environ 30 milles à l'heure.

A l'issue de l'enquête, les jurés ont donné un verdict de mort accidentelle.

POUR VOS TRAVAUX  
D'IMPRIMERIE  
Signalez ..... 633

## DANS LA SALLE DES PAS PERDUS

### L'anniversaire d'Horace

"J'ai soixante ans aujourd'hui, son Honneur", dit Horace Paquin au juge Beaulieu.

Cet homme demande un cadeau, semble penser le magistrat.

Or, le vieil Horace est accusé d'avoir volé dans un logis de Val d'Or des montres, des bracelets, des pendatifs, le tout évalué à \$107.

Le juge pose des questions. Mais il s'aperçoit vite que l'inculpé est sourd comme un pot, ou plutôt comme deux pots. A tue-tête, le greffier lui crie les remarques du juge Beaulieu.

Fatigué Me Lucien Tourigny, procureur de la Couronne, se lève et lui lance:

— Vous êtes un vieux bum, Paquin. Il y a plus d'un mois, vous étiez arrêté pour vol. Et vous voilà encore pris à voler. Je demande six mois pour vous guérir de votre manie.

— J'avais sorti en hiver, pleurniche le vieux clochard et semble demander un an de prison pour passer au chaud le prochain hiver.

— Six mois de prison, fait sans plus le juge Beaulieu.

Et le clochard déguenillé, vomissement des villes tentaculaires, marche vers la géole les bras croisés, pendant que le soleil, le beau soleil de juin entre à flots par l'unique fenêtre de la Cour.

Une dernière fois, Horace regarde silencieusement le soleil de juin qu'il a attendu tout l'hiver, puis d'un pas lourd il rentre dans sa cellule.

### La séance continue

— Enfin, enfin, s'écrie Me XX à l'inculpé, vous avez eu une nouvelle discussion avec votre femme?

— Non! M'sieu l'avocat, c'est la même discussion de l'an dernier qui continue!

Rideau.

### Indiscrétion

L'avocat impatienté questionne la dame:

— Pendant que vous promeniez votre chien, vous êtes-vous arrêtée à quelque endroit?

— Monsieur, répondit-elle d'une voix angélique, que faites-vous des poteaux et des coins de rue?

Le Concierge.

## Les Kinsmen de Val d'Or se préparent pour leur journée annuelle de peanut

Grâce à la générosité et à la coopération de la Planter's Nut & Chocolate Co., les membres du club Kinsmen de Val d'Or-Bourlamaque se préparent activement à organiser la grande fête des enfants et des plus grands, qui aura lieu, le samedi, 27 août.

La journée de peanut remporta l'an dernier un tel succès que les Kinsmen ont voulu donner au public cette année une autre journée peanut. Vu que l'expérience acquise l'an dernier compte, on peut croire que le 28 août verra tous les records de 1948 annihilés et bat-

tus. Depuis quelques jours, les kinsmen sont au travail pour organiser la parade, les danses, le concours intitulé "Reine des Peanuts", course des boîtes de savon, etc. . .

Le magnifique camion "Peanut" se promènera dans les rues de Val d'Or et de Bourlamaque à cette occasion. Les vendeurs bénévoles vendront des sacs de peanuts pour que des fonds soient ramassés afin d'encourager l'oeuvre des Kinsmen, qu'est le maintien des Terrains de jeux de Val d'Or et Bourlamaque.

## POUR LIVRAISON IMMEDIATE

### 1 Fargo 3 tonnes, special avec Differential Timken

Mécaniciens d'expérience à votre service

Nous avons en magasin un grand assortiment de pièces et accessoires pour voitures

PLYMOUTH, DODGE, CHRYSLER, DE SOTO ainsi que Camions FARGO et DODGE

## DIONNE MOTOR SALES

Tél: 464  
Résidence: 218

Avenue Centrale  
Val d'Or

# La Gazette de Malartic

## Dépenses qui seraient incorporées au budget régulier de la ville

A la demande de Son Honneur le Maire, les membres du conseil de ville étaient convoqués en assemblée spéciale vendredi soir, le 3 juin.

Cette assemblée avait lieu dans le but d'étudier les dépenses capitales comprises dans le règlement d'emprunt No. 70, rejeté par le référendum des 30 et 31 mai, et qui devront être incorporées dans le budget de l'année courante.

Après avoir informé le conseil qu'il avait donné une commande, datée du 6 juin, pour le compresseur et la foreuse, le gérant demande s'il doit ou non annuler cette commande.

L'échevin Gagnon est d'avis qu'il serait peut-être préférable d'attendre à l'an prochain, pendant que le Maire Hamelin exprime l'opinion que du fait que deux échevins sont absents à cette réunion, il serait peut-être mieux d'autoriser l'achat du compresseur et du tuyau d'amianté seulement.

Discutant d'autres achats projetés, il fut décidé que la question de l'achat d'une camionnette soit remise à l'assemblée régulière du 16 juin. Quant au compresseur, le conseil suggère à M. Grenier, le gérant, d'en retarder l'expédition à une date ultérieure; cependant il fut proposé et adopté à l'unanimité que vu l'urgence des travaux d'aqueduc il soit autorisé à procéder sans délai à leur exécution.

A la suite de la lecture, d'une résolution, présentée par le Comité d'Urbanisme, recommandant la commercialisation du lot de M. Clovis Larose, l'échevin Béland exprime l'opinion que le règlement de construction soit amendé avant de prendre une décision à ce sujet.

Son Honneur le Maire dit alors que le conseil ne peut rien faire de légal à cette assemblée et suggère que M. Larose soit avisé que

## Mlle Rivest fêtée

Mardi soir, le 31 mai, un groupe des amies de Mlle Thérèse Rivest se réunissaient à l'Hôtel Château Malartic pour la fêter à l'occasion de son prochain mariage avec M. Bill Finlay.

Au siège d'honneur, enrubanné de rose et de bleu, avait été érigé pour l'élue de cette fête à l'un des bouts de la table centrale autour de laquelle les 107 invitées se groupèrent pour offrir leurs souhaits à la future mariée et lui présenter une magnifique coutellerie de marque Rogers 1847, style "Eternally Yours".

Le jeu amusant "Avis à la mariée" et du chant composèrent les divertissements de cette soirée. Vers 11 heures les messieurs se joignirent aux dames pour le goûter qui fut suivi d'une danse.

sa demande sera prise en considération lorsque le règlement de construction sera amendé.

Dans ses remarques le Maire Hamelin, touchant le sujet du futur hôpital, dit que la situation n'est pas claire quand au nombre de lits qu'il contiendra. Il ajoute que des démarches sont actuellement faites auprès des religieuses qui en prendront charge et qu'il s'attend que le conseil sera informé dès que tous les arrangements auront été conclus.

Au sujet de l'hôpital, l'échevin Gagnon remarque que si cet établissement doit être moins considérable que proposé le conseil devra réduire son octroi en conséquence.

Avant la clôture de l'assemblée Son Honneur le Maire pria le secrétaire de donner le résultat détaillé du référendum qui avait été tenu les 30 et 31 mai.

## Commercialisation d'un lot

A la demande du conseil de ville, le Comité d'Urbanisme se réunissait en assemblée spéciale jeudi, le 2 juin, pour étudier le cas de M. Clovis Larose qui avait demandé la commercialisation de son lot situé au coin de l'avenue Fournière et la rue Laval, en vue d'y opérer une buanderie.

Etaient présents à cette assemblée: Oscar Courtemanche, président du Comité, François Grenier, gérant de la ville, J. H. Carpentier, J. L. Chartier, K. D. Clark, C. E. Charbonneau, Clermont Bourque et A. M. Crozier, secrétaire.

Après une longue discussion et une étude sérieuse du site de ce lot à l'aide d'un plan de la ville, et de son futur usage, les membres du Comité d'Urbanisme furent unanimes en décidant comme suit:

Attendu que ce lot, situé au coin de l'avenue Fournière et de la rue Laval, est le seul entre le Boulevard LaSalle et la rue Frontenac qui ne soit pas commercialisé;

Attendu que tout le bloc ouest de cette partie de l'avenue Fournière est déjà commercial;

Attendu qu'après avoir considéré le cas de M. Larose, Le Comité d'Urbanisme ne voit pas et ne prévoit pas que ce changement pourrait causer d'inconvénients à l'avenir;

En conséquence, les membres du Comité d'Urbanisme, à l'unanimité, sont d'avis que ce permis pourrait être accordé sans causer de préjudice à la population et recommande que le lot No. 209 de la Ville de Malartic, propriété de M. Clovis Larose, soit commercialisé.

## Course couteuse

Carl Roth de Windsor, Ont., qui comparait en cour des Juges de Paix le 1er juin dernier n'ayant aucune raison plausible pour excuser son excès de vitesse plaide coupable à cette offense qui met la vie d'autrui en danger. Il lui en coûta \$1.00 pour avoir enfreint la Section 16 du règlement No. 15 de la ville décrétant une vitesse de 20 milles à l'heure dans les limites de la ville, en plus d'une somme de \$20.75 représentant les frais occasionnés par la chasse qui lui fut donnée et les frais de cour.

## Naissances

M. et Mme Jean-Marie Gagnon (Cécile Perron) de la rue Jacques Cartier, annoncent la naissance de leur premier bébé, une fille, née le 19 mai et baptisée le 22 sous les prénoms de Marie Diane Claudette.

Marraine Mme Raoul Gagnon, grand-mère de l'enfant, parrain M. Claude Gagnon, son oncle. Mlle Françoise Gagnon, sa tante, tenait le nouveau né sur les fonts baptismaux.

M. et Mme Amédée Kirouac (Gertrude Roy) annoncent la naissance d'une fille née le 1er juin et baptisée le 5 par l'abbé H. C. Marsolais, sous les prénoms de Marie Lucie Diane. Parrain et marraine M. et Mme Maurice Roy, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Philias Bernier.

## Vie Mondaine

M. et Mme Armand Dumas assistaient au banquet donné en l'honneur de l'Ambassadeur de France Monsieur Francisque Gay et de Mme Gay samedi le 4 juin, à l'Hôtel Albert de Rouyn.

M. S. Bolduc de Beauceville visitait ces jours derniers son neveu le Notaire Taschereau.

Le Docteur et Mme Frank Fontaine sont revenus d'une promenade à Montréal.

Le Maire L. D. Hamelin est parti samedi le 4 pour assister à une convention des Maires tenue à Québec au commencement de la semaine.

M. et Mme W. R. Finlay se rendaient à Kirkland Lake au début de la semaine pour assister au mariage de leur fils Bill à Mlle Thérèse Rivest.

## Une revue en français sur chasse et pêche enfin lancée chez nous

Chasse et Pêche, seule revue de langue française publiée en Amérique sur le sujet vient de paraître.

Imprimée à la Voix de l'Est, Granby, elle est éditée par Jean-Louis Dussault, un "vieux de la vieille" dans le journalisme, aidé d'un autre non moins "vieux de la vieille", Gaetan Benoit.

On peut s'abonner en écrivant à l'éditeur, Chasse et Pêche, 2215 ouest, boulevard Gouin, Montréal 9. C'est \$3. par année.

## JAVELLA

pénètre partout

POUR VOS TRAVAUX

D'IMPRIMERIE

Signalez ..... 633

## Attaque sournoise contre un prêtre distingué

"Unity", journal publié à Toronto, publiait en date du 10 avril 1949 un article intitulé "Tragic, but true", en marge de la mort de Walter Solticek, polonais décédé accidentellement le 3 mars.

Après quelques notes biographiques, le signataire de l'article, Jan Sota, écrit:

"Après ces dix années de travail difficile et de guerre, il n'y avait personne pour l'enterrer. Le jour de sa mort, John Sota, son beau-frère, et sa soeur se rendirent voir le Père Wiktor qui est en charge des personnes déplacées à Val d'Or et dans le district. Le prêtre nous a déclaré qu'il ne pouvait pas donner la sépulture catholique parce que le défunt n'allait pas à l'Eglise ni à la confession. Le prêtre a mentionné qu'il pourrait lui donner la sépulture à une condition à savoir qu'ils prouvent par deux témoins qui l'ont vu à l'église et à la réception des Sacrements. Ce furent les derniers mots du prêtre et maintenant vous le connais-

sez sous sa vraie couleur."

L'article continue en énumérant les démarches faites pour obtenir la sépulture protestante qui fut accordée à la description des funérailles.

En conclusion, Jan Sota écrit:

"C'est le même prêtre, le Père Wiktor qui bien qu'il ne voulut pas inhumer le corps, célébra une messe pour le repos de l'âme de Walter Solticek. C'est très difficile pour moi d'expliquer comment une personne peut prier pour l'âme et ne pas inhumer le corps. C'est une grande marque d'intolérance qui ne peut être expliquée".

L'article de M. Sota est de la dernière impertinence. Il ne lui appartient pas d'interpréter les canons de l'Eglise catholique. Tel que le demandait le Père Wiktor, personne n'a pu témoigner qu'il avait vu au moins une fois le défunt à l'Eglise catholique. De plus, Solticek a déclaré de son vivant qu'il ne faisait pas de religion.

L'Eglise Catholique n'est pas une institution où l'on se présente uniquement pour se faire baptiser, se marier et recevoir la sépulture.

Rien dans notre religion nous interdit de prier pour ceux qui ne sont pas de notre confession ou qui ne pratiquent pas la religion à laquelle ils sont censés appartenir. Le précepte de la charité nous l'ordonne.

Entre les connaissances canoniques de M. Sota et celles du Père Wiktor, il n'y a pas d'hésitation possible.

L. F.

## La vérité concernant le Cardinal Mindszenty

Une farce sinistre s'est jouée dernièrement en Hongrie. Le gouvernement communiste du pays avait résolu de chasser Dieu de l'état, de l'école, de la société, le cardinal primat de Budapest fit entendre de vigoureuses protestations. Dès lors, sa con damnation était décidée en haut-lieu. On fit courir toutes sortes de bruits mensongers dans le peuple, on les publia dans les journaux, puis on organisa des manifestations populaires → on groupait pour ces parades les éléments communistes de la capitale — demandant la condamnation à mort du Cardinal. Lorsque l'opinion publique fut jugée suffisamment mûrie, le gouvernement arrêta le Cardinal, lui fit un simulacre de procès et le chargea d'accusations aussi ridicules que de s'être livré à l'espionnage, au marché noir et d'avoir trahi son pays.

Le procès s'est déroulé à huis-clos, devant des juges qui étaient des accusateurs. Au surplus, on fit boire au Cardinal des drogues qui, oblitérant sa volonté, son jugement et sa mémoire, ont permis de lui faire confesser de supposés crimes qu'il n'a pas commis. Le Cardinal fut condamné à la prison à vie, ce qui veut dire, en régime communiste, les travaux les plus durs, les

plus humiliants, la souffrance, voire la torture, et la mort à brève échéance.

Voilà comment, en pays communiste, on se débarrasse des catholiques, fussent-ils cardinaux, qui entravent les visées égoïstes, brutales, diaboliques d'une poignée de meneurs qui se sont emparés du pouvoir.

Il faut lire LA VERITE CONCERNANT LE CARDINAL MINDSZENTY. La brochure, grand format, éditée par FIDES est illustrée de quelque 100 dessins en 4 couleurs, genre "comics". Elle dévoile à l'évidence les machinations odieuses en honteuses qui ont amené la condamnation du Cardinal Mindszenty. L'exemplaire coûte \$0.10; la douzaine: \$1.15; le cent: \$9.00; le mille: \$80.00; le cinq milles: \$350.00; et est en vente à FIDES, 25, est, rue Saint-Jacques, Montréal (1).

Les barbiers de Malartic désirent annoncer au public qu'à partir du 13 juin courant leurs salons fermeront tous les jours à 6 hrs p.m. à l'exception du vendredi à 9 hrs. du samedi et des jours de paie à 10 heures p.m.

## A VENDRE

Accessoires de salon de coiffure

2 MACHINES PERMANENTES 1 FOOT REST  
1 TABLE MANICURE 1 MAGAZINE RACK  
3 CHAISES CHROMEES 1 BOL MANICURE  
1 SHAMPOO BOARD  
DIVERS PRODUITS: PEIGNES, NETS, ETC.

Le tout en très bonne condition. S'adresser à Madame Marguerite Michaud, coiffeuse, 252, rue Latourrelle, Québec, Tél: 5-7958.

## M. et Mme Francisque Gay laissent un excellent souvenir à Val d'Or

En peu de temps, M. Francisque Gay, ambassadeur de France au Canada, et son épouse ont laissé à la population de Val d'Or le souvenir de Français affables, cultivés et sereins.

Invités par la ville à un coquetel qui fut donné à la salle Carrier, de la Cie d'Autobus de l'Abitibi, M. Gay s'est dit charmé d'être dans nos murs. "Depuis mon enfance, dit-il, ce fut chez moi une hantise que d'aller vers le nord. Les plus grands découvreurs sont allés vers le nord. Et c'est encore vers le nord que les lignes aériennes passeront pour relier les mondes. Voilà pourquoi, avant de partir pour Paris où je reprendrai mon siège à la Chambre nationale, j'ai tenu à venir me rendre compte des possibilités et de l'ampleur de ces possibilités du nord-ouest québécois".

En sa qualité de maire de Val d'Or, M. Oza Tétreault souhaite la bienvenue à Son Excellence.

Après le coquetel, le club Richelieu recevait à l'Hôtel Eldorado, M. et Mme Francisque Gay à un ex-

### Nouveau propriétaire de Ideal Drug

M. Doug Brundage, gérant de John Millen & Son, s'est porté acquéreur de l'important commerce "Ideal Drug Sundries", de Bourlamaque; voilà ce que nous annonçait M. Bill Lloyd, ex-propriétaire de cet établissement et nouvel agent de Canada Dry pour le nord de l'Ontario et le nord-ouest du Québec.

M. Brundage, le nouveau propriétaire de ce commerce, a retenu les services de M. Lloyd pour jusqu'au début de juillet alors qu'il assumera lui-même la gérance de "Ideal Drug Sundries".

Natif de Kingston, Ontario, M. Brundage a vécu la majeure partie de sa vie dans la province de Québec; après ses études au High School, il s'intéressa immédiatement aux affaires et il y a plus de deux ans, on lui confiait la gérance du magasin de gros de John Millen & Son, de Val d'Or.

Homme très actif et affable, M. Brundage s'est occupé effectivement de plusieurs organisations sociales et sportives; jeudi dernier, il était élu au poste de secrétaire du Club Rotary Val d'Or-Bourlamaque; il est membre du Hunting & Fishing Club, du Curling Club et du club de Gold Siscoe.

M. Brundage est marié et père d'une fille, Charlotte.

Le nouveau propriétaire continuera le même commerce que M. Lloyd et il maintiendra en exclusivité dans nos villes les produits de haute réputation tels que Laura Secord, Elizabeth Arden, Dorothy Gray etc. . . .

A M. Brundage, nous formulons nos vœux de succès.

cellent souper.

Là encore, M. Gay tint à souligner l'amitié qui unit la France et le Canada. "Unis dans la même langue et aussi, pour un grand nombre, dans la même foi, la France et le Canada français se comprennent et s'estiment. En France, nous aimons les Canadiens. Lors de la dernière guerre, vos soldats canadiens ont laissé un magnifique souvenir dans nos villes et villages".

M. Lucien Fontaine, qui présidait le souper-forum, en l'absence de M. J.-C. Fortin, avait présenté le distingué visiteur qui fut remercié par M. L.-C. Trempe.

### M. Bill Lloyd nommé agent de Canada Dry

Un citoyen avantageusement connu de la ville de Bourlamaque M. Bill Lloyd, nous quittera au milieu du mois de juillet pour aller résider à Kirkland Lake où il prendra l'agence du "Canada Dry" pour le district du nord de l'Ontario et du nord-ouest du Québec.

Au cours des quelques années vécues parmi nous, M. Lloyd s'est intéressé activement à tous les mouvements sociaux et à de nombreuses organisations; il est président du Club Kinsmen, directeur de la Chambre de Commerce de Bourlamaque, secrétaire du Tennis Club, vice-président du Lamaque Ski Club et membre du Protestant School Board.

De 1942 à 1945, il servit dans la Marine Canadienne; son épouse la seconda admirablement dans son travail et elle assumait la gérance de son établissement commercial. M. Lloyd est père de deux enfants, Bonnie et Marjory.

Le nouvel agent de Canada Dry ne nous quitte pas définitivement; Val d'Or est compris dans son territoire et afin de donner satisfaction à sa nouvelle clientèle, il ouvrira ici un entrepôt ainsi qu'à Rouyn.

Nous souhaitons à M. Lloyd succès et bonheur dans son nouveau commerce.

### Construction d'une maison appartements

M. François Marquis, entrepreneur de Québec et Val d'Or, a commencé ces jours derniers, la construction d'une nouvelle maison qui est située sur la cinquième rue, non loin de l'Eglise de Fatima.

Cette nouvelle construction s'élève rapidement et les locataires pourront entrer avant la fin de l'année.

### Course

#### "Soap Box Derby"

Tous les garçons de la région sont invités à se mettre à l'oeuvre pour qu'ils se construisent de fortes voitures qui leur permettront de participer à la grande classique des Kinsmen, le 27 août.

L'an dernier, cette course amusante avait attiré à Val d'Or maints spectateurs. L'enthousiasme que les jeunes mettaient à franchir le parcours suscita des commentaires aussi enthousiastes que celui des bambins. Encore cette année, de nouveaux "champions" sont attendus qui rendront l'épreuve encore plus corsée.

De magnifiques prix seront décernés aux vainqueurs.

### Décès de M. W. Lizotte

A la demeure de son gendre, M. Arthur Leblanc, à la suite d'une longue maladie est décédé M. Wilfrid Lizotte, âgé de 53 ans.

M. Lizotte, originaire de Drummondville, habitait Val d'Or depuis deux ans où il faisait parti du conseil des Chevaliers de Colomb.

Les funérailles, sous la direction de la maison J. M. Marcoux, eurent lieu ce matin, en l'église Notre-Dame de Fatima, à 9 heures, et l'inhumation au cimetière paroissial.

Il laisse pour pleurer sa perte une fille, Mme Arthur Leblanc, de Val d'Or, un fils, Lucien, de Val d'Or, sa mère, Mme Ephrem Li-

### Maurice Scott président du Rotary

M. Maurice Scott, de la Mine Sullivan, a été élu président du Club Rotary Val d'Or-Bourlamaque, à l'issue du dîner hebdomadaire de jeudi, le 2 juin.

Le nouveau président entrera en fonctions au début du mois de juillet; il sera assisté de l'Exécutif suivant élu à la même assemblée: Vice-président: M. Frank O'Connell, secrétaire, M. Doug Brundage; trésorier: M. Aurèle Drouin; directeurs: M. Paul Everest, ex-président, Paul-Emile Gauthier, Jack Perry et Lucien Fontaine.

zotte, un frère M. Elphège Lizotte, une soeur, Mme Albani Lemire, tous de Ste-Monique Co. Nicolet.

### Avis aux électeurs

Les 9, 10 et 11 juin, les citoyens des villes de Val d'Or et Bourlamaque dont les noms auraient été omis, auront l'occasion de se présenter devant les officiers réviseurs pour faire mettre leur nom sur les listes.

A Val d'Or, l'officier réviseur sera M. Wilfrid Gagnon et son bureau situé à 876, 3e avenue.

A Bourlamaque, l'officier réviseur sera M. Yves Valois avec bureau à 27, 5e rue.

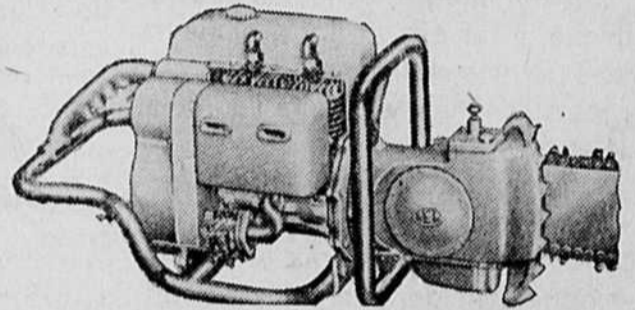
Tous ceux dont les noms n'apparaîtront pas sur les listes, n'auront pas le droit de voter le 27 juin prochain.

Donc, il est du devoir de tous les citoyens de s'assurer que leurs noms sont bien sur les listes.

## MAINTENANT ! MEILLEURE QUE JAMAIS

ANNONÇANT LA COMPLETEMENT NOUVELLE

# PIONEER TWIN



Scie mécanique à chaînette pour un homme et deux.

### NOUVELLE - PUISSANTE - LEGERE "TWIN"

Faite avec la même précision que la fameuse Scie mécanique "Pioneer" pour un homme, la Scie mécanique "Pioneer à cylindre jumeaux" est la résultante de 10 années d'expérience et d'épreuves en coopération avec les hommes de la forêt.

La "I.E.L. Twin" répond aux besoins suivants: poids léger, pouvoir efficace d'une scie qui est rapidement convertible pour l'usage d'un homme à l'usage de deux hommes avec amplement de pouvoir pour les deux.

Cette scie est actionnée par l'engin révolutionnaire "Multi-Port" dont l'efficacité a été démontrée par la fameuse scie mécanique pour un homme.

L'engin "Multi-Port" est un produit de l'expérience et des tests faits aux laboratoires de "I.E.L." département du génie et spécifiquement conçu et développé pour la scie à chaînette.

De partout, on est étonné de l'efficacité et du rendement de cette remarquable oeuvre du génie. Les barres standards mesurent jusqu'à 42 pouces. Elles peuvent être fournies avec une attache pour servir à deux hommes.

Les contrôles de l'engin et les prises pour les mains sont doubles et bien placées pour être efficaces pour une ou deux personnes.

Engin "Multi-Port" avec cylindres jumeaux. — Balancé parfaitement — Aucune vibration. Rotation de 360 degrés, huit positions sans mettre la scie par terre.

Entièrement automatique — Rechargeur automatique — Huileur automatique — Embrayage automatique. Rotation à l'entrée de la valve.

NOTEZ ces nouvelles

### REDUCTIONS DE PRIX

sur les fameuses

SCIES MECANQUES "PIONEER" POUR UN HOMME

14 pces . . . . .	\$275.00	24 pces . . . . .	\$284.50
18 pces . . . . .	\$279.50	30 pces . . . . .	\$290.75

VENDEURS D'UN OCEAN A L'AUTRE

Nous demandons un représentant pour Val d'Or et le district  
Ecrivez, télégraphiez ou téléphonez à :

## INDUSTRIAL ENGINEERING

LIMITED

158, Oak St. W.

Tél: 1494

North Bay

### A VENDRE

TOUTES LES BATISSES SITUÉES SUR LA PROPRIÉTÉ DE "ELMAC GOLD MINES LIMITED". VENTE AU COMPTE SEULEMENT. LES BATISSES VENDUES SOUS CONDITION D'ÊTRE DÉMÉNAGÉES AVANT LE 31 JUILLET.

Dept S. C. P. 214

VAL D'OR

FONDEE EN 1919

# La Gazette DU NORD

Journal hebdomadaire  
publié à Val d'Or, comté Abitibi-Est.

La Gazette du Nord est publiée par la  
Gazette du Nord Enrg. et imprimée aux  
ateliers de l'Imprimerie Val d'Or Printing,  
528, Avenue Centrale, Val d'Or, Québec.

Membre de  
"Canadian Weekly Newspapers Association"  
Autorisé comme envoi postal de la deuxième  
classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Administration } 528 Avenue Centrale  
et Rédaction } VAL D'OR, Qué. Tél: 789

Val d'Or, vendredi 10 juin 1949

## Hommage à un grand disparu

Après une longue carrière industrielle, commerciale, agricole et politique, M. Frank Blais, premier député de Chapleau aux Communes, s'est éteint à sa demeure d'Amos.

Citoyen intègre, généreux et sympathique, il fut atteint il y a plusieurs années par une maladie qui ajouta aux mérites d'une vie exemplaire l'auréole de la souffrance.

Au cours de ses vingt-cinq années de vie active dans notre région, il s'est dépensé sans compter pour assurer le développement de l'Abitibi; en dépit de ses nombreuses occupations, il n'a jamais refusé de servir là où il pouvait être utile.

Sur la tombe de celui qui fut un pionnier, nous nous inclinons avec respect pour déposer l'hommage de notre douleur et notre reconnaissance impérissable.

L. F.

## Pour rendre efficaces nos recherches agronomiques

Le travail solitaire aboutit souvent à un échec parce qu'une infime maille manquait à la chaîne qui eût conduit le technicien au but poursuivi. La coordination des moyens comme des forces supérieures donne immédiatement des prémisses de succès.

Dernièrement, aux assises de la Société de la protection des plantes, à Québec, M. Georges Maheux, attaché au Ministère de l'Agriculture, disait aux spécialistes en entomologie et botanique: "Nous avons plusieurs institutions où se poursuivent des recherches, mais il nous manque un véritable centre de formation supérieure, qui grouperait des spécialistes en diverses matières."

Pour rendre à sa thèse une plus grande vigueur, M. Maheux a souligné le fait que, depuis sa fondation, la Société a donné, pour fins de recherches, des bourses aux agronomes méritants et des subventions aux institutions technico-agricoles. C'était là, sans nul doute, récompenser des individus et des corporations louables. Mais c'était là aussi rendre sinon inefficaces, du moins peu fructueux les travaux de recherches des boursiers. Travaillant seuls sur des données particulières, ces

agronomes n'ont pas l'occasion d'échanger leurs vues et leurs découvertes.

Pour simplifier et rendre vraiment utile le labeur des scientifiques, M. Maheux demande la création d'un centre agronomique qui grouperait, à l'ombre de l'Université Laval, les laboratoires provinciaux et fédéraux. Là, les boursiers, comme les professeurs, les agronomes et, les spécialistes pourraient s'échanger leurs idées sur les sciences biologique, chimique, physique, pédologique, économique et écologique, fondements de l'agronomie moderne.

De cette entraide, on verrait se lever une équipe de jeunes savants québécois formés à l'école du Québec, "au lieu de compter toujours sur les institutions étrangères pour ce faire", comme dit M. Maheux.

Ces aperçus du grand entomologiste vont dans le même sens que ceux de l'U.C.C. et des sommités de l'Université Laval.

J.-P. B.

## La poussière est là, mais non le calcium!

Que nul ne se décourage!

Actuellement, nous déjeunons, dîmons et soupons de poussières gravelleuses. Nos boyaux sont bloqués de muqueuses particulées. Les voies respiratoires ne fonctionnent plus. C'est la mort à brève échéance, s'exclament les ménagères de Val d'Or.

Peut-être pas! La ville songerait à acheter mille sacs de calcium. Très bientôt, les messieurs dames de Val d'Or seront dans une mer de calcium si les nuages poussiéreux nous permettent de franchir l'étape vitale qu'est la transition d'un élément à un autre.

Sainte Poussière, ayez pitié de nous!

J.-P. B.

## Historien ou politicien?

Encore une fois, Robert Rumilly, "historien de la province de Québec", comme il se proclame, se jette dans la fournaise électorale.

En exhumant des lettres fripées, des papiers jaunés et des documents des archives publiques comme privées, Rumilly s'attaque à M. Louis Saint-Laurent.

Evidemment Rumilly a le droit, comme citoyen d'un pays libre, d'être pour qui il veut et de le répéter hautement. Mais nous lui contestons le droit de nous dire, "en sa qualité d'historien de la province de Québec", pour qui voter et comment voter. Nous réprovoons aussi sa manière barnumésque d'interpréter les textes.

Le plus étrange, c'est que Rumilly s'empare de la radio à chaque fois qu'il y a des élections au Québec.

Certes c'est une besogne lucrative; mais nous en connaissons de plus propres.

J.-P. B.

# REVUE DE LA PRESSE

## La sécurité routière

Saviez-vous que le taux de l'assurance-automobile est, dans le Québec, presque le double de celui de l'Ontario et le triple de ceux des provinces de l'Ouest?

Cette constatation peu agréable aux automobilistes montre que les lois qui régissent nos véhicules-moteurs sont inadéquates.

A ce sujet, l'ACTION CATHOLIQUE, en date du 30 mai, écrivait :

Depuis que la presse, la radio et toutes les autres formes modernes de publicité ont rendu facile et peu onéreuse la diffusion des idées, la coutume s'est établie de consacrer des semaines spéciales à la propagation des causes les plus diverses. Il arrive que le public subit parfois un véritable feu croisé. Ce fut le cas de la semaine passée où l'on a fait appel aux sentiments de fierté nationale, attiré l'attention sur l'importance d'une bonne administration domestique et réclamé des automobilistes une notion plus aiguë de la sécurité.

Nous avons signalé les deux premières campagnes. Reste la troisième: la sécurité routière. Elle a aussi son importance.

Il n'est pas très difficile de le démontrer, la province de Québec a mauvaise réputation en cette matière. Les grandes routes passent pour très meurtrières. Les accidents y sont nombreux. Peu de fins de semaine ou l'on n'ait à enregistrer plusieurs pertes de vie. Que dire également du nombre des infirmes, des éclopés, des diminués qui traînent une existence malheureuse et peu utile dans la société après avoir été victimes d'un "écrabouillage". Il faut enfin ajouter les dommages matériels: c'est quelque chose qui compte. Dans un accident de la route d'apparence bénigne peuvent disparaître des épargnes péniblement amassées.

D'ailleurs, le taux de l'assurance-automobile est là pour le dire hautement. N'est-il pas, dans le Québec, presque le double de l'Ontario et le triple des provinces des Prairies?

A quoi attribuer une situation aussi peu reluisante? Les causes sont sans doute multiples. Il est bien inutile d'avoir la prétention de les énumérer toutes et de toutes les analyser.

Mieux vaut s'attaquer à une seule à la fois. Arrêtons-nous au peu de soin que certains automobilistes apportent à faire vérifier leurs véhicules.

Il convient d'autant plus d'y insister qu'il en est question depuis un certain temps déjà.

Malheureusement, il reste toujours le petit nombre de ceux qui ne se préoccupent guère de ces choses. Ils sont trop pressés ou, parfois, ils comptent ainsi épargner quelques dollars, ou encore, ils se fient à leur habileté, à leur sang-froid, à leur expérience pour se tirer d'embarras advenant une situation serrée. Ceci n'en constitue pas moins un danger, sinon pour eux personnellement, du moins pour autrui.

Afin de parer à ces négligences, quelques associations ont suggéré d'apporter un amendement à la Loi des véhicules-moteurs prévoyant l'obligation de faire vérifier les freins, les phares et la conduite des automobiles une couple de fois par année. Elles croient qu'une telle stipulation aurait pour effet d'éviter un certain nombre d'accidents et s'appuient sur le fait que de semblables règlements existent ailleurs, notamment dans quelques États américains.

Dans ce domaine comme dans beaucoup d'autres, il est évident que l'acceptation volontaire d'une ligne de conduite basée sur la pratique de la vertu de prudence l'emporte sur la coercition, parce qu'elle respecte davantage la liberté et stimule le sens de la responsabilité. Cependant, il est bon quand même de se demander si le bien commun, c'est-à-dire la protection de la vie et de la propriété, n'exige pas aujourd'hui qu'on recoure à la contrainte.

La bonne volonté du public automobiliste peut barrer cette marche montante des accidents de la route.

La sobriété au volant, des phares irradiants, des freins en bon ordre, l'observance des lois et règlements de la route, voilà ce que les chauffeurs doivent toujours avoir à la mémoire.

Un convoi en branle vers le cimetière triste ou un réveil à l'hôpital. Qu'en dites-vous? Ce ne sont pas là, certes, des choses agréables par ces jours ensoleillés de juin.

De la prudence avant tout, donc.

J.-P. B.

Billet

## Hymne à la solitude

Ah! mon ami, puisses-tu vivre un mois de ta vie en compagnie des arbres et de l'eau! Là, au sein de la nature, tu percevras la voix formidable et douce des minutes qui meurent pour renaître, de l'onde qui laisse la place à l'onde; tu aimeras la pluie qui vient mouiller la pluie, le jaune qui succède au vert, la neige qui couvre la neige; tu ouïras les palpitations distinctes de ton cœur d'homme qui bat la marche funèbre de ton enterrement en plein midi comme à minuit. Et ce bruit saccadé de ton cœur dans l'anéantissement paisible qui te coiffe, qui te ceint, qui te chausse; ce perpétuel, cet implacable passage d'une heure à une autre, sans secousse ni éclat, alors que le ressort de ta vie se détend seconde par seconde, que les troncs continuent de pousser et que la rivière roule sans cesse sur son lit pierreux une eau toujours la même mais toujours neuve; ce tocsin dans ta poitrine, cette fuite sereine du temps vers l'éternité, cette succession infinie des teintes, cet amoncellement aveugle et silencieux de la neige et de la pluie, toutes ces sonorités mystiques de la nature composant en toi la symphonie de la solitude dont la majesté surpasse l'orchestre des océans.

Albert GERVAIS.

## Lettres et beaux-arts

Les deux Léon

## Léon Bloy jugé par Léon Daudet

Un écrivain fort méconnu, en raison même de ses humeurs, mais tout à fait intéressant au point de vue rythme quantitatif et qualitatif, a été Léon Bloy. Sa phrase a souvent l'ampleur et le nombre de celle de Flaubert, bien que plus aisée et plus libre. Flaubert, c'est l'école du renfermé, Bloy, c'est l'embarquement, au petit jour, dans la barque du pêcheur breton, qui fleurit la sueur refroidie et le sel. Mais c'est le point de vue du rythme quantitatif qui saisit le plus en Léon Bloy, quand d'une poussée mystique où il peut s'élever aux plus grands, à sainte Thérèse, à la soeur Emerich, il passe brutalement au terre à terre de la dispute.

J'ai défini ailleurs l'auteur de la *Femme Pauvre*: le théologien de la misère.

Léon DAUDET.

## Vedettes de France



PIERRE RICHARD-WILLM est né à Bayonne un 3 novembre, de père dauphinois et de mère alsacienne. Après ses études à l'École alsacienne de Paris et aux Beaux-Arts (sculpture), il s'attache au théâtre de Bussang dans les Vosges, jusqu'au jour où un hasard le met sur la route d'Ida Rubinstein, dont il devient le partenaire. Puis Gémier l'engage à l'Odéon où il reste 4 ans, s'assouplissant au métier d'acteur dans les personnages les plus divers. Le cinéma ne l'intéressa pas jusqu'à l'arrivée du parlant. Alors il débute avec Cavalcanti dans "Toute sa Vie". Le titre de ce premier film semble un symbole, car le cinéma peu à peu absorbe toute sa vie. Viennent ensuite "Un Soir au Front", "Pergolèse", "Kiki", "La Fille du Régiment", "L'Épervier", "Le Grand Jeu", "Les Nuits Moscovites", "Le Prince Jean", "Barcarolle", "Stradivarius", "Anne Marie", "Werter", "Le Beau Voyage", "La Duchesse de Langeais" et "Rêve d'Amour". A remarquer que dans la vie, comme dans ses films, Richard-Willm n'est sociable que par nécessité; par goût, il est un peu sauvage. Le plus sympathique des sauvages d'ailleurs et qui, lorsque les circonstances l'obligent à des rapports avec ses contemporains (mais il faut qu'elles l'y obligent) est toujours courtois et aimable. Comme il est, en outre, très artiste et très cultivé, sa société est fort recherchée: il ne la prodigue pas pour cela! Sensible, mais très imaginaire, il est souvent plus touché par "les histoires" que par sa vie, d'où, une part, son goût pour les rôles pathétiques, et d'autre part sa réputation d'indifférent. Enfin, il n'a pas de voiture, n'a plus le téléphone, a démonté la sonnette de son appartement. Ne fait aucune difficulté pour reconnaître qu'au total il n'est "pas très à la page", mais ajoute qu'il aime la page à laquelle il est resté.

Les lettres canadiennes

## "HOTEL DE LA REINE"

par Jean Simard (Editions Variétés, édit.)

Avec HOTEL DE LA REINE, Jean Simard vient d'écrire une oeuvre vive qui le place dans l'enfer, ou plutôt dans le purgatoire de notre littérature, aux côtés des MEDISANCES DE CLAUDE PERRIN, de Pierre Baillargeon. Deux oeuvres où la haine du bonheur est une loi et la désespérance, une vertu.

Dans FELIX, Simard avait créé un être intelligent et curieux qui, en grandissant, trouve la vie par trop plate et ses congénères par trop insignifiants et vulgaires. Dans HOTEL DE LA REINE, l'adolescent Félix cultive la même haine et la même désespérance, comme un horticulteur entiché de lys noirs. C'est un être malheureux à la recherche de la médiocrité pour la décrier. Une aberration, quoi.

Tout de même, Simard a beaucoup de talent.

Il trouve comme en se jouant de ces sentences, de ces épigrammes et de ces traits piquants qui font le vrai écrivain. Preuves:

Toutes les frénésies nous font faire des bêtises; mais l'amour, certes, les plus ridicules. (p. 13)

L'expérience des aînés est vaine; comme tant d'hommes avant lui, il vit le piège, ferma les yeux... et se précipita dedans. (p. 17)

Au milieu du salon, — beau temps ou mauvais temps, — les joueurs de bridge sont enchaînés à leur tapis vert, falsant à tort et à travers des déclarations stupides, pour ensuite, ayant mis cartes sur tables, se dire avec acrimonie ce qu'ils auraient dû jouer s'ils eussent été moins sots! (p. 26)

Est-ce assez savoureux ?

Et ce mot étincelant:

— Et cette jeune fille, Félix, dis-moi: comment était-elle?  
— Je ne saurais dire, répondrait-il. Je me souviens seulement qu'en quittant une pièce, elle emportait avec elle toute la lumière... Depuis qu'elle n'est plus là, je vis dans l'obscurité.

Et cette description presque vivante à force de réalisme:

Saint-Agnan est un tout petit village bâti sur une pointe de rochers enjuponnés de varech, d'algues et de coquillages. Entouré d'eau sur trois côtés. Battu par le vent. Assailli par les vagues. Et par les marées tour-à-tour paré et dévêtu, conquis et abandonné. Enseveli aussi, durant des jours

Les pages immortelles.

## Dans ce temps-là

Le croira-t-on, nous avons été nourris dans un peuple gai. Dans ce temps-là un chantier était un lieu de la terre où les hommes étaient heureux. Aujourd'hui un chantier est un lieu de la terre où des hommes récriminent, s'en veulent, se battent, se tuent.

De mon temps tout le monde chantait. (Excepté moi, mais j'étais indigne d'être de ce temps-là). Dans la plupart des corps de métiers on chantait. Aujourd'hui on renâcle. Dans ce temps-là on ne gagnait pour ainsi dire rien. Et pourtant tout le monde bouffait. Il y avait dans les plus humbles maisons une sorte d'aisance dont on a perdu le souvenir. Au fond on ne comptait pas. Et on n'avait pas à compter. Et on pouvait élever des enfants. Et on en élevait. Il n'y avait pas cette espèce d'affreuse strangulation économique qui à présent d'année en année nous donne un tour de plus. On ne gagnait rien; on ne pensait rien; et tout le monde vivait.

Charles Péguy,

("L'Argent", pp. 11-12)

Sur le chemin de Damas

## Charles Maurras, catholique

Charles Maurras, l'éblouissant auteur de l'Enquête sur la Monarchie, des Amants de Venise, d'Antinea et de dix autres chefs-d'oeuvre; Charles Maurras, le lion terrassé de la monarchie absolue vient de se convertir au catholicisme.

Une lettre de Belgique reçue la semaine dernière, nous disait:

On annonce la conversion de CHARLES MAURRAS, détenu à la prison de Clairvaux.

Charles Maurras est un des grands littérateurs français de ce siècle et un politicien qui a fait beaucoup parler de lui.

Il a publié un ensemble d'oeuvres d'une richesse exceptionnelle, où voisinent les ouvrages de poésie, les exposés doctrinaux et les études littéraires.

Il lança le mouvement de l'Action Française, qui fut formellement condamné par le Saint-Siège. Avec Daudet, il s'obstina dans ses erreurs, puis se rétracta.

Du nationalisme intégral, il passa à la coopération avec l'ennemi, ce qui lui vaut sa détention actuelle.

Mettant à profit sa réclusion, il a révisé ses idées et s'est converti. Dans sa prison, il édifie par sa piété ses gardiens et ses codétenus. Il assiste chaque matin à la messe. Travaillant avec acharnement, il prépare de nouvelles oeuvres, empreintes d'une humilité inespérée, où il témoigne du regret de s'être refusé à la doctrine du Christ.

A cet homme qui durant plus de quarante ans travailla seize heures par jour pour la résurrection du régime monarchique en France, il n'aurait manqué que la retraite et le long recueillement pour être ébloui par les lumières du Calvaire.

J.-P. B.

J.-P. B.

## FEU - VOL - MITES

## LE CENTRE

## D'ENTREPOSAGE

## DE FOURRURES

Le Plus Moderne

Le Mieux Equipé

Le Mieux Organisé

dans tout le district

Air climatisé.

Protection complète.

2% DE VOTRE EVALUATION PRECISE

2 1/2% pour l'assurance universelle toute l'année

POUR REMODELAGES, REPARATIONS, NETTOYAGE ET LUSTRAGE

Consultez en toute confiance

MONSIEUR L. ROBITAILLE

expert en fourrures au MAGASIN

BLANCHE VAILLANCOURT

12 rue Principale

AMOS

Tél: 142



Essayez  
"NORDIQUE"  
la nouvelle  
EAU DE JAVELLE  
améliorée  
C'est l'adopter

# La Gazette d'Amos

Demandez toujours  
"NORDIQUE"  
à votre fournisseur  
et vous économiserez

## ULTIME HOMMAGE A LA MEMOIRE DE M. FRANK BLAIS

De nombreux membres du clergé, des parents et amis ont témoigné leur estime et leur sympathie à la mémoire de M. Frank Blais dont le service a été célébré lundi le 7 juin à 9 heures, à la Cathédrale d'Amos.

La levée du corps a été présidée par Monseigneur J.-O.V. Dudemaine, P.D., administrateur du Diocèse et curé de la Cathédrale.

Carrière, Emmanuel Croteau, Louis Massicotte et M. le Docteur Avila Sylvestre, Grand Chevalier du Conseil 2218 des Chevaliers de Colomb. Le drapeau des Chevaliers de Colomb était porté par M. Georges Bouchard.

Conduisaient le deuil, ses fils, Frank jr., Georges, Clément et Armand Blais, son gendre, M. Bernard Ferron, ses petits enfants, André Blais, Gilles et Paul Ferron, son demi-frère, M. Georges Blais, ses beaux-frères, MM. Adélar et Georges Gervais, ses neveux, M. Lucien Fontaine, M. Aimé Blais, MM. Fortunat Gagné, Clément Gervais, Zénon Bacon et Raoul St-Julien.

M. l'abbé Gendron, vicaire, a chanté le service. MM. les abbés Georges Pellerin, vicaire et Jean-Marie Roy, professeur au Collège, remplissaient les fonctions de diacre et sous-diacre.

Au chœur, on remarquait la présence de Mgr J.-O.V. Dudemaine, administrateur du Diocèse, MM. les chanoines Alphonse Lafrenière, chancelier, Albert Morasse, procureur de l'Évêché, Rosaire Lapointe, supérieur du Collège, les RR. PP. A. Ménard et Pomerleau des Clercs Saint-Viateur, MM. les abbés Gédéon Champagne, curé de La Corne, Aurélien Boisvert, professeur au Collège, Jules Michaud, curé de Saint-Marc de Figuery.

Parmi les concitoyens qui suivaient le cortège, on remarquait, outre les parents, Son Honneur le Maire Fridolin Simard, ainsi que M. David Gourd, député de Châteauguay aux Communes, M. le docteur Joseph Dion, Me Gaston Roberge, MM. Jacques Bouchard, Jos Desrosiers, Henri Caouette, promoteur, Paul Gendron, Emile Gen-

Les porteurs étaient MM. Alex St-Onge, Trefflé Bolduc, Edmond

**O. LEBEL**  
Horloger — Bijoutier  
Edifice Royal Tél: 273  
Amos  
"Pour vos réparations de montres"  
Une ATTENTION SPECIALE est accordée aux envois par la poste.

**Raymond Robitaille**  
ARCHITECTE  
Edifice Périgny Tél: 474  
AMOS, Qué.

**MARC DUGUAY**  
B.A., L.L.L.  
NOTAIRE  
Tél: Bureau: 225 Résidence: 159  
Edifice Périgny Amos, Qué.

**ON NE JOUE PAS AVEC LE FEU !**  
Quiconque joue avec le feu se brûle. La même chose s'applique en assurances. N'attendez pas d'avoir subi des pertes matérielles ou un accident pour vous protéger. Soyez prévenant et assurez vos biens dès aujourd'hui, aussi voyez sans tarder.

**JEAN JACQUES MARTEL ENRG.**  
ASSURANCES GENERALES  
Edifice l'Abitibiense Amos, Qué. Téléphones: Bureau 295 Rés. 186

**MAGNY TRANSPORT Inc.**  
11, Blvd Mercier Amos, Qué. Téléphone: 53

ENTREPOT  
**MONTREAL TRANSFER TERMINAL Ltd.**  
1670, William Street Montréal, Qué. Téléphone: Fl. 6351

Vous avez besoin de SECURITE financière pour vos contrats d'affaires.  
Sans obligation de votre part, consultez en toute confiance un expert  
**BRUNO VEILLETTE**  
COURTIER EN ASSURANCES  
1ère Avenue AMOS Tél: 88-A  
"Venez vous convaincre comment nous avons pour vous la forme d'assurance qui peut vous aider financièrement."

## La vente de la Rose de Dollard

Amos. — M. Alain Lemay, organisateur toujours dévoué de la vente de la rose de Dollard, tient à remercier publiquement toute la population locale pour l'encouragement reçu. Il remercie particulièrement ceux et celles qui se sont dévoués pour la vente des roses: Milles Huguette Leduc, Ruth Mercure, Claudette Sicard, Marguerite Turgeon, Madeleine Trudel, Rose-Anna Vézeau ainsi que M. Germain Limoges.

### HATEZ-VOUS

Il est temps de se procurer des billets de tirage pour le magnifique réfrigérateur Westinghouse. Ce tirage sous les auspices des Artisans Canadiens-français aura lieu le 23 juin à 10 heures du soir, à l'occasion du feu de la Saint-Jean. On peut se procurer des billets au magasin de meubles J.-B. Boutin, en face du bureau de poste.

dron, Docteur J.-E. St-Pierre, Docteur C.-T. Turgeon, MM. Hector Godbout, Jos Duguay, L.-T.-B. de Gros Bois, Luciepe Hivon, Conrad Drouin, Etienne Dumont, Me L.-A. Ladouceur, MM. Alphonse Pélouquin, J.-B. Cousineau, député de district des Chevaliers de Colomb, N. Noreau et A. Gagnon ainsi que plusieurs industriels de La Sarre; MM. Emile St-Onge, R. Gagné, Bruno Veillette, J.-Ulric Dumont, Pierre McGuire, Thomas Fortin, Joseph Martel, Démenté Jobidon, A. Bourbeau, J.-H. Lemay, J.-P. Dulac, Me Marc Duguay, Rosaire Roux, Hector Arcand, J.-M. Deschênes, A. Larivière, J.-O. Monpétié, Jacques Limoges, Léandre Paré, Thomas-Louis Simard, Lionel Parent, Pierre Trudel, Emile Montambault, P. X. Cossette, L.-Ph. Cloutier, Paul Trudel, Jos Déglise, G.-A. Brunet, Edgar Jolin, J. Labonville, Gilles Desmarais et autres.

Après une réception au Château Inn où la table d'honneur était décorée de mufliers et de pois de senteurs, les mariés partirent pour Niagara Falls. Pour voyager, Mme Fontaine portait un costume de fine lainage noisette, un chapeau de paille beige garni de fleurs assorties au costume, des accessoires bruns. A leur retour de voyage, M. et Mme Fontaine résideront à Val d'Or.

Un long défilé d'automobiles accompagna la dépouille mortelle jusqu'au cimetière.

Les funérailles étaient sous la direction de la maison J.-B. Boutin Enrg., d'Amos.

La chorale, à la demande de la famille, a chanté sous la direction de M. France Brien, la messe en grégorien. Mlle Monette Boissinot était à la console de l'orgue.

A la famille éprouvée, nous réitérons nos plus sincères sympathies.

## Les scouts routiers s'intéressent au développement économique de la région

Dimanche dernier, un groupe im- posant de scouts-routiers après avoir couché dans le bois et avoir entendu la sainte messe célébrée par leur aumônier, M. le chanoine R. Lapointe, supérieur du Séminaire d'Amos, se sont rendus à la mine New Goldvue, dans le canton Duvernay situé à quelques milles

au nord-est d'Amos. A leur arrivée, leur première préoccupation fut de savoir si le chef de la cuisine était prêt à les recevoir. En bon samaritain, le chef Patrick Cronier leur offrit l'hospitalité, tout en leur donnant la chance au paravant de faire sécher leurs bas un peu humides par l'eau des maurs qu'ils durent traverser à partir de la mine Fontana pour se rendre jusque dans le cœur du canton Duvernay. Après un bon repas chaud, que les routiers se préparèrent eux-mêmes avec l'aide du chef, on demanda aux premiers de la mine, la permission de faire une visite sous terre, ce qui fut d'ailleurs accordé. Les routiers descendirent en 2 groupes pour visiter les galeries

## Mariage Lapointe — Fontaine

Le 1er juin, en la cathédrale d'Amos, Mgr J.-O.-V. Dudemaine, P.D. curé, bénissait le mariage de Mlle Rolande Lapointe, fille de M. et Mme J.-P. Lapointe, avec M. Clément E. Fontaine de Val d'Or, fils de M. et Mme O. Fontaine, décédés. Des corbeilles de mufliers décoraient le chœur et la nef. Pendant la messe, Mlle Estelle Payeur et M. Arthur Drouin exécutèrent un programme de chant; Mlle Ghislaine Duchemin rendit quelques pièces de violon, tandis que Mlle Monette Boissinot touchait l'orgue.

M. Fortunat Gagné était le témoin de son beau-frère. Accompagnée de son père, la mariée portait une robe de crêpe bleu d'Irlande, dont la jupe était ornée de plis soleil, un chapeau de tulle et tissu assorti à la robe. Son bouquet était composé de roses et de muguet. MM. Marcel Lapointe, frère de la mariée et Robert Dubé plaçaient les invités. Mme Lapointe, mère de la mariée, portait une robe de crêpe gris acier, un chapeau de paille de nylon gris, des accessoires marines, et un bouquet de roses à l'épaulé. Mme Gagné, sœur du marié, portait une robe de crêpe bleu français, un chapeau et des accessoires marine, et un bouquet d'oeillets à l'épaulé.

Après une réception au Château Inn où la table d'honneur était décorée de mufliers et de pois de senteurs, les mariés partirent pour Niagara Falls. Pour voyager, Mme Fontaine portait un costume de fine lainage noisette, un chapeau de paille beige garni de fleurs assorties au costume, des accessoires bruns. A leur retour de voyage, M. et Mme Fontaine résideront à Val d'Or.

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE Signalez ..... 633

L'émul sans rival au Canada!  
**NARVO**  
Super-lustré et ultra-durable  
Choix de  
25 NUANCES RAVISSANTES  
Exigez les peintures Murphy et le NARVO pour vos prochains travaux de peinture.

G. A. BRUNET INC. Amos, Que. Tél: 130

VAISSELLE COUTELLERIES USTENSILES  
**PEINTURES**

**AU CINEMA ROYAL AMOS**  
DIMANCHE, le 12 juin  
"PORT D'ATTACHE"  
René Dary, Michèle Alfa, Delmont et Alfred Adam

LUNDI ET MARDI 13 et 14 juin  
"Anna Karenina"  
Vivien Leigh, Ralph Richardson, Kieron Moore et Hugj Dempster

MERCREDI ET JEUDI 15 et 16 juin  
"PATRIE"  
Pierre Blanchard, Jean Desailly, Julien Bertheau et Louis Seigner.

EN PROGRAMME DOUBLE "Loaded Pistols"  
Gene Autry, Barbara Britton, Chill Wills, et Jack Holt

VENDREDI ET SAMEDI 17 et 18 juin  
"Nightmare Alley"  
Tyronne Power, Joan Blondell, Coleen Gray et Helen Walker

DIMANCHE, le 19 juin  
A vos ordres Madame  
Jean Tissier, Suzanne Dehelly, Jacqueline Gauthier et Louvigny  
JUSQU'A NOUVEL ORDRE, DEUX PRIX DE CINQ DOLLARS CHACUN SERONT TIRES TOUS LES MERCREDIS

## La Ville et la Légion canadienne reçoivent l'Ambassadeur de France

Samedi, le 4 juin dernier, le Conseil de ville d'Amos conjointement avec la Légion Canadienne, avaient l'honneur de recevoir un visiteur de marque dans la personne de Son Excellence M. Francisque Gay, ambassadeur de France, accompagné de son épouse, Mme Gay.

Arrivés à Amos vers neuf heures de l'avant-midi, les distingués visiteurs furent reçus à l'hôtel de ville par M. Lionel Parent, secrétaire de la ville, M. Henry Bélanger, vice-président de la Légion et M. David Gourd, député de Chapleau aux Communes; grâce à l'obligeance de M. Thomas-Louis Simard qui avait mis une voiture ouverte à la disposition de l'Ambassadeur, les visiteurs firent le tour de la ville pour être ensuite reçus à l'Évêché par Mgr J.-O.-V. Dudemaine, administrateur du diocèse, M. le chanoine Lafrenière, chancelier et M. le chanoine Lapointe, supérieur du Collège. Mme Fridolin Simard, maîtresse, accompagnait Mme Gay.

De l'Évêché, on se rendit à la Salle des Chevaliers de Colomb où M. Henri Caouette, pro-maire, souhaita la bienvenue aux représentants de la France.

M. Gay, avec la grâce qui le caractérise, remercia les autorités de la Ville et de la Légion et s'est dit tout simplement émerveillé de voir cette grande région si bien organisée; il passa en revue toutes les possibilités qu'offre notre district au point de vue agricole, forestier et minier et souligna l'importance de la route Senneterre-Mont-Laurier; M. l'Ambassadeur prît que dans un avenir rapproché, l'on verrait la forêt reculée jusqu'à la Baie James. Il termina en disant qu'il avait entrepris ce voyage avec un peu de crainte mais que maintenant, il ne peut que se féliciter de l'avoir fait.

Le Maître de cérémonies, M. le docteur Avila Sylvestre, grand chevalier, présenta ensuite les invités au nombre d'une cinquantaine. Après avoir signé le Livre d'Or de la Ville et celui des Chevaliers, un buffet froid préparé par les élèves du Cours Supérieur de l'Enseignement Ménager, fut servi aux invités.

Mlle Simard, fillette de M. et Mme Fridolin Simard, offrit une

gerbe de fleurs à Madame Gay ainsi que le livre de M. Pierre Trudelle "L'Abitibi d'autrefois, d'hier et d'aujourd'hui".

Madame Gay en profita pour remercier vivement en son nom et au nom des femmes de France, la Légion canadienne pour ce magnifique témoignage.

Les distingués visiteurs partirent ensuite pour Malartic; plusieurs voitures accompagnèrent l'Ambassadeur et son épouse aux confins de la ville.

Les associations représentées à cette réception étaient les suivantes: Légion Canadienne, Conseil de ville, Commission scolaire, Artisans, Chambres de Commerce senior et junior, Chevaliers de Colomb et Rotary.

## AU CINEMA ROYAL

"ANNA KARENINA" — En résumé, ce film dépeint comment une femme amoureuse d'un étranger, rejette son mari, néglige ses fils et s'éloigne de son milieu social pour suivre son amant. C'est le thème d'un malheur croissant allié au pardon plus grand et ensuite à l'abandon à une passion irrésistible qui à la mort pour ultime conclusion.

"PATRIE" — A la fin du 16e siècle, les troupes espagnoles occupèrent la Belgique. Contre l'envahisseur tyrannique et brutal qui cherchait à dominer par la force un peuple épris de sa liberté, toute la population "résistait" sourdement. Sans distinction de classe ou de religion, nobles et artisans, catholiques ou protestants formaient un front unique, dans l'espérance qu'un jour prochain, les armées du Prince d'Orange viendraient libérer le territoire.

"LOADED PISTOLS" — Film de l'Ouest. Gene Autry enquête sur un crime perpétré pendant une partie de poker. Gene cache celui qui est soupçonné du crime afin de capturer le vrai coupable. Afin de libérer de tout soupçon l'individu qu'il cache délibérément, Gene fait jouer à nouveau la partie de poker et s'empare du vrai coupable.

"NIGHTMARE ALLEY" — Contribution dramatique d'un calibre à part destiné à un auditoire adulte. L'arrière scène du film nous présente la vie d'un Carnaval. On nous montre comment on peut devenir un spécimen rare dans un cirque, ainsi l'alcoolique endurci qui mord des têtes de poulets vivants pour sa ration quotidienne d'alcool. C'est l'histoire du Grand Stanton qui, de crieur de carnaval, est devenu temporairement (par supercherie), télépathe, spiritualiste et quoi encore.

"A VOS ORDRES MADAME" — Hector et Odette Dupuis ayant eu une panne d'auto en pleine campagne à proximité d'une place "de grand luxe" sont dans l'obligation d'y loger au moins une nuit. Odette est économe à un degré qui frise l'avarice; elle est épouvantée par les prix du palace. Elle décide que son mari passera pour son chauffeur et ne paiera que 35 francs, alors qu'elle sera dans l'obligation de prendre une chambre à 250 francs... de là découlera toute une histoire de jalousie, mais à la fin, les époux s'en retourneront réconciliés.

QUI NOUS AVONS LES PEINTURES QUI  
**Rendront Votre Maison plus radieuse que le Printemps**  
MARTIN SENOUR  
100% PURE  
T. A. LALONDE & FILS ENRG.  
FERRONNERIE  
Tél: 52 - 337 C. P. 155 AMOS, Qué.

## Chez les Filles d'Isabelle d'Amos

Le 6 juin, à la salle de l'Enseignement Ménager de l'Ecole Normale, avait lieu l'assemblée régulière du Cercle Notre-Dame du Rosaire des Filles d'Isabelle, sous la présidence de Madame J.-E. St-Pierre, régente. Nous avions l'honneur d'avoir parmi nous, notre aumônier M. le Chanoine Lapointe.

La secrétaire-archiviste donna lecture du procès verbal de la dernière séance.

Ensuite il y eut l'élection du nouveau conseil pour l'année 1949-50 et voici les noms des officiers:

Régente: Mme J.-E. St-Pierre.  
Ex-régente: Mlle Mariette Cinq-Mars,  
Vice-Régente: Mme P.-E. Lavoie.  
Chancelière: Mme Florent Bacon.  
Gardiennne: Mme Luc Racicot.  
Secrétaire-financière: Mlle Claire Ferland.  
Secrétaire-trésorière: Mme Armand Lauzière.  
Secrétaire-archiviste: Mlle Lucie Beauré.  
Rédactrice: Mlle Jeanne Baril.  
Monitrice: Mlle O. St-Onge.  
Syndic 3 ans: Mme Alfred Tardif.  
Syndic 2 ans: Mme Auguste Gagnon.  
Syndic 1 an: Mme O. Lavallé.

Musicienne: Mme France Brien.  
Première Guide: Mme E. Lacroix.  
Deuxième Guide: Mme A. Gingras.  
Garde intérieure: Mme L. Hivon.  
Garde extérieure: Mlle Jacqueline Guillemette.  
Porte-Bannière: Mlle Claudette Sicard.  
Capitaine de la garde d'honneur: Mlle G. Bouchard.  
Aumônier: M. le Chanoine Lapointe.

Madame la Régente invita M. l'aumônier à adresser la parole. Celui-ci félicita les nouvelles officières et nous donne ses conseils qui sont toujours hautement appréciés.

M. m'en voudrais de passer sous silence, Mme J.-E. St-Pierre, régente. En effet, notre distinguée régente se dévoue sans compter, depuis plusieurs années pour le plus grand bien de notre oeuvre et c'est avec fierté que je lui souhaite au nom du cercle et en mon nom, tout le succès qu'elle mérite et je l'assure de la coopération de toutes mes compagnes.

Le prix de présence, don de Mme H.-E. Séguin a été gagné par Mme Joseph Bélanger.

L'assemblée se termina par un goûter. Nos activités reprendront à l'automne. Je profite de l'occasion pour souhaiter "Bonnes Vacances" à toutes mes soeurs Filles d'Isabelle.

Réceptions  
Des réceptions ont été organisées pour Mlle Rolande Lapointe, à l'occasion de son mariage.

Mardi le 24 mai, Mlles Georgette Bouchard, Madeleine et Marcelle Trudel réunissaient un groupe d'amies de la fiancée, au Château Inn, pour un shower de porcelaine.

Le 26 mai, jour de l'Ascension, Mlle Lucie Beauré recevait à l'heure du thé, chez sa soeur, Mme Armand Lafrenière.

Outre Mlle Lapointe, Mlles Mariette et Evelyne Cinq-Mars, Marguerite Turgeon, Georgette et Marcia Bouchard, Liliane et Thérèse Tremblay, Fernande Archambault, Marie, Madeleine et Marcelle Trudel, et Germaine Labrèche avaient répondu à l'invitation.

## M. LE DOCTEUR ARMAND LABERGE NOMME ASSISTANT SOUS-MINISTRE

— M. FRANK BLAIS... (suite de la première page)

guery. Ses activités agricoles et le bon travail accompli lui ont valu le 5 septembre 1934, en même temps qu'il recevait un diplôme de très grand mérite agricole, d'être décoré de l'Ordre du Mérite Agricole.

Fils du docteur Wilfrid Laberge, de Lotbinière, le Dr Armand Laberge a fait ses études classiques au Séminaire de Québec. Après de brillantes études médicales à l'Université Laval de Québec, il reçut son doctorat en médecine en 1933. Il pratiqua à Ste-Georgette comté de Nicolet jusqu'en 1941 alors qu'il entra à l'Unité Sanitaire du comté d'Abitibi. En 1942, il fit un stage à l'Université de Toronto, d'où il sortit diplômé en hygiène publique en mai 1943. Nommé Hygiéniste régional pour tout le nord-ouest de la Province en 1944, il était depuis inspecteur d'unité sanitaire et en charge du bureau d'Assistance publique et du Service médical aux colons pour la même région.

Le docteur Laberge était Président de la Croix Rouge, section d'Amos, depuis 1944, président du comité du Timbre de Noël de l'Abitibi, président des Anciens de Laval pour Amos, membre des sociétés médicales de sa région, des Chevaliers de Colomb et du club Rotary.

Nos félicitations au Dr Laberge, qui vient de recevoir une promotion si bien méritée.

Dès 1936, il ressentit les premières attaques du mal qui devait l'emporter; en 1939, il dut renoncer à toute activité.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses fils, Frank jr., Georges, Clément, Armand, sa fille, Mme Bernard Ferron (Rose-Alma), ses belles-filles, Mmes Frank, Georges, Clément et Armand Blais, son gendre, M. Bernard Ferron, ses petits enfants, Huguette, Normande, Marguerite et André Blais, Claude, Gaston, Gilles, Paul et Denise Ferron; sa soeur, Mme Walter Beauchemin, son frère, M. Willie Blais, ses demi-frères, Georges et Arthur, ses

demi-soeurs, Rose-Anna et Lydia Blais.

Le défunt laisse également dans le deuil ses beaux-frères et belles-soeurs, MM. et Mmes Donat, Ernest, Georges et Adélar Gervais, Hippolyte Bédard et Dan Clément, ses neveux et nièces, MM. et Mmes Aimé et Lucien Blais, Antonio Poirras, Lucien et Clément Fontaine, Fortunat Gagné, Zénon Bacon, Raoul St-Julien, Roger Lavigne et de nombreux autres neveux et nièces, cousins et cousines.

A la famille en deuil, nos plus sincères condoléances.

## Les 16, 17, 18 juin THEATRE SENNETERRE



"The highspot in the fabulous Bergman career... a glowing performance... her portrayal is a masterpiece." —LOOK MAGAZINE

**JOAN OF ARC**  
starring **INGRID BERGMAN**  
A VICTOR FLEMING PRODUCTION  
COLOR BY TECHNICOLOR  
CAST OF THOUSANDS

Représentations spéciales à 2 heures p.m.  
18 et 19 juin  
Admission: 50¢ enfants 75¢ adultes

Une représentation chaque soir: 8 heures et 30 p.m.  
**ADMISSION: \$1.20**

SERRURERIE OUTILLAGE FERRONNERIE  
Téléphone 30  
**AMOS**  
**L. P. Cloutier & Cie**

★ ★ ★ ★ ★

# THEATRE Strand

VOTRE THEATRE A  
AIR CONDITIONNE

Pour une soirée agréable  
passée au Cinéma

Appelez 20 Appelez 20

Matinées: Mardi, mercredi,  
samedi et jours de fêtes

Soirées: représentations à 7  
et 8.30 heures.

Dimanche: continué  
à partir de 1 heure.

★

Pour la première fois  
AUJOURD'HUI et SAMEDI

Le film de Howard Hawk

## "RED RIVER"

John Wayne, Montgomery Clift,  
Joanne Dru

EN PROGRAMME DOUBLE

de Walt Disney

## "Melody Time"

en technicolor

Frances Langford, Roy Rogers  
Dennis Day, Ethel Smith

DIMANCHE, LUNDI  
ET MARDI

12, 13 et 14 JUIN

Ensemble, ils sont terrifiants...  
ne manquez pas le film de  
John Cromwell

## "En marge de l'enquête"

traduction française de  
(Dead Reckoning)

Humphrey Bogart, Elizabeth Scott  
Morris Carnovsky

EN PROGRAMME DOUBLE

L'ouest n'a jamais connu une histo-  
ire aussi étrange... l'écran n'en  
a jamais connu de plus puissante.

## "LA VALLEE DE LA PEUR"

traduction française de  
(Pursued)

Robert Mitchum, Teresa Wright,  
Judith Anderson

MERCREDI, JEUDI,  
VENDREDI ET SAMEDI  
15, 16, 17 et 18 JUIN

Lorsque vous aurez vu ce film,  
vous pourrez parler au sujet de la  
femme la plus passionnante depuis  
Mildred Pierce. C'est une autre  
production "Warner Brothers" à  
l'affiche pour 4 jours seulement.  
NE MANQUEZ PAS CE FILM

## "FLAMINGO ROAD"

Joan Crawford, Zachary Scott,  
Sydney Greenstreet, David Brian

EN PROGRAMME DOUBLE

## "THE YOUNGER BROTHERS"

Wayne Morris, Janis Paige,  
Bruce Bennett, Geraldine Brooks  
Robert Hutton

★ ★ ★ ★ ★

# Capitol

## BOURLAMAQUE

Tél: 145-A

Dernière fois AUJOURD'HUI  
et DEMAIN

## "CAUGHT"

James Mason, Barbara Be Geddes

EN PROGRAMME DOUBLE

## Something in the Wind

Deanna Durbin, Donald O'Connor

DIMANCHE, LUNDI,  
MARDI ET MERCREDI  
12, 13, 14 et 15 juin

IT'S THE  
**"CLASS" OF '49**



LORETTA VAN  
YOUNG · JOHNSON  
**MOTHER  
is a Freshman**  
TECHNICOLOR

Directed by LLOYD BACON  
Produced by WALTER MOROSCO

EN PROGRAMME DOUBLE

## "Johnny Apollo"

Tyrone Power, Dorothy Lamour,  
Edward Arnold, Lloyd Nolan

JEUDI, VENDREDI  
ET SAMEDI  
16, 17 et 18 juin

MEET  
MR. and MRS.  
OUTLAW!

WALLACE BEERY  
RICHARD CONTE  
MARJORIE MAIN

M-G-M's  
**"BIG JACK"**

A METRO-GOLDWYN-MAYER PICTURE

with  
EDWARD ARNOLD VANESSA BROWN

Screen Play by GENE FOWLER,  
MARVIN BOROWSKY and OSSO VAN EYSS  
Story by ROBERT THOEREN

Directed by Produced by  
RICHARD THORPE · GOTTFRIED REINHARDT

EN PROGRAMME DOUBLE

## "A Women's Secret"

Maureen O'Hara, Melvyn Douglas  
Gloria Grahame, Bill Williams

N'oubliez pas  
SOIREE SURPRISE

chaque jeudi soir  
\$25.00 en argent  
5 prix, 5 gagnants

SOYEZ AU THEATRE

## Primeur canadienne au Palace

Le Cinéma Palace de Val d'Or  
aura à l'affiche, ce soir et demain  
soir, un documentaire présenté en  
primeur au Canada.

Il s'agit du film tourné à Val  
d'Or et le district au cours de l'au-  
tomne dernier par les cinéastes de  
l'Office du Film. Ce film intitulé  
"Abitibi" ne sera à l'affiche que  
vendredi et samedi.

## Billet gagnant

Le billet numéro 1000 est le ga-  
gnant du mois de mai pour le ti-  
rage régulier de Northern Drug  
Sundries. La personne détenant  
ce billet voudra bien se présenter  
le plus tôt possible pour réclamer  
un nécessaire de toilette compre-  
nant un miroir, une brosse et un  
peigne.

Northern Drug Sundries a inau-  
guré un système de livraison; les  
citoyens n'ont pas été sans remar-  
quer la petite camionnette décorée  
avec goût; elle sert à faire la li-  
vraison de toutes les commandes de  
\$2.00 et plus.

## JAVELLA

pénètre partout

# THEATRE PRINCESS

SAMEDI ET DIMANCHE  
11 et 12 JUIN

## "LE DICTATEUR"

Charlie Chaplin, Paulette Goddard  
Jack Oakie

EN PROGRAMME DOUBLE

## "Brooklyn Orchid"

William Bendix, Joe Sawyer,  
Marjorie Woodworth, Gr. Bradley

LUNDI, MARDI  
ET MERCREDI  
13, 14 et 15 JUIN

Le film qui a stupéfié le monde

## "ROME VILLE OUVERTE"

Marcel Pagliero, Anna Magnani  
Aldo Fabrizi

EN PROGRAMME DOUBLE

## "CARMEN"

JEUDI et VENDREDI  
16 et 17 JUIN

## "SAMURAI"

Ce film vous racontera la vérité  
sur ce qui s'est passé en arrière  
des scènes au Japon. Des femmes  
jouissant d'aucune protection fu-  
rent forcées de fraterniser avec les  
forces armées.

EN PROGRAMME DOUBLE

## "Range Renegades"

Jimmy Wakely, Sannonball Taylor

Chaque mardi et vendredi  
SOIREEES AUTOGRAPHES  
avec \$25.00 de prix en argent

# LE NOUVEAU THEATRE PALACE

AIR CLIMATISE POUR VOTRE CONFORT

VENDREDI ET SAMEDI — 10 ET 11 JUIN  
PREMIERE CANADIENNE DU FILM

## "ABITIBI"

Ce film a été tourné à Val d'Or et dans les districts miniers  
environnants.

## PREMIERE REPRESENTATION DANS LE DISTRICT "LET'S LIVE A LITTLE"

avec Heddy Lamarr, Robert Montgomery

EN PROGRAMME DOUBLE

## "BORDELAND"

avec William Boyd

SAMEDI A MINUIT, DIMANCHE, LUNDI ET MARDI  
12, 13 ET 14 JUIN

PREMIERES REPRESENTATIONS DANS LE DISTRICT

**BEST SELLER  
SENSATION!**

BOOK-OF-THE-MONTH!  
READER'S DIGEST!  
CORONET!  
FIELD & STREAM!



A UNIVERSAL-INTERNATIONAL RELEASE

# MAN-EATER OF KUMAON

STARRING SABU AS "HARAIN" JOANNE PAGE AS "LALI"  
and WENDELL COREY AS THE HUNTER  
with MORRIS CARNOVSKY

EN PROGRAMME DOUBLE

Onzième Chapitre de

## "Congo Bill"

Forfeit Nite

Mardi au lieu du  
mercredi habituel

Offre: \$170.00

**skelton's**  
A SPY

RED SKELTON · BRIAN DONLEVY

# A SOUTHERN YANKEE

ARLENE DAHL  
M-G-Mirth of a Nation!

MERCREDI SEULEMENT LE 15 JUIN

Sur la scène: BECKMAN, le MAGICIEN et une  
troupe de talent. L'homme dont ses mains ont déjoué  
des millions de spectateurs autour du monde.  
LARRY HESS, le plus fameux magicien américain  
sera au programme.

JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI — 16, 17 ET 18 JUIN

## "The Street With No Name"

Marc Stevens, Richard Widmark, Lloyd Nolan, Barbara Lawrence

## "RED RYDER RIDE"

avec RED RYDER

## "Square Heads of The Round Table"

avec les "Three Stooges"

Samedi: "Forfeit Nite" \$25.00 de prix en argent.

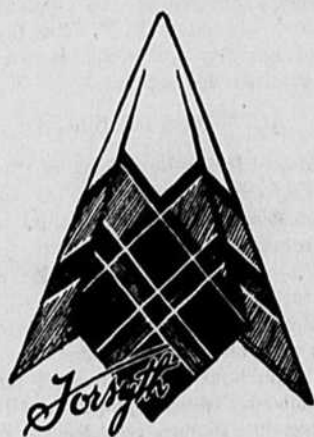
# CADEAUX QUE LE PAPA CHOISIRAIT LUI-MEME...



## CHEMISES AU GOUT DU PAPA



Donnez à votre Papa — une chemise qu'il portera avec confort. La qualité est telle que c'est une perfection dans tous ses détails et de fabrication "Forsyth".

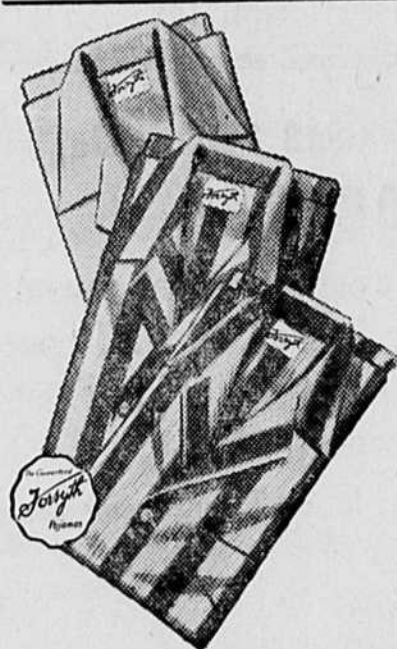


Mouchoirs de fantaisie qui compléteront sa toilette — dans des motifs distingués de la plus haute qualité.



Le Papa sera enchanté de votre choix dès qu'il verra cette belle chemise de sport "Forsyth" Elle lui apportera du confort durant ses heures de loisir.

## IL PORTERA AVEC FIERTE



PYJAMAS "Pour le reste de ses jours" Taillés et confectionnés pour un confort luxueux — patrons exclusifs "Forsyth" Votre Papa appréciera un cadeau qui contribuera à son confort.

Pour plaire au Papa le plus minutieux — choisissez pour lui dans notre grand assortiment des plus récents modèles, une cravate "Forsyth" d'apparence impeccable.



# H. R. HILLIER & SONS Limited

"VOTRE BONNE MISE NOUS CONCERNE"

Edifice Hillier

VAL D'OR

Tél: 12

## Mlles Clothilde Martel et Colette Gagnon au "Rendez-vous Artistique" de La Sarre

Mlle Clothilde Martel commença ses études de piano chez les Rév. Soeurs de l'Assomption de La Sarre pour les poursuivre au couvent de Sillery où elle obtint le lauréat en musique de l'Université Laval. Mlle Martel étudie depuis deux ans à l'École Supérieure de Musique d'Outremont dont les titulaires sont J. M. Beaudet et Jean Danserault pour la classe de piano. L'an dernier elle fut de nouveau proclamée lauréate de l'Université de Montréal, et cette année elle fut graduée de l'École Supérieure de Musique d'Outremont.

joie et bonheur qu'ils lui présentent leurs meilleurs voeux de succès dans la poursuite de ses études. Mlle Colette Gagnon, diplômée en piano et chant de l'École Supérieure de Musique du collège Basile Moreau, affilié à l'Université de Montréal, et professeur de piano, chant, solfège et harmonie à Val d'Or, participera également au "Rendez-vous Artistique" que présentera les Chevaliers de Colomb du Conseil 2598 de La Sarre, les 29 et 30 juin au théâtre La Sarre.

Cette artiste contribuera à relever de sa présence ce concert qui promet être des mieux goûtés.

## LE DOCTEUR ROSOCHA RENCONTRE SES COMPATRIOTES UKRAINIENS

Dimanche, le 5 juin, les membres de la Fédération nationale des Ukrainiens avaient l'honneur d'avoir comme invité spécial à leur réunion, le Docteur Stefan Rosocha, leader de l'Armée Carpatho-Ukrainienne et Vice-président du Parlement.

Après avoir fait un historique

## BEAUCANTON

Visite du Premier Ministre

Le 25 mai, le Premier Ministre du Canada, le Très Honorable Louis St-Laurent visitait les citoyens de La Sarre et des environs; plusieurs personnes de Beaucanton ont eu le plaisir d'aller l'entendre et le saluer. Pour le bénéfice de ceux qui n'eurent pas l'avantage de se rendre à La Sarre, M. le curé Conrad MacDuff avait enregistré le discours du Premier Ministre et le lendemain, il le retransmettait à tous les paroissiens.

Retraite paroissiale

Dimanche, le 29 mai, commençait en notre paroisse une retraite prêchée par deux Pères Rédemptoristes, les RR. PP. Roméo Gagnon et Gérard Tremblay.

Communion Solennelle

Neuf fillettes et six garçons ont fait leur communion solennelle le 29 mai, en l'Eglise de Beaucanton.

Accident de la route

Un accident est survenu sur le chemin de Normétal alors que M. Liguori Brassard a été frappé par une automobile et s'est fait fracturer une jambe; il a été conduit à l'Hôpital de Rouyn; nous lui souhaitons un prompt rétablissement.

Sincères sympathies

Nous offrons nos sincères condoléances à M. Marcel Petit, de Beaucanton pour la perte de son frère, M. Germain Petit qui s'est noyé accidentellement en travaillant au flottage du bois.

Déplacement

MM. Paul Jolin, Paul-Eugène St-Pierre et Roger Boisvert arriveront prochainement du Collège d'Amos pour entrer en vacances. Nous leur souhaitons d'heureuses vacances.

## COMMERCE A VENDRE

Commerce situé à Senneterre. Belle opportunité pour personne sérieuse, intéressée dans la fabrication de blocs de ciment et tuyaux d'égoût; avec quota de ciment. Bon revenu assuré. Seul dans la ville. S'adresser à

LEONARD TREMPÉ

C. P. 177 Senneterre.

## VILLEMONTÉL

LIGUE DU SACRÉ-COEUR

Dimanche soir, le 4 juin, avait lieu en l'église paroissiale, la bénédiction du drapeau du Sacré-Coeur ainsi que la réception solennelle des officiers et d'une trentaine de membres de la ligue du Sacré-Coeur. Les nouveaux officiers sont: MM. Pierre Morin, président, Ovide Sills, premier assistant, Romulus Trépanier, deuxième assistant et secrétaire, Trefflé Turgeon, commissaire ordonnateur, Chefs de Groupe: MM. Henri-Louis Turgeon, J. Gérard Lessard, Ladislav Lelerc, Albert Beaulieu, Henri Racette et Abel Boisvert. Porte-Drapeau: M. Lucien Sénécal. Après cette réception, il y eut récitation du chapelet par M. Ladislav Lelerc, allocution du directeur qui prit pour thème ces paroles de l'épître de Saint Paul: "Vous puiserez avec joie les eaux aux fontaines du Sauveur". Le Coeur de Jésus, source intarissable. L'âme y boit l'amour, la pitié divine, le pardon, la force vive. Il y eut aussi récitation des litanies du S. Coeur par M. Romulus Trépanier. L'Acte de Consécration au S. C. fut lue par M. Pierre Morin. La cérémonie se termina par le salut du T. S. Sacrement chanté par les ligueurs sous la direction de M. Elie Lessard, après quoi, il y eut réunion à la sacristie des officiers.

ACTIVITES DIVERSES

Mme Glorien Bordeleau, coiffeuse de La Sarre, offrait ses services professionnels à notre population, la semaine dernière. Elle avait son salon chez Mme Armand Morissette.

Des cours de tissage très élaborés se donnent présentement en la salle publique, aux dames et aux demoiselles de la paroisse. Mlle Madeleine Dionne, technicienne du Service de l'Economie et des Arts domestiques, sous le patronage du Ministère de l'Agriculture, en est l'institutrice.

MM. Robert Desjardins de Villeneuve, Témiscamingue et Emile Breton de La Sarre, électriciens à l'emploi de M. Marc de la Chevrotière, étaient en service en notre village ces jours derniers.

Nous félicitons nos joueurs du club de balle-molle qui ont gagné, la semaine dernière, à St-Nazaire de Berry, leur première partie de la ligue dans une joute fort discutée.

Le théâtre de Villemontel met-

## M. J.-R. Fortin est élu président de la Chambre cadette Val d'Or-Bourlamaque

Vendredi dernier, M. J.-Rolland Fortin, lors des élections annuelles, a été élu haut la main président de la Chambre des Jeunes de Bourlamaque-Val d'Or.

Comme par le passé, les élections se sont déroulées dans le plus grand calme et ce fut une salve d'applaudissement qui éclata quand M. Gérard Bienvenue, scrutateur, annonça l'élection de M. Fortin à

la charge de président de cette active Chambre cadette.

M. Jacques Thivierge fut élu premier vice-président, cependant que M. Gérard Côté se voyait placer à la deuxième vice-présidence.

Les directeurs choisis sont MM. Henri Côté, Lucien Ouellet, Jean-Marie Côté, André Nadon, Lorenzo Turcotte et Jacques Trudel.

Le président sortant de charge, M. Yves Valois, garde ipso facto un poste sur le directorat.

A la suite des élections, M. Fortin remercia ses amis de l'avoir élu à la présidence de la Chambre. Visiblement ému, M. Fortin a dit: "C'est pour moi un honneur que d'accéder à cette présidence. Comme par le passé, je n'épargnerai pas mes efforts pour faire de la Chambre une des plus actives du nord-ouest. Je sais que tous les membres se feront un plaisir de m'aider dans ma présidence et que l'année 1949-1950 sera une excellente année dans nos annales. Je remercie donc tous ceux qui ont eu l'amabilité de m'élever à ce poste."

Le secrétaire ainsi que le trésorier seront nommés à une prochaine assemblée des directeurs.

Mme Lagacé de Kamouraska, ainsi que sa nièce Mme Lagacé, de Québec.

A St-Dominique du Rosaire, dimanche à la messe, les paroissiens eurent le plaisir d'entendre à l'Offertoire le cantique "Dieu de Paix" et d'Amour" chanté par Mlle Beaucage, de Ste-Thérèse de Blainville en visite au presbytère. Nos plus sincères félicitations.

FIANCAILLES

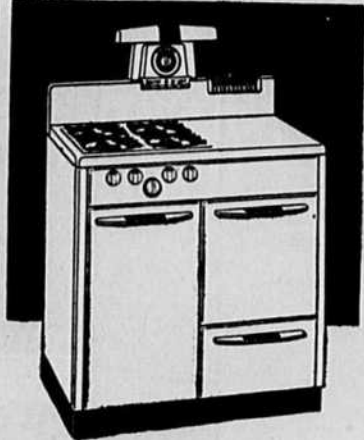
Nous sommes heureux d'annoncer les fiançailles de Mlle Réjeanne Dubreuil avec M. Gérard Gourde. Le mariage aura lieu en juillet.

## JAVELLA

pénètre partout

POUR VOS TRAVAUX D'IMPRIMERIE Signalez ..... 633

## Un rêve réalisé dans votre maison avec l'usage DU GAZ



OUI . . . c'est un rêve devenu réalité avec l'usage du GAZ pour la cuisson, le chauffage de l'eau, la réfrigération.

Les POELES et le GAZ sont maintenant disponibles.

Voyez votre vendeur,

## FRANK GALLAGHER

ou téléphonez 87-J

Val d'Or

## MONSIEUR CAOUCETTE,

vous dites nous avoir donné le Bureau de Postes; vous trompez l'électorat en affirmant cela. Si vous avez tant de pouvoir, M. CAOUCETTE, pourquoi négligez-vous de donner les dividendes que vous promettez depuis 10 ans.

Organisation Libérale.

# Les Affaires municipales

VAL D'OR

BOURLAMAQUE

## La cuisine municipale

### Des évaluateurs locaux

par Jean-Pierre Bonneville

Quoi qu'on ait dit et répété l'an dernier sur le sujet, les évaluateurs locaux gardent la faveur du public. Et d'une marge.

La semaine dernière, le Conseil municipal avait soumis le problème de l'évaluation aux Chambres de Commerce et à la Ligue des Propriétaires.

Cette semaine, à l'assemblée régulière du Conseil, M. A. Nadon, greffier, a donné lecture des réponses des Chambres et des Propriétaires.

Les Jeunes Commerces demandent ni plus ni moins une évaluation générale des immeubles de Val d'Or par des évaluateurs locaux. Pour sa part, la Chambre aînée croit que des évaluateurs choisis dans nos murs feront l'affaire. Enfin, la Ligue des Propriétaires estime que des évaluateurs de la ville sauront bien évaluer les nouvelles bâtisses et les réparations aux maisons.

Après quelques discussions amicales, nos édiles sont d'accord pour demander l'évaluation des nouvelles bâtisses et des maisons réparées depuis l'an dernier. Pour ce, des évaluateurs de la ville seront nommés.

Déjà MM. Réal Simard et Thomas Gauthier sont prêts à faire leur possible pour estimer ces bâ-

tisses neuves ou réparées. Le secrétaire de l'an dernier, M. Messier, a offert ses services.

Vu que l'heure avance, on décide de discuter complètement la question à la prochaine assemblée.

#### Un règlement intégral

On peut dire que le 140<sup>e</sup> règlement est un vrai règlement. Tout ce qui a trait à la circulation municipale est passé au crible. Le voici intégralement:

#### REGLEMENT No. 140

Règlement amendement le règlement No. 93 concernant la circulation, sécurité publique, taxi-autos et automobiles de louages.

CONSIDÉRANT que la bâtisse sise sur le coin nord-est de la 3<sup>ème</sup> Avenue, et de la 6<sup>ème</sup> Rue, n'a pas d'entrée d'arrière sur la ruelle, mais qu'elle a une entrée de côté donnant sur la 6<sup>ème</sup> Rue.

CONSIDÉRANT que dans l'espace de 25 pieds, à partir du coin de la 6<sup>ème</sup> Rue, en face de cette bâtisse, le stationnement est défendu;

CONSIDÉRANT que cette bâtisse renferme une place de commerce pour laquelle les chargements et les déchargements de marchandises doivent se faire par l'entrée de côté qui est sur la 6<sup>ème</sup> Rue.

IL EST PAR LE PRESENT REGLEMENT stipulé, décrété et ordonné ce qui suit:

ART. 1.  
L'ARTICLE 27 du règlement No. 53 qui a été remplacé par l'article 27 du règlement No. 93 est amendé en y ajoutant le paragraphe "h" qui suit:

ARTICLE 27:  
h) 1. — Un espace de 25 pieds sur la 6<sup>ème</sup> Rue du côté "est" en face de l'entrée de côté de la bâtisse sise au coin nord-est de la 3<sup>ème</sup> Avenue, et de la 6<sup>ème</sup> Rue est réservé à l'usage du commerce établi dans cette bâtisse et l'arrêt ou le stationnement de tout autre véhicule est défendu.

2. — Des enseignes indicatrices officielles "Stationnement défendu" pourront être installées à cet endroit.

ART. 2.  
L'article 54 du règlement No. 93 est amendé en y ajoutant les paragraphes G et H, comme suit:

g) Il sera défendu à tout propriétaire de taxi ou d'un poste de taxi d'employer un chauffeur qui ne sera pas en possession d'un permis ou "Pocket number" émis par le chef de police;

h) Il sera défendu à tout propriétaire d'un poste de taxi de louer un espace ou de permettre à un chauffeur de taxi d'utiliser un espace de son poste, sans que le propriétaire de tout taxi soit muni d'une police d'assurance, tel que stipulé au paragraphe "F" de cet article.

Art 3.  
Le paragraphe "b" de l'article 52 du règlement No. 93 amendé et remplacé par l'article 2 du règlement No. 123 est de nouveau amendé et remplacé par le suivants:

Il sera défendu à tout taxi de passer sur le trottoir, de la troisième Avenue et entre l'extrémité ouest et la 6<sup>ème</sup> Rue de l'Avenue Centrale, de quelque manière que ce soit, pour entrer ou sortir au poste de taxi;

ART. 4.  
L'article 7 du règlement No. 53, modifié par le règlement No. 93, et modifié par le règlement No. 128, est de nouveau modifié en y ajoutant les deux sous-paragraphes suivants: Des enseignes officielles marquées: "Stop" ou "Arrêtez" pourront être placées aux endroits suivants:

3.— Du côté nord, à l'extrémité ouest de l'Avenue Centrale à la bifurcation de l'Avenue Centrale et de la Troisième Avenue, pour l'arrêt des véhicules venant de l'est sur l'Avenue Centrale.

4.— Des côtés nord et sud de la Deuxième Avenue, au coin de la 4<sup>ème</sup> Rue, pour donner le passage aux véhicules circulant sur la Quatrième Rue.

LE PRESENT REGLEMENT ENTRERA EN VIGUEUR DANS LE DELAI PREVU PAR LA LOI.

Signés: OZA TETREULT, maire.  
ANDRE NADON, greffier.

Cela lu par le greffier, les conseillers votent les première et deuxième lectures.

#### Le "shoe shiner" refusé

M. Conrad Champagne, de Marlart, qui avait demandé aux édiles la permission d'ouvrir ici un négoce de cirage de bottes et de louage de bécanes, a donné signe de vie... par la plume de son épouse.

Dans cette lettre, Mme Champagne dit que son mari désire ouvrir en plein air un petit commerce de deux chaises pour cirage et de deux bicyclettes pour louage.

"Refusé", dit simplement le conseil.

#### Deux tronçons de rues empierrés

Le gérant, M. P. Gagnier, a vu les gens de la voirie qui nivellent et empièrrent actuellement la route Amos-Sullivan. A ce qu'on nous rapporte, ces cantonniers font du bon travail.

Or, si c'est possible, on voudrait terminer cette besogne de la frontière Sullivan-Val d'Or à la fin de l'asphalte de la 3<sup>ème</sup> Avenue, puis faire de même pour le tronçon qui va du cimetière (route Rouyn-Val d'Or) jusqu'à la limite asphaltée de la 3<sup>ème</sup> Avenue.

Les échevins se montrent favorables à ce projet qui coûterait \$872.

Si on en arrive à une entente, ces routes seront empièrées sur une largeur de vingt-quatre pieds. Généreusement, la voirie saupoudra de calcium ces tronçons de routes.

#### Une page d'annonce!

A l'occasion du prochain congrès provincial des Chambres de Jeunes, à Rouyn, les 8, 9, 10 et 11 juillet, on publiera un Botin des Chambres de Commerce des Jeunes.

A cet effet, le Comité du Botin demande à la ville d'acheter une "page d'annonce" au coût de \$60.

Les échevins acquiescent à cette "offre", sauf M. P.-E. Poirier qui fait inscrire sa dissidence.

#### Encore le Polish Hall

Depuis quelques semaines, le Polish Mutual Aid Society délègue des membres à l'hôtel de ville pour soumettre des projets d'un "Polish Hall", à Val d'Or. Une journée, c'est ici; l'autre, c'est là.

Eh! bien, cette fois-ci, M. J. Dydzak a fait part au Conseil du projet de la Polish Society d'acheter la Salle Chabot pour en faire définitivement un Polish Hall.

M. Dydzak fait remarquer que la bâtisse sera réparée et mise sur des fondations solides.

Les édiles acceptent cette "Polish Hall". Mais nos braves concitoyens reviendront-ils nous suggérer un autre projet?

J.-P. B.

Prochaine assemblée  
mardi  
le 21 juin

## Du civisme louable

### Une excellente séance de la Chambre aînée

A sa séance du 1<sup>er</sup> juin, tenue à l'Hôtel Sigma sous la présidence du sympathique Maurice Cossette, la Chambre aînée de Val d'Or-Bourlamaque a discuté de plusieurs questions qui restent de prime importance pour le progrès de Val d'Or.

A part de la poste aérienne et de la demande de réouverture de la route Val d'Or-Montreal qui gardent leur importance, la Chambre aînée a décidé de faire pression auprès du Ministère des Mines pour l'établissement à Val d'Or d'un office des mines. Ce qui est toute justice. Comme nos gens le savent, le centre nerveux minier du comté, c'est Val d'Or. De notre ville partent d'habitude les grandes expéditions à la recherche de nouvelles mines. Une multitude de prospecteurs habitent Val d'Or. Pour se munir de mappes, de permis de prospection, de plans de cantons, ces personnes doivent aller à grands frais à Amos.

Evidemment, Amos doit avoir son office. Val d'Or de même.

Voilà une intéressante question débattue lors de la dernière assemblée.

Pour finir, la Chambre aînée a envoyé au Ministère de la Colonisation une longue lettre dans laquelle elle demande que la route Val d'Or-Barraute soit parachevée.

Ce qui est encore raisonnable.

Cette route est commencée depuis assez longtemps qu'elle devrait être terminée. Deux ponts ont été jetés sur autant de cours d'eau et tout ce qui devrait être fait pour que la route soit ouverte, c'est de niveler et d'empièrer cette voie. Rien de bien onéreux.

Nous signalons ces choses pour démontrer que si la Chambre aînée ne mène pas beaucoup de bruit, elle fait tout de même un travail excellent qui mérite notre encouragement.

En ses deux Chambres de Commerce, Val d'Or compte des organismes sur lesquels elle peut compter pour l'avancement de la Cité.

J.-P. B.

CHAMBRES  
&  
PENSION  
CAFE CAPITOL

Tél: 1043 Bourlamaque



Habit soleil (Madère) .....	\$1.25
Habit soleil tricot coton .....	\$1.20
JAUNE, ROSE, BLANC et BLEU	
Robes soleil, 1-2-3 ans .....	\$2.39
JOLIS MOTIFS, COULEURS ASSORTIES	
Robe soleil balerine .....	\$1.89
*PANTALON A MEME	
Costume de bain 2-4-6 ans .....	\$1.79
Salopette "Clam Digger" .....	\$2.15
2-6 ANS — COULEURS ASSORTIES	

Chez Lyne

926, 3<sup>ème</sup> avenue

Val d'Or

Porte voisine du Théâtre Princess.

## A VENDRE

Commerce manufacturant les

### "POTATO CHIP"

Equipement complet avec  
toute la machinerie moderne  
Ventes considérables et bonne  
places d'affaires.

Cause de la vente: MALADIE.

S'adresser à C. P. 81  
Val d'Or, Qué.

*D'un sport...  
à l'autre*  
J.-P. Bonneville  
chroniqueur sportif

# COURSES A VAL D'OR DIMANCHE

## La Ligue de Quilles de Val d'Or clôture magnifiquement sa saison régulière

## La crème des coursiers du nord-ouest seront dans nos murs dimanche prochain

Dimanche, il y aura à Val d'Or deux événements sportifs. Le premiers, du domaine des courses sous harnais; le deuxième, de celui du baseball.

En effet, c'est dimanche que la Ligue de Baseball commencera sa saison régulière et que l'Association des courses sous harnais, donnera son premier programme de courses.

Nos sportifs sauront où se rendre!

Cette saison, la cédule de baseball aura vingt-quatre joutes régulières. Commencée dimanche, le 12 juin, la saison de baseball se terminera le 9 août. Puis commenceront les éliminatoires.

Malheureusement, la Ligue de l'ouest n'a pu se rendre à l'invitation de la Ligue de l'est de faire partie d'un circuit inter-régional. Quatre équipes seulement participeront aux joutes de la cédule régulière. En finales toutefois, les champions du circuit de l'est se mesureront avec ceux de l'autre circuit.

Les premières joutes mettront aux prises le Golden Manitou et le Val d'Or à Val d'Or et le Amos et le Malartic, à Malartic.

Nous avons essayé de savoir quelles seront les batteries de dimanche, à Val d'Or. Nous avons usé de subterfuges et de moyens détournés. Mais, hélas! nous n'avons rien appris. Les alignements demeurent des secrets bien gardés par les managers et devant un tel front, nous avouons notre impuissance.

MM. Maurice Scott et Gérard Bienvenue, que nous avons rencontrés cette semaine, nous ont dit que les alignements étaient bien équilibrés et que la saison 1949 devrait connaître le plus vif succès.

Mardi, le 14, Malartic visitera le Golden Manitou, à Val d'Or puis jeudi, le 16, le Val d'Or se rendra dans la capitale visiter le Amos.

Dimanche! Grande ouverture des sports en plein air organisés!

Qu'on se le dise! Et qu'on se rende nombreux à la piste Drapeau et au stadium de Val d'Or.

Plus de cent membres de la ligue de quilles de Val d'Or assistèrent, jeudi dernier, à l'Hôtel Eldorado, à un dîner annuel et à la danse qui eut lieu dans la soirée ainsi qu'à la présentation des trophées. Ce dîner était présidé par M. Georges Landry, assisté de Mme Norman Scully, secrétaire-trésorière de la ligue, qui organisa avec succès la soirée de présentation de trophées.

M. Eddy Rice, président de l'Association des quilles du Nord-Ouest de l'Ontario et du Québec, fit quelques présentations. Nous remarquons aussi la présence de M. Lucien Dubois, de Rouyn.

Suivit un dîner typiquement amical; puis les quilleurs dansèrent au son de l'orchestre de Tommy Bruns.

### GAGNANTS DES TROPHEES LIGUE DES HOMMES

L'équipe Hillier, composée de J. Yamchuck, C. Lett, S. Bapolini, G. Landry, J. Oltean et E. Elias gagnèrent le trophée si ardemment désiré de Sid Weinberg.

Des coupes furent gagnées par les membres de l'équipe du magasin A. & P. L. Melchior, R. Gagnon, C. Watters, G. Bernier, R. Chevalier, S. Pupilin, J. Dupuis et L. Boudreau, pour la deuxième section.

### LIGUE MIXTE

Le trophée Godbout & Cloutier fut gagné par l'équipe Happy Gang composée de Mme B. Backlund, Mme Nin Harold, Mme Ann Willett, Mme Yvette Scully, Cliff Lett, Sandy Bapolini, G. Landry et Norman Scully.

Dans la seconde section, les gagnants furent Mlle G. Germain, Mlle S. Lapointe, Mlle Georgette Secours, Mme Grace Paradis, H. Bérard, C. H. Levesque, Phil Paradis, J. A. Bellavance, de l'équipe Coca Cola. Chacun reçut une coupe.

Plus haute moyenne simple, hommes, M. Joseph Poulin; plus haute moyenne triple, hommes, M. Bud Fortin; plus haute moyenne, hommes, M. Frank Bodart.

Plus haute moyenne simple, entrée libre, J. Yamchuck.

Plus haute moyenne simple, entrée libre, femmes, Mlle M. Laliberté; plus haute moyenne triple et moyenne, femmes, Mme B. Backlund.

Haute moyenne durant les hors-jeux, femmes, Mme H. Harold, S. Bapolini et C. Lett.

Prix spéciaux de consolation, femmes, Mme T. Scully, hommes, H. Budnick.

### TROPHEES DE CONSOLATION

Les trophées de consolation pour les équipes finalistes furent gagnés par S. Lalonde, Equipe Gamache, Mlle Pauline Laliberté, Val d'Or-Development, Charlotte Sloan, Niagara Fiance, Jim Margolis, Esquire, Georges Landry, Hillier's, L. Doyle, Moose Heaven, G. Harbosin, Jaymore Store, P. Brochu, Moose Heart, G. Bernier, A & P. J. Sweet, Manitou, H. Bérard, Chevaliers de Colomb, Lucie Germain, Bob Landry, H. Beaudette, Silver Dress Shop, Mlle Latulipe, Stork Shop, Gilbert Quesnel, T.B.S. J. Paul, Golden Tavern, B. Kostuik, Heppell's, R. Bérard, Royal Band, L. Elias, Dalfen, Norman Scully, Happy Gang, Mlle C. Cermain, Coca-Cola.

### DONATEURS DES TROPHEES

Magasin Dalfen, Chateau Inn, K. Joseph Store, Val d'Or Development, John Drapeau, St-Onge Inc., Central Taxi, Paul's Radio Service, Bob Landry, Northern Drug Sundries, Val d'Or Shoe Repair, Morocco Club, John Yamchuck, Royal Bank of Canada, J.-E. Bérard, Sid Weinberg, Théâtre Strand, Val d'Or Studio, WissBone Bar-B-Q, Hôtel Continental, Splendid Sweets, Roland Gamache, Heppell's Fruit Store, Golden Valley Directory, Laflamme Amusement, Florent Houde, Yamchuck Bowling Alleys, Val d'Or Taxi, People's Pharmacy, Self Hardware, Hôtel Chateau Louis, Théâtre Princess, Papeterie Commerciale, Equipe Hillier, Esquire Men's Wear, Michel Drug Sundries, Hôtel Eldorado, Laurier Baribeau, Hélène Fleuriste, Magasin Jaymore, Val d'Or Flooring, Cie d'Autobus de l'Abitibi, Magasin Hillier, Paul Dionne.

## Soumissions demandées pour l'Aréna

Vu que l'assemblée régulière des actionnaires du Projet d'aréna à Val d'Or aura lieu bientôt, les promoteurs demandent des soumissions pour la construction d'une charpente d'acier ainsi que du béton qui entrera dans les fondations et les blocs.

MM. Houde et Bienvenue sont enthousiastes de la générosité avec laquelle nos hommes d'affaires et nos marchands ont souscrit à ce projet. Ils espèrent rencontrer prochainement les gérants de mines afin que proportionnellement à leurs moyens, ils souscrivent à cette oeuvre.

Un aréna est essentiel à Val d'Or. Et nous croyons qu'en souscrivant à cet aréna, les mines ont là un excellent moyen de démontrer à la population qu'elles s'intéressent à la collectivité et qu'elles s'emploient à les récréer sainement.

Donc, que tout le monde fasse sa part sans récriminer ni lésiner.

C'est dimanche après-midi, à 2 heures précises, qu'auront lieu, à la piste Clair Drapeau, de Val d'Or, une série de courses sous harnais qui mettront aux prises la crème des chevaux du nord-ouest.

Il y aura douze épreuves pour une bourse de \$600.

Parmi les partants, nous verrons des favoris, tels que Sandy Lee, Tony Dale, Cappeldale, Guy Scott, Brown Eyes, Archie Frisco.

M. Bud Derosiers sera l'arbitre en chef et à ce qu'on nous rapporte, les courses devront être menées rondement pour finir vers 5 heures.

La piste est superbe et bien nivelée dans toute sa longueur. On s'attend, dimanche, à ce que des temps records soient établis devant une grande foule d'amateurs de courses.

Déjà plus de dix chevaux sont dans nos murs. Chaque jour, ils trottent sur la piste pour se mettre en forme.

Le "free for all" sera pour une bourse de \$175, cependant que le classifiée A sera pour \$150.

Quant au "free for all", il mettra aux prises Tony Dale, Little Dipper, Bonnie G. Can, Black Peters et Sandy Lee (de l'hôtel Continental).

La classifiée "A" verra Irène Chille (des écuries de John Drapeau), Cappeldale, Archie Frisco et Prince Oakie.

## Le Val d'Or fera face au G. Manitou et le Amos visitera le Malartic, dimanche

C'est dimanche que la saison régulière du circuit de l'est fera ses premiers coups de canon lorsque le redoutable Val d'Or rencontrera le Golden Manitou, à Val d'Or, et que l'agressif Amos se mesurera à la vaillante équipe de Malartic.

Vu que les gérants d'équipes se

## M. Ernest Allard se porte acquéreur de Poitras Transport

M. Ernest Allard, qui était jusqu'à ces derniers temps à l'emploi de Coca Cola, à Val d'Or, vient de se porter acquéreur de la Cie de Transport Poitras.

Lors de son passage à nos bureaux la semaine dernière, M. Allard a invité tous ses amis à l'encourager.

montrent fort réticents sur les alignements qu'ils présenteront dimanche, force nous est donc donnée de parler un peu à travers notre chapeau. Tout ce que nous pouvons dire, c'est que les joueurs sont en grande forme. Nous les avons vus évoluer sur nos losanges. Certains frappeurs ne se sont pas gênés pour expédier la balle aux quatre coins des losanges. De plus, maints lanceurs ont laissé voir des courbes qui peuvent faire mordre la poussière à ceux qui aspirent au rôle de Babe Ruth.

Mardi soir, le 14, Malartic viedra rencontrer le Golden Manitou à Val d'Or, cependant que le Val d'Or se rendra dans la capitale faire face au Amos.

Les arbitres agiront sous les ordres de M. Paul Morin, de Malartic.

**LA PRUDENCE EXIGE QUE POUR VOS FREINS**

VOUS EMPLOYEZ

**Raybestos**  
BRAKE LININGS

C'EST L'AVIS DE TOUS LES EXPERTS

**BARDAHL TOP-LUBE**

Améliore la lubrification, le rendement du moteur et économise l'essence.  
VERSEZ-EN UN BIDON DANS LE RÉSERVOIR À ESSENCE, AUJOURD'HUI

**30¢ la boîte EPARGNE 1 gallon sur 10**

**NOUVEAU!**

LIVRAISON GRATUITE DE TOUTE COMMANDE DE \$2.00 ET PLUS

Articles toujours appréciés:

"MUGUET DES BOIS" par COTY

"PAN-STICK" de MAX FACTOR

Ligne complète de "YARDLEY"

PRIME D'AU MOINS \$10.00 TIRÉE A LA FIN DE CHAQUE MOIS.

**NORTHERN DRUG SUNDRIES**  
880 3ième Avenue

**SIGMA DRUG SUNDRIES**  
En face de l'Hôtel Sigma

Téléphonez vos commandes et nous en ferons la livraison

# LE DUPUY DEFAIT LE LA SARRE PAR 3 A 1 DIMANCHE DERNIER

## Mottes de glaise



par  
BUD DESROSIERS

Dimanche dernier, en visitant les écuries Paquette à Amos, j'ai eu le plaisir de rencontrer M. Martial Dumulon, promoteur en concessions minières de la région et fervent amateur de courses. D'après M. Dumulon, c'est une surprise que de voir le calibre de chevaux que possède le nord-ouest québécois.

L'excellent ami Paiement nous a appris qu'au 1er juillet, il y aura à Timmins un magnifique programme de courses pour une bourse de \$1,800. Toutes les écuries de la région sont invitées à participer à cette série de courses sous harnais.

Dimanche le 19 juin, il y aura à La Sarre un autre programme de courses.

Et puis, n'oubliez pas d'assister aux courses de dimanche à la piste Clair Drapeau, de Val d'Or.

## Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.

Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B<sub>12</sub>, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies

Plus de 400 personnes ont assisté dimanche dernier, 5 juin, à l'ouverture de la ligue de baseball Abitibi-Ouest alors que Dupuy visitait La Sarre et remportait les honneurs de cette joute initiale au compte de 3 à 1. C'est grâce au coup de circuit de E. Marcotte dans la huitième manche que les joueurs de Dupuy purent l'emporter sur leurs rivaux.

A l'occasion de cette ouverture de la cédule de baseball, une batterie d'honneur formée de M. le chanoine V. Cormier (lanceur), du notaire J. La Vigne (frappeur), de M. Cormier (receveur) ainsi que du président de l'Association sportive, M. Masson (arbitre), marqua le début des hostilités.

Dès la première manche, Dupuy mena l'offensive en comptant son premier point. Mais à la deuxième reprise, La Sarre annula l'avance au moment où Arthur Lavigne compta l'unique point de son club après un mauvais lancer de Marcotte au deuxième but. Les deux autres points de Dupuy ont été obtenus à la suite du coup de circuit frappé par E. Marcotte, dans la huitième manche, alors que deux coureurs étaient sur les buts. Cependant Marcotte se vit discrédité de son point pour n'avoir pas touché au deuxième sac, erreur très fréquente.

L'équipe de Dupuy se montra meilleure au bâton avec treize coups sûrs contre huit pour La Sarre. De plus, le lanceur gagnant Marcotte fit 10 retraits au bâton, alors qu'André Lavigne, lanceur perdant, ne put en obtenir que 5 retraits malgré un très beau travail au monticule. Cependant La Sarre se montre de beaucoup supérieur sur la défensive, en retirant 5 joueurs par surprise sur les buts. Par contre Dupuy fut très erratique sur les buts, et ce n'est que la bonne tenue de Marcotte au monticule qui sauva les vainqueurs de la défaite.

Sommaire de la partie:  
Dupuy: 100 000 020 3  
La Sarre: 010 000 000 1

## Premier voyage régulier du Franco nia entre Liverpool et Québec



Le paquebot Franconia, de la Cunard White Star, photographié comme il quittait Liverpool le 2 juin, pour son premier voyage régulier à Québec où il accostera le 10 juin. Ce navire de 20,175 tonneaux est commandé par le capitaine Charles S. Williams (dans le médaillon); ce fameux ancien paquebot de croisière mondiale a servi de quartier général à M. Winston Churchill pendant la conférence d'Ialta; il a fait une brillante carrière pendant la guerre. Entièrement remis à neuf, le Franconia a retrouvé les aménagements confortables qui le caractérisaient avant la guerre et, avec le R.M.S. Ascania (14,000 tonneaux), qui se rend jusqu'à Montréal, il assurera le service mensuel régulier entre Québec et Liverpool.

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec par l'union des conservateurs

# Une autre déclaration de Drew

"Nous pouvons absorber des milliers et des milliers de vos compatriotes. La seule chose qui puisse endiguer la pression des Canadiens-français, c'est un Ontario fort et peuplé par des gens d'extraction britannique."

(Everybody's Weekly; de Londres; 30 septembre 1944)

Un vote POUR St-Laurent  
c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

## Bonnie G. Can se met en évidence à Amos en remportant deux épreuves



JAVELLA pénètre partout



Malgré une température malveillante, le programme de courses de dimanche dernier, à Amos, a remporté un grand succès. Le rapide Bonnie G. Can, des écuries de l'hôtel Cecil, Carlton, s'est mis en évidence en remportant les deux épreuves du "free for all".

Dans la grande classifiée, Irène Chille, propriété de M. John Drapeau, de Val d'Or, et Cappeldale, propriété de M. Gérard Bégin, se sont partagés les honneurs prenant chacune une épreuve. Dans la 2<sup>e</sup> classifiée, Piccadilly prit la première épreuve, perdant toutefois la seconde à Brown Eyes, de l'hôtel Cecil Carlton.

Dans la classe des 230, Miss La Sarre, de M. A. Noël, de La Sarre, remporta les deux épreuves.

Chez les conducteurs, M. Blackie Leblanc eut une journée parfaite en conduisant trois vainqueurs.

Après la séance de dimanche dernier, M. R. Paiement, de l'hôtel Cecil, a fait transporter à Val d'Or son écurie afin de participer aux épreuves de dimanche, le 12.

Ces chevaux sont Bonnie G. Can, Brown Eyes, Babe Grattan et Daisy Directly, quatre fameux coursiers.

# Vif succès du Congrès régional des Chambres des Jeunes, à Val d'Or

Le douzième congrès régional des Chambres de Commerce des Jeunes du nord-ouest québécois tenu à Val d'Or, dimanche, le 5 juin, a remporté un grand succès.

Une centaine de délégués de six chambres, Amos, Macamic, Malartic, La Sarre, Rouyn-Noranda et Val d'Or-Bourlamaque, ont participé aux délibérations qui eurent lieu à l'Académie St-Sauveur de Val d'Or.

M. Roger Carrière, président de la Chambre d'Amos, a été élu Administrateur Régional du Nord-Ouest québécois où aura lieu le Congrès régional en 1950, succédant ainsi à M. Robert Guimont.

M. Robert Guimont, administrateur régional souhaite la bienvenue aux nombreux visiteurs parmi lesquels on remarquait: MM. André Gagnon, président de la Fédération provinciale, le secrétaire, Jean-Paul Lavoie, Fridolin Simard d'Amos, ex-président provincial, Gérard Bienvenue, sénateur, les président des Chambres de Commerce des jeunes de Amos, Roger Carrière, Malartic, Roger Veillette, Macamic, Réginald Dugré, La Sarre, Alex. Lorrain, Rouyn-Noranda, Gaston Parent, Val d'Or-Bourlamaque, Yves Valois.

A l'ouverture du congrès plusieurs orateurs ont pris la parole. MM. J. M. Côté, Maurice Cossette, président de la Chambre de Commerce aînée de Val d'Or, M. André Nadon, greffier, représentant la ville de Val d'Or, Gérard Bienvenu qui présenta la Reine du Congrès, Mlle Thérèse LeBeuf, Yves Valois, président du Jeune Commerce de Val d'Or.

Au début de l'après-midi, les dames et demoiselles ont assisté à une réception au Club de Golf Siscoe, donnée par La Reine du Congrès.

Les quatre comités suivants, le Congrès provincial, l'étude de la nouvelle constitution régionale, les résolutions, les élections, ont délibéré durant une couple d'heures.

L'assemblée générale a réuni de nouveau tous les congressistes et chaque président de comités a fait rapport des résolutions étudiées.

Le Comité des Résolutions, par son président, M. Jacques Thivierge, a annoncé qu'une seule résolution serait soumise au Congrès provincial qui aura lieu à Rouyn les 8, 9, 10 juillet prochain. Résolution présentée par M. Paul Boucher, d'Amos, relativement à la construction et au parachèvement de la route Trans-Canada dans le nord-ontarien et nord-ouest québécois.

M. Roger Carrière d'Amos, est nommé administrateur régional du nord-ouest, 1er vice-président, M. Gervais Melançon, de Rouyn, deuxième vice-président, M. Alex Lorrain, de La Sarre.

Au Community Hall de Bourlamaque, à 5.30 p.m., la Ville de Bourlamaque recevait à un coquetel, en l'honneur des congressistes. M. Antoine Lussier, représentant le maire Paul d'Aragon, ainsi que plusieurs échevins, prirent la parole à cette réception.

Le Banquet servi à l'Hôtel Eldorado réunissait un grand nombre d'invités parmi lesquels, Me Jacques Miquelon, député d'Abitibi-Est, M. Maurice Cossette, Me Christophe Taschereau, A. St-Jacques.

Des gerbes de roses furent offertes par la jeune Lise Bérard, à Sa Majesté la Reine, Mlle Thérèse Lebeuf, mesdames Yves Valois et Robert Guimont.

Des orateurs de marque adressèrent quelques mots à l'issue du banquet. M. André Gagnon, président provincial, a tiré les conclusions du Congrès et a fait remarquer: "Que c'est sous le signe de l'amitié que les Chambres de Commerce des jeunes travaillent."

Il souhaite que de bonnes relations soient toujours entretenues avec nos confrères des chambres aînées.

"Actuellement, de continuer M. Gagnon, nous sommes un mouvement puissant, groupant 96 chambres et plus de 15,000 membres dans la province de Québec, et il faut faire tout en notre pouvoir pour qu'il n'y ait pas d'infiltration politique dans nos rangs.

Me Jacques Miquelon, député, assura les Chambres du Nord-Ouest Québécois de son entière collaboration dans toutes les demandes légitimes qui lui seront soumises.

Une dernière résolution a été acceptée par l'assemblée. A savoir qu'un vote de remerciement devait être adressé aux organisations suivantes pour la bonne publicité accordée aux Chambres de Commerce de la région, durant l'année 1948-49, et particulièrement à l'occasion des congrès régional et provincial: Radio Nord Inc., les journaux La Frontière, de Rouyn, la Gazette du Nord et The Star, de Val d'Or, le Rouyn-Noranda Press, le Northern Daily New de Kirkland Lake, la Presse, l'Action Catholique, La Patrie, le Devoir et le Droit.



<b>TOMATES</b>	htc	<b>13c</b>
IONA	28 ozs	
<b>CAFE BOKAR</b>	lb	<b>54c</b>
A & P — MOULU SUR DEMANDE		
<b>MAYONNAISE</b>	jarre	<b>22c</b>
ANN PAGE	8 ozs	
<b>FROMAGE</b>	FORT lb	<b>45c</b>
	DOUX lb	<b>40c</b>
BON CANADIEN COLORE		
<b>CATSUP AUX TOMATES</b>	htc	<b>17c</b>
V-8	13 ozs	
<b>GINGER ALE</b>	htc	<b>10c</b>
YUKON CLUB	30 ozs	
<b>MOUTARDE FRENCH</b>	htc	<b>10c</b>
PREPARE	6 ozs	

**Chaque Item Est Marqué**

Si vous voulez être certains d'obtenir tous les items pour lesquels vous payez... et payez le bon prix pour chacun vous aimerez le système de A & P de marquer les prix sur chaque boîte, jarre et paquet à être payé à la caisse. Cette manière rend facile de calculer combien vous dépensez pour vos achats... et permet de vérifier vos achats d'après la liste de la caisse quand vous arrivez chez vous. De plus vous-même, tout comme nos caissières, n'avez pas à vous fier seulement à la mémoire. Maintenant, vous pouvez être plus certain que jamais que votre facture d'épicerie est toujours exacte. N'est-ce pas de nature à vous rassurer?

### Fruits et Légumes A & P

<b>TOMATES</b>	14 oz	<b>23c</b>
IMPORTEES PQT CELLO		
<b>POMMES</b>	6 pr	<b>29c</b>
JUTEUSES D E FANTAISIES GROS. 150		
<b>OIGNONS VERTS</b>	2 pr	<b>15c</b>
FRAIS "NATIVE GROWN"		
<b>ORANGES</b>	2 doz	<b>69c</b>
CALIFORNIE-VALENCE GROS. 344		
<b>FRAISES "CANADIAN GROWN"</b>		
reçues tous les jours		

**Le Coin du Client**

Comment aimez-vous le département des viandes dans votre magasin A & P? Aimez-vous la qualité de nos viandes... Nous achetons seulement la haute qualité, vous le savez. Aimez-vous la manière dont nous coupons la viande? Tous nos bouchers sont experts et entraînés pour enlever le surplus de gras et d'os avant de peser. Aimez-vous le service que vous recevez... est-il rapide, courtois et efficace comme il devrait l'être? Vous pouvez nous aider à faire de votre magasin A & P une meilleure place pour acheter en nous disant n'importe quoi qui ne vous plait pas dans notre département des viandes ou ce que vous pensez qui pourrait l'améliorer. S'il-vous-plait écrire: Dépt. des Relations du Client, Magasins d'Aliments A & P Casier No 9, B.P. St-Henri, Montréal, Québec.

**Votre meilleur "Achat"**

**PAIN AU LAIT**

ANN PAGE  
BLANC - TRANCHE

Gros Pain 24 ozs **14c**

Vérifiez la coupe de votre viande à l'A & P. Vous n'avez non seulement le meilleur qu'il y a, mais aussi plus pour votre argent. — Achetez le

**Boeuf Marque Rouge ou Bleue**  
LA PLUS BELLE QUALITE DU CANADA

Steaks ou rotis, ronde désossée	lb	69c
STEAKS OU ROTIS SURLONGE	lb	72c
STEAKS ou ROTIS PORTER HOUSE ou ALOYAU	lb	73c
POITRINE DE BOEUF	lb	20c
ROTI D'EPAULE OS ENLEVE	lb	49c
ROTI DE CROUPE OS PARTIEL	lb	60c
POULE FRAICHE GRADE "A"	lb	45c
POULET A ROTIR MFA	lb	59c
WEINERS "SHAMROCK" 1 lb cello		48c
PICNICS SHAMROCK DESOSSE moyenne 3 lbs	lb	73c
FILETS FRAIS DE HADDECK	lb	42c
HOMARD FRAIS BOUILLI	lb	60c
DORE FRAIS	lb	45c



**ATTENTION SPECIALE**

A celui qui désire acheter automobile, maison, terrain, engin stationnaire, radio, etc., etc. Tout en parfaite condition. S'adresser à **ADRIEN LECOURES** Val Senneville

**TRES IMPORTANT**

Maintenant le 2ième local no. 23 allant vers Bourlamaque par la 4ième avenue opère tous les jours de 11.45 heures p.m. à 9.45 heures p.m. donnant un service de 15 minutes et cela tous les jours.

**McLEOD'S TRANSPORTATION**

TEL: 18 VAL D'OR



# Le Club Rotary d'Amos



présente

## L'ORGANISATION DE 1949

# ROTARY ENCAN REGIONAL

▶ ▶ ▶ TOUTE LA POPULATION DU NORD-OUEST EST INVITEE A PARTICIPER A L'ENCAN ◀ ◀ ◀

Ecoutez le poste CHAD pour les instructions

### Groupe 1

1 Batterie de radio "Eveready" 1000 heures T. A. Lalonde & Fils Enrg. Amos .....	10.95
2 Pantoufles rouge-vin avec zipper pour homme: pt 8½ L. H. Packard & Co. Ltd .....	5.50
3 Chapelet en crystal bleu Madonna Jewellery Mfg. Reg'd .....	3.00
4 Papier collant transparent et "desk dispenser" Canadian Durex Abrasives Ltd. ....	3.00
5 Chapeau vert pour dame feutre de fourrure Piko Millery Ltd. ....	15.00
6 12 zippers — couleurs variées W. G. Clark & Co. ....	4.20
7 2 pots shampoo "Cream Glow" William Davidson Ltd. ....	2.00
8 Bottines brunes d'enfant point 10 ou échange Lacasse Shoe Mfg. Co. Ltd. ....	4.00
9 Panier à emplettes Artistic Wire Works .....	5.95
10 Bourse grise bengaline de rayonne Capital Leather Goods Inc. ....	6.50
11 Bas nylon Weldrest Hosiery Ltd. ....	1.85
12 Lampe parfumeuse Daillac Daillac Ltée. ....	5.00
13 2 boîtes Abbé Warré no. 9 La Cie des Remèdes de l'Abbé Warré Enrg. ....	3.00
14 Blaireau en nylon no 502N Rubberset Co. Ltd. ....	5.00
15 Produits "Evening in Paris" 3 articles Evening in Paris .....	2.50
16 Fer à repasser automatique Canadian General Electric Co. Ltd .....	12.50
17 1 gal. peinture extérieure — buff foncé The Conant Co. Ltd. ....	6.50
18 2 boîtes "Dic-A-Doo" nettoyeur peinture Meredith, Simmons & Co. Ltd. ....	0.50
19 Coupe papier souvenir avec inscription "Club Rotary d'Amos" Breadner Co. Ltd. ....	?
20 Robe de nuit — finette blanche — taille moyenne M. Lecker Reg'd .....	3.50

### NOTES EXPLICATIVES

Tout le monde peut participer à l'Encan Régional.

Ce que vous avez à faire est simple: prenez connaissance des articles que vous trouverez dans ces pages. Tous les objets sont à vendre, sauf les articles numérotés précédés de la lettre A. Donnez-nous vos prix.

Le plus haut enchérisseur aura l'article ou les articles.

Utilisez le coupon en page 6, ou procurez-vous-en chez les marchands et utilisez le nombre de coupons que vous voulez. Seulement une offre par coupon.

En participant à cet Encan, vous faites d'une pierre deux coups: vous encouragez une oeuvre méritoire et vous achetez des articles de grande qualité à des prix que vous croyez être les meilleurs.

Sur votre offre, vous devez mentionner:

1—le numéro de l'article

2—le nom de l'article

3—le nom du marchand ou fournisseur

4—le montant offert

5—votre nom et adresse.

### Groupe 2

21 Chemise B.V.D. point 14½-3 ou échange The B.V.D. Co. Ltd .....	6.50
22 Casque de mouton rasé point 7¼ Jay Wolfe Inc. ....	12.00
23 4 pintes émail blanc "Cilux" Canadian Industries Ltd. ....	9.20
24 6 paquets de ½ dz., assiettes Dominion Foils (Canada) Ltd. ....	1.50
25 Parfumeuse Delan Herdt & Charton Inc. ....	5.00
26 Chamois à polir 1ère qualité Evans & Co. Ltd. ....	3.80
27 Parapluie "Karumbrel" Montreal Suspenders & Umbrellas Ltd. ....	10.00
28 1 boîte de gomme à mâcher Wm. Wrigley Jr. Co. ....	1.00
29 Antenne "trapeze" sans poteau Television-Radio Aerial Mfg. Co. Ltd. ....	4.95
30 1 gal. peinture Zénimat — blanche Peinture Zenith Inc. ....	5.90
31 Minaudière (compact) en argent solide Daoust et Fils Ltée. ....	16.00
32 4 bouteilles Liniment Minard Minard's Liniment Co. Ltd. ....	1.40
33 Vadrouille avec zipper O-Cedar of Canada Ltd. ....	3.95
34 2 bouteilles extrait de foie de morue La Cie J. L. Mathieu Ltée. ....	2.00
35 6 paquets teinture "Tintex" J. H. Andrews, Ltd. ....	0.90
36 12 bouteilles 40 oz. eau javelle "Nordique" Lemay Cola Inc., Amos. ....	1.80
37 1 gal. peinture Zénimat — blanche Peinture Zenith Inc. ....	5.90
38 1 Néo-Forme Mlle Claire Dussault, Val d'Or .....	22.95
39 Casque — garniture mouton point 7¼ Jay Wolfe Inc. ....	10.00
40 Robe de nuit — finette blanche — taille petite M. Lecker Reg'd .....	3.50

Recettes de l'encan iront aux oeuvres philanthropiques du Club

**Groupe 3**

41 1 gal. Email blanc "Nepto-Lac" The Lowe Brothers Co. Ltd. ....	7.75
42 4 chandelles d'art assorties La Chandellerie Vi-Lux Ltée. ....	1.60
43 3 boîtes savon en poudre Savon Majestic Ltée. ....	1.20
44 2 caisses liqueurs "Lemay Cola" Lemay Cola Inc., Amos. ....	2.88
45 1 gal. émail blanc "Narvex" jaunie pas. The Murphy Paint Co. Ltd. ....	8.50
46 Batterie radio "Burgess" 1000 heures (pack 1860) G. A. Brunet Inc., Amos. ....	10.75
47 Bourse en plastic noir Capitol Leather Goods Inc. ....	4.75

56 Ensemble — slacks et jacket British Manufacturing Co. Ltd. ....	7.95
57 Bretelles "Paris" A. Stein & Co. Ltd. ....	2.50
58 Plume fontaine W. A. Sheaffer Pen Co. Ltd. ....	13.50
59 Plaque murale sculptée Paul Huard, Amos. ....	5.00
60 Ceinture de pantalons A. Stein & Co. Ltd. ....	3.00

**Groupe 4**

61 Pantoufles brunes — homme — point 8D L. H. Packard & Co. Ltd. ....	6.50
62 Souliers blancs d'enfant point 13 Lacasse Shoe Mfg. Co. Ltd. ....	3.50

71 Boîte de luxe biscuits "Christie's" Christie, Brown & Co. Ltd. ....	3.00
72 Cocktail "shaker" individual Seagram's Distillers ....	8.00
73 1 néo-forme Mme A. Lanouette, Amos. ....	22.95
74 Batterie radio "Eveready" 1000 heures T. A. Lalonde & Fils Enrg. ....	10.95
75 12 bouteilles 26 oz. eau javelle "Nordique" Lemay Cola Inc., Amos. ....	1.50
76 Bas pour homme point 11 Mercury Mills Ltd. ....	3.50
77 Parapluie Rocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
78 Sport jacket pour garçon Cooper Clothing Mfg. Co. ....	14.50
79 Bretelles "Paris" A. Stein & Co. Ltd. ....	2.50
80 Bas Lastex F. Longdon & Co. (Canada) Ltd. ....	9.00

**Groupe 5**

81 Boîte chocolat "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.85
82 Plat Pyrex John A. Huston Co. ....	2.00
83 Voiture "Express" pour enfant Canadian Buffalo Sled Co. Ltd. ....	12.00
84 Ceinture pour pantalons A. Stein & Co. Ltd. ....	2.50
85 1 gal. peinture Zénimat — blanche Peinture Zenith Inc. ....	5.90
86 Chemise point 15 1/2-3 ou échange The B.V.D. Co. Ltd. ....	6.50
87 Boîte savons assortis Canada Packers Ltd. ....	1.35
88 Une slip "Su-lette" Silknet Ltd. ....	3.00
89 Boîte 1 lb chocolats Hunt's Pharmacie Dumont, Amos. ....	1.75
90 Eau de javel "Lavex" (12 bouteilles) St-Onge Inc., Amos. ....	1.80
91 10 boîtes mouchoirs en papier (grand format) National Cellulose of Canada Ltd. ....	3.50
92 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicerie J. P. Tétrault, Amos. ....	5.00
93 Sport Jacket "Premier Brand Clothing" pour homme (ou échange) Joseph Frère, Amos. ....	25.00
94 5 boîtes huile à moteur "Castrol" C. C. Wakefield Co. Ltd. ....	2.50
95 1 paire de pinces "Vise Grip" Croteau & Frères Ltée, Amos. ....	3.75
96 Bon pour \$5.00 de services Paul Gendron, barbier, Amos. ....	5.00
97 Coupe papier souvenir avec inscription "Club Rotary d'Amos" Breadner Co. Ltd. ....	?
98 Une paire de ciseaux Premier Cutlery Co. ....	3.00
99 Boîte chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.85
100 1 gal. peinture blanche Murphy pour intérieur G. A. Brunet Inc., Amos. ....	6.30

**Membres offrant leurs services comme**

**GARDIENNE !**

Ils possèdent les qualités suivantes: longue EXPERIENCE avec les enfants, très AFFECTUEUX, FRANCS, DELICATS, plus que TRES AIMABLES et connaissent excessivement bien les travaux de la maison . . .

**Thomas deGrosbois      Fridolin Simard**  
**Jacques Bouchard      Lucippe Hivon**  
**Hector Godbout      Come Lafrenière**  
**ET COMME JEUNE (MOINS DE 65 ANS) Julien Nault**

N. B. — Celle ou celui qui offrira le plus pour l'un des noms ci-dessus, pourra l'avoir pour une soirée comme GARDIENNE.

48 Plat à bonbons Hermina Thau Silver Art. ....	3.00
49 1/2 lb café Salada Salada Tea Co. of Canada Ltd. ....	0.35
50 Overall Denim Simard's Manufacturer's Agents ....	3.50
51 Boîte savons assortis Canada Packers Ltd. ....	1.35
52 Parapluie de poche Pocket Umbrellas Ltd. (Vancouver) ....	15.00
53 Une paire de ciseaux Premier Cutlery Co. ....	3.00
54 Set de manucure étui en cuir Northam Warren Ltd. ....	4.50
55 Produits Johnson Johnson's Wax ....	3.93

63 Chemise point 15-3 ou échange The B.V.D. Co. Ltd. ....	6.50
64 Casque garniture mouton point 6 7/8 Jay Wolfe Inc. ....	4.25
65 2 pintes émail blanc "Cilux" Canadian Industries Ltd. ....	4.60
66 Antenne "Trapeze" sans poteau Television-Radio Aerial Mrg. Co. Ltd. ....	4.95
67 3 sel effervescent "Abbey's" J. H. Andrews Ltd. ....	1.05
68 1 gal. peinture à maison "High Standard" The Lowe Brothers Co. Ltd. ....	6.30
69 2 caisses liqueurs "Nector" Lemay Cola Inc. — Amos ....	2.88
70 Laveuse pour bas nylon Frank Schick Co. ....	1.98

**Tous les jours écoutez CHAD pour la lecture des offres et pour les nouvelles de l'Encan**

# ROTARY ENCAN REGIONAL

## Page 3

### Groupe 6

101 Plat Pyrex John A. Huston Co. ....	2.00
102 12 pots cornichons David Lord .....	3.60
103 Boite chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.85
104 Pneu 670 — 16 de 4 plis Goodyear Tire & Rubber Co. of Canada Ltd ....	20.80
105 First Aid Kit Bauer & Black .....	5.25
106 Malle de voyage (noire) Magasin Variété, Amos. ....	15.95
107 Valise Maison William Enrg., Amos. ....	8.50
108 Boite chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.85
109 1 gal. peinture Zénimat — blanche Peinture Zenith Inc. ....	5.90
110 Chemise Peck's point 14-3 Peck Clothing Co. Ltd. ....	2.50
111 Casque-garniture mouton point 6½ Jay Wolfe Inc. ....	4.25
112 Boite chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.85
113 Plat Pyrex John A. Huston Co. ....	2.00
114 Une slip "Su-lette" Silkknit Ltd. ....	3.60
115 12 pots Catsup "Joy's Brand" St-Onge Inc., Amos. ....	4.20
116 Set de toilette pour bébé Johnson & Johnson Ltd. ....	3.50
117 Marmite en aluminium La Compagnie Legaré Ltée, Amos .....	12.85
118 10 boites mouchoirs papier (grand format) National Cellulose of Canada Ltd. ....	3.50
119 Bon pour \$5.00 en marchandises Épicerie J. P. Tétréault, Amos. ....	5.50
120 Boite de chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. ....	0.35

### Groupe 7

121 2 pintes émail blanc "Cilux" Canadian Industries Ltd. ....	4.60
122 Chapelet en crystal rouge Madonna Jewellery Mrg. Reg'd. ....	3.00
123 1 caisse Javex 32 onces Dalglish Chemicals .....	3.24
124 Boite de luxe biscuits Christie Christie, Brown & Co. Ltd. ....	3.00
125 Bas pour homme en laine point 11 Mercury Mills Ltd. ....	3.50
126 Pantalons de travail Simard's Manufacturers' Agents. ....	2.98
127 12 bâtons "Stop-A-Leak" Asbestos Ltd. ....	9.00
128 Parapluie Pocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
129 Une paire de ciseaux Premier Cutlery Co. ....	3.00
130 Bretelles "Paris" A. Stein & Co. Ltd. ....	2.50

131 Plaque murale sculptée Paul Huard, Amos. ....	5.00
132 Ceinture pour pantalons A. Stein & Co. Ltd. ....	3.75
133 Chapeau rouge pour dame feutre de fourrure Piko Millery Ltd. ....	15.00
134 2CJB "Pillow Blocks" no ED 100 Ahlberg Bearings Canada Ltd. ....	9.00
135 Bottines blanches d'enfant point 8E L. H. Packard & Co. Ltd. ....	4.95
136 2 pots sel effervescent granulé Davisal William Davidson Ltd. ....	3.90
137 Souliers bruns d'enfant point 13 Lacasse Shoe Mfg. Co. Ltd. ....	3.50
138 1 gal. peinture extérieure — buff foncé The Conant Co. Ltd. ....	6.50

145 10 boites mouchoirs papier (petit format) National Cellulose of Canada Ltd. ....	2.00
146 5 boites huile à moteur "Castrol" C. C. Wakefield Co. Ltd. ....	2.50
147 Eventail à 4 lames (auto ou camion) Croteau Frères Ltée, Amos. ....	9.95
148 Souliers de tennis "Miner" (ou échange) Magasin Jaymore, Amos. ....	4.50
149 Bon pour \$5.00 de service Paul Gendron, barbier, Amos. ....	5.00
150 Un miroir rond (20" diamètre) Pilkington Glass Ltd. ....	9.00
151 Bon pour \$5.00 de service Wilfrid Bränchaud, barbier, Amos. ....	5.00
152 Bon pour \$5.00 d'imprimerie Imprimerie Central Enrg., Amos. ....	5.00

## NOS SPECIAUX

1000 — Habit "Semi Ready" sur mesure Joseph Frère, Amos, .....	70.00
1001 — Machine à laver portative (électrique) T. A. Lalonde & Fils Enrg, Amos, .....	60.00
1002 — Cours 6 mois par correspondance au choix International Correspondence School, .....	75.00
1003 — Mobilier de salle à déjeuner (couleur au choix) 1 table, 4 chaises et 1 buffet La Compagnie Legaré Ltée, Amos, .....	85.00
1004 — 1000 pieds de bois au choix Simard & Frère Cie Ltée, .....	60.00
1005 — 1 pneu 1000/20, 12 plis Croteau & Frères Ltée, Amos, .....	127.50
1006 — Carte de repas pour \$50.00 Chateau Inn, Amos, .....	50.00
1007 — Carte pour \$50.00 en repas Chateau Inn, Amos, .....	50.00
1008 — Valise Gladstone pour hommes, avec supports, Dupuis & Frères Ltée, .....	50.00
1009 — Carte de \$50.00 de repas Chateau Inn, Amos, .....	50.00
1010 — 1000 pieds de bois au choix Simard & Frère Cie Ltée, .....	60.00

### Groupe 8

121 2 pintes émail blanc "Cilux" Canadian Industries Ltd. ....	4.60
122 Chapelet en crystal rouge Madonna Jewellery Mrg. Reg'd. ....	3.00
123 1 caisse Javex 32 onces Dalglish Chemicals .....	3.24
124 Boite de luxe biscuits Christie Christie, Brown & Co. Ltd. ....	3.00
125 Bas pour homme en laine point 11 Mercury Mills Ltd. ....	3.50
126 Pantalons de travail Simard's Manufacturers' Agents. ....	2.98
127 12 bâtons "Stop-A-Leak" Asbestos Ltd. ....	9.00
128 Parapluie Pocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
129 Une paire de ciseaux Premier Cutlery Co. ....	3.00
130 Bretelles "Paris" A. Stein & Co. Ltd. ....	2.50

139 Chemise point 17-4 (homme) Peck Clothing Co. Ltd. ....	2.50
140 Vadrouille de luxe O-Cedar of Canada Ltd. ....	2.95
141 1 caisse Javex (eau javelle) 16 oz Dalglish Chemicals .....	2.04
142 1 gal. "Tiger Oil" fini à plancher The Murphy Paint Co. Ltd. ....	5.10
143 Cocktail "shaker" individual" Seagram's Distillers .....	8.00
144 Couteau de pêche Sandvick Canadian Ltd. ....	1.00

153 Bon pour \$5.00 en marchandises Maurice Jacob, épicerie, Amos. ....	5.00
154 Montre Bulova 21 pierres pour dame Octave Lebel, Amos. ....	49.50
155 Bon pour \$7.50 de repas Café Radio, Amos. ....	7.50
156 Gilet gris (pas de manche) point 38 Fainer Knitting Mills Ltd. ....	4.95
157 Parapluie Pocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
158 Rôtissoire en aluminium La Compagnie Legaré Ltée, Amos. ....	15.50
159 Abat jour blanc en plastic Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	5.00
160 Briquet Ronson Florent Dumont, tabaconiste, Amos. ....	8.85

Ceux qui envoient des offres par écrit à Rotatary Encan Régional, Amos, mentionnant le nom du fournisseur, numéro de l'article et leur propre nom et adresse peuvent gagner des **BEAUX PRIX DE PRESENCE.**

**Groupe 9**

161 Police assurance-feu 3 ans de \$1,000. (dans zone résidentielle à Amos) Jacques Bouchard, Amos. ....	12.00
162 Bon pour \$10.00 de prélat Paul A. Périgny, Amos. ....	10.00
163 1 plat mexicain Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	5.00
164 Bon pour \$5.00 en marchandises Librairie Montambault, Amos. ....	5.00
165 Police assurance-feu 3 ans de \$1,000. (dans zone résidentielle à Amos) Israël Bourcier, Amos. ....	12.00
166 Une théière de fantaisie Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	6.00
167 Bon pour 15 entrées au théâtre Royal Théâtre Royal, Amos. ....	6.00

176 Veste de laine point 40 Fainer Knitting Mills Ltd. ....	11.95
177 Urne mexicaine Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	6.50
178 Bon pour 15 entrées au théâtre Théâtre Royal, Amos. ....	6.00
179 Bon pour photographie de 8 x 10 encadrée Studio Morasse, Amos. ....	7.50
180 Sifon "Jigger" Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	2.50

**Groupe 10**

181 Tricyclette Waterloo Spring Co. Ltd. ....	7.95
182 Antenne "Trapeze" sans poteau Television-Radio Aerial Mfg. Co. Ltd. ....	4.95

191 Service de vaisselle (32 morceaux) Cassidy's Ltd. ....	12.00
192 Bouilloire en aluminium La Compagnie Legaré Ltée, Amos. ....	12.95
193 Set de lumières pour brume (auto ou camion) Croteau & Frères Ltée, Amos. ....	17.40
194 Centre en vitrolite Pilkington Glass Ltd. ....	3.00
195 Bon pour \$5.00 d'imprimerie Imprimerie Central d'Amos. ....	5.00
196 Bon pour \$5.00 de service Wilfrid Branchaud, barbier, Amos. ....	5.00
197 Urne mexicaine Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	4.50
199 Compas pour automobile Garage Alfred Tardif, Amos. ....	6.95
200 Bon pour photographie de 8 x 10 encadrée Studio Morasse, Amos. ....	7.50

**Groupe 11**

201 Set de "Sno-Mud (pour camion) Garage Alfred Tardif, Amos. ....	7.50
202 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicierie J. P. Houde, Amos. ....	5.00
203 1 paire couvertes de laine jaunes "Trapper Point" The T. Eaton Co. Ltd of Montreal, Noranda ..	25.00
204 7 graissages pour automobile Garage Alfred Tardif, Amos. ....	7.00
205 Parapluie Pocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
206 1 paire de pinces "snap-on" Croteau & Frères Ltée, Amos. ....	4.50
207 Chambre à air 600-16 Garage Alfred Tardif, Amos. ....	3.70
208 Bon pour \$10.00 de charbon Charbon d'Amos Inc. ....	10.00
209 Bon pour \$5.00 de lait Augustin Lefebvre, Amos. ....	5.50
210 Bon pour \$5.00 de transport à Amos Dubé Transport, Amos. ....	5.00
211 Bon pour \$15.00 de services Amos Radio Service, Amos. ....	15.00
212 Un malaxeur "Junior" Amos Electrique Eng. ....	18.50
213 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicierie A. Legault Eng., Amos. ....	5.00
214 Bon pour \$12.50 en repas Hôtel Windsor, Amos. ....	12.50
215 Bon pour \$10.00 de charbon Charbon d'Amos Inc. ....	10.00
216 1 paire couvertes laine vertes "Trapper Point" The T. Eaton Co. Ltd of Montreal, Noranda ..	25.00
217 Bon pour permanente de \$5.00 Salon Yvette, Amos. ....	5.00
218 Coffret produits "Martha Belle" Armand Gingras, Amos. ....	12.50
219 Caisse de bière Henri Caouette, Amos. ....	4.00
220 Bon pour \$10.00 en marchandises Epicierie François Caouette, Amos. ....	10.00

# DONATIONS EN ARGENT

Avec les compliments de :

Un ami très sincère du Club Rotary .....	\$ 25.00
Raymond Robitaille, Amos, .....	10.00
Julien Lévasseur, Amos, .....	10.00
La Société d'Entreprises Générales, Ltée, .....	100.00
Léandre Paré, Amos, .....	25.00
Un ami du club, .....	5.00
Louis Marinoff, Amos, .....	10.00
Hector, Godbout, Amos, .....	25.00
Guy Jolin, Amos, .....	5.00
Charles N. Barbès, Amos, .....	5.00
Marc Duguay, Amos, .....	5.00
Dr. Armand Laberge .....	5.00
L. T. B. deGrobais .....	25.00
Dr. Rosaire Bérubé .....	10.00
Dr. Eloi Trottier .....	10.00
Julien Viens .....	5.00
J. H. G. Bernier .....	10.00
Dr. Gérard Racine .....	10.00

168 Bon pour photographie de 8 x 10 encadrée Studio Morasse, Amos. ....	7.50
169 1 gal. peinture émail blanc "Narvo" G. A. Brunet Inc., Amos. ....	7.75
170 Jack hydraulique pour "bumper" Croteau & Frères Ltée, Amos. ....	14.90
171 Souliers de tennis "Miner" (ou échange) Magasin Jaymore, Amos. ....	4.25
172 Bon pour \$7.50 en repas Café Radio, Amos. ....	7.50
173 Crayon Reynolds Ivanhoe Frigon Jr., Amos. ....	4.00
174 Police assurance-feu 3 ans \$1,000. (dans zone résidentielle à Amos) Roy, Duguay & Cie, Amos. ....	12.00
175 10 boîtes mouchoirs en papier (petit format) National Cellulose of Canada Ltd. ....	2.00

183 6 savons "Baby's Own" J. B. Williams Co. Ltd. ....	0.90
184 Parapluie Pocket Umbrellas Ltd. ....	15.00
185 Une paire de ciseaux Premier Cutlery Co. ....	3.00
186 Bas Lastex F. Longdon & Co. Ltd. ....	9.00
187 Boîte 1 lb chocolat Hunts Pharmacie Dumont, Amos. ....	1.75
188 Souliers bruns pour homme (ou échange) Magasin Variété, Amos. ....	17.95
189 12 pots Catsup "Joy's Brand" St-Onge Inc., Amos. ....	4.20
190 Plume fontaine "commando" L. E. Waterman Co., Ltd. ....	5.25

La clôture de l'Encan aura lieu à Amos les 1, 2 et 3 juillet.

Pour nouvelles à ce sujet écoutez le poste CHAD

# ROTARY ENCAN REGIONAL

# Page 5

Groupe 12					
221 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicerie A. Legault Enrg., Amos. ....	5.00	237 Bon pour 10 repas à Hôtel Continental, Amos. ....	10.00	252 1 caisse de bière BLACK HORSE en cannettes W. Lemieux, Amos. ....	4.50
222 Un pneu 600/16, 4 plis Garage Naud Inc., Amos. ....	18.45	238 Bon marchandises matériaux de construction Bishop Asphalt Papers Ltd. ....	25.00	253 Boîte des produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. ....	2.00
223 2 caisses de Pepsi Cola Caouette & Frères Enrg., Amos. ....	2.88	239 Bon pour \$7.50 en marchandises Quincaillerie L. P. Cloutier & Cie, Amos. ....	7.50	254 Gilet rose pour bébé fait à la main Mlle Thérèse Langlois, Québec. ....	2.50
224 50' boyau d'arrosage en plastique rouge Irvington Varnish & Insulator Co. Ltd. ....	7.95	240 1 batterie pour Plymouth Garage Central d'Amos Ltée. ....	24.45	255 Un 40 oz "Corby's Old Whisky" Corby Distilleries Ltd. ....	5.35
225 1 caisse de bière Henri Caouette, Amos. ....	4.00	<b>Groupe 13</b>		256 Boîte des produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. ....	2.00
226 50' boyau d'arrosage en plastique vert Irvington Varnish & Insulator Co. Ltd. ....	7.95	241 Bon marchandises matériaux de construction Bishop Asphalt Papers Ltd. ....	25.00	257 Antenne "Trapeze" sans poteau Television-Radio Aerial Mfg. Co. Ltd. ....	4.95
227 2 caisses de "Seven Up" Caouette & Frères Enrg., Amos. ....	2.40	242 Bon pour \$5.00 en marchandises Boulangerie Radio Enrg. ....	5.00	258 Bonet bleu pour bébé fait à la main Mlle Thérèse Langlois, Québec. ....	1.75
228 1 caisse de bière Henri Caouette, Amos. ....	4.00	243 1 caisse bière DOW en cannettes W. Lemieux, Amos. ....	4.50	259 Belle robe pour bébé Mlle Thérèse Langlois, Québec. ....	2.50
				260 Boîte de produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. ....	2.00

## Mesdames et Messieurs

En achetant de nous

Vous achetez pour vous

# ET vous aidez aux oeuvres sociales

				Groupe 14	
229 Bon pour 10 repas à Hôtel Continental, Amos. ....	10.00	244 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicerie Antonio Bourgeois, Amos. ....	5.00	261 Souliers "Slater" pour homme (ou échange) P. X. Cossette & Fils, Amos. ....	18.00
230 Police ass-feu-3-ans-\$1000. zone résidentielle Jean Jacques Martel, Amos. ....	12.00	245 1 boîte des produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. ....	2.00	262 2 boîtes de "Vita Life" A. A. Drouin Inc., Amos. ....	2.00
231 \$25.00 de services en comptabilité J. Luc Racicot, Amos. ....	25.00	246 1 caisse de bière DOW en cannettes W. Lemieux, Amos. ....	4.50	263 Boîte de 6 paquets de 50 lames de rasoir A. A. Drouin Inc., Amos. ....	4.50
232 1 livret de graissage Garage Central d'Amos Ltée. ....	5.10	247 Bon pour \$5.00 en marchandises Epicerie Antonio Bourgeois, Amos. ....	5.00	264 2 caisses de Coca Cola J. T. Massicotte, Amos. ....	2.40
233 Radio électrique 5 lampes Northern Electric Co. Ltd, Val d'Or. ....	37.95	248 1 caisse de bière BLACK HORSE en cannettes W. Lemieux, Amos. ....	4.50	265 Boîte de 6 paquets de 50 lames de rasoir A. A. Drouin Inc., Amos. ....	4.50
234 Bon pour \$7.50 en marchandises Quincaillerie L. P. Cloutier, Amos. ....	7.50	249 Bon marchandises matériaux de construction Bishop Asphalt Papers Ltd. ....	25.00	266 Caisse de 24 boîtes (28 onces) soupe aux pois A. A. Drouin, Inc., Amos. ....	3.00
235 Bon marchandises matériaux de construction Bishop Asphalt Papers Ltd. ....	25.00	250 1 caisse bière DOW en cannettes W. Lemieux, Amos. ....	4.50	267 Bon pour 21 repas à Hôtel Relais, Amos. ....	16.59
236 1 livret de graissage Garage Central d'Amos Ltée. ....	5.10	251 1 boîte des produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. ....	2.00		

Les noms qui apparaissent  
sur nos pages sont ceux  
qu'il ne faut **JAMAIS OUBLIER**

Pour le même prix

Pourquoi ne pas toujours encourager  
ceux qui nous encouragent

**L'ENTREE AU FESTIVAL  
EST GRATUITE**

Pour avoir droit aux prix de  
présence suivants :

- 1er prix \$50.00
- 2e prix \$25.00
- 3e prix \$10.00
- 4e prix \$5.00

achetez de nos billets  
ou (laissez-passer)

Venez rire avec nous

Rendez-vous à Amos  
pour dimanche le 3 juillet  
ce sera la journée de votre vie !

Il y aura :

- 1) finale de l'encan
- 2) danses modernes et du bon vieux temps avec orchestres
- 3) tirage des prix de présence
- 4) jeux pour tous les goûts
- 5) rafraîchissements
- 6) du plaisir pour tous

DECOUPEZ ET DETACHEZ

**ROTARY ENCAN REGIONAL**  
Amos, Abitibi, Qué.

Messieurs,

Pour l'article No. ....  
(nom de l'article) : .....  
fourni par: .....  
(nom du magasin ou manufacture)

Je suis prêt(e) à offrir la somme de \$..... si l'article  
ci-dessus me reste pour ce prix.

Signé .....  
Adresse: .....

N.B. — Encouragez toujours ceux dont les noms apparaissent dans notre  
campagne de publicité.

Les offres pour les articles suivants seront acceptées

durant le

# GRAND FESTIVAL

a AMOS, LES 1, 2 ET 3 JUILLET

**N'ENVOYEZ PAS D'OFFRES POUR LES ARTICLES AYANT LA LETTRE "A" AVANT LE NUMERO**

A-1	Pantouffles bleus pour dames (ou échange) L. H. Packard & Co. Ltd. ....	3.50	A-18	Articles d'épicerie "Ewings" S. H. Ewings Ltd. ....	5.00	A-36	22 boîtes savon en poudre "Majestic" Savon Majestic Ltée. ....	8.80
A-2	Papier collant transparent & "desk dispenser" Canadian Abrasives Ltd. ....	3.00	A-19	Chandelles d'Art La Chandellerie Vi-Lux Ltée. ....	9.75	A-37	Produits O-Cedar O-Cedar of Canada Ltd. ....	9.48
A-3	Laveuse pour bas nylon Frank Schick Co. ....	1.98	A-20	16 pintes émail blanc "Cilux" Canadian Industries Ltd. ....	36.80	A-38	72 bouteilles "Absorbine" J. H. Andrews Ltd. ....	10.80
A-4	2 chamois à poir, 1ère qualité Evans & Co. Ltd. ....	7.60	A-21	Papier aluminium pour cuisine Dominion Foils (Canada) Ltd. ....	2.70	A-39	1 peinte émail gris à plancher The Lowe Brothers Co. Ltd. ....	2.00
A-5	65 savons "Baby's Own" The J. B. Williams Co. (Canada) Ltd. ....	9.75	A-22	4 boîtes gomme à mâcher Wm. Wrigley Jr. Co. ....	4.00	A-40	6 flashlights à 2 batteries T. A. Lalonde & Fils Enrg., Amos. ....	9.00
A-6	36 zippers — couleurs variées W. G. Clark & Co. Ltd. ....	11.40	A-23	Laine à repriser — couleurs diverses Marlen Threads Ltd. ....	1.90	A-41	30 teintures "Tintex" J. H. Andrews Ltd. ....	4.50
A-7	10 pots shampoo "Cream Glow" William Davidson Ltd. ....	10.00	A-24	12 livres La Santé par les Plantes Abbé Warré ....	6.00	A-42	100 barres de savon "Majestic" Savon Majestic Ltée. ....	15.00
A-8	10 pots sel effervescent granulé Davisal William Davidson Ltd. ....	19.50	A-25	2 Antennes "Trapeze" sans poteau Television Radio Aerial Mfg. Co. Ltd. ....	9.90	A-43	48 bouteilles 40 oz eau javelle "Nordique" Lemay Cola Inc., Amos. ....	7.20
A-9	3 paires souliers d'enfant, blancs, rouges, brunes, (ou échange) Lacasse Shoe Mfg. Co. Ltd. ....	8.25	A-26	3 allumeurs de tables T. A. Lalonde & Fils, Amos. ....	6.00	A-44	Etui pour serviettes Hermina Thau Silver Ltd. ....	3.00
A-10	2 paires bas nylon Weldrest Hosiery Ltd. ....	3.70	A-27	68 bouteilles Liniment Minard Minard's Liniment Co. Ltd. ....	23.80	A-45	11 couteaux de pêche Sandvick Canadian Ltd. ....	11.00
A-11	10 boîtes Abbé Warré no. 9 Cie des Remèdes de l'Abbé Warré Enrg. ....	15.00	A-28	Vadrouille O-Cedar à épousseter O-Cedar of Canada Ltd. ....	2.50	A-46	Boîte de luxe biscuits "Christie's" Christie, Brown & Co. Ltd. ....	3.00
A-12	24 bâtons "Stop-A-Leak" Asbestos Ltd. ....	18.00	A-29	36 Casse-tête Junior Products Co. ....	3.60	A-47	Bas laine pour homme point 11 Mercury Mills Ltd. ....	3.50
A-13	12 cartes boutons divers Associated Buttons & Novelties Ltd. ....	2.03	A-30	Papier emballage de fantaisie Dominion Foils (Canada) Ltd. ....	2.94	A-48	Produits "Scarfe" Scarfe & Co. Ltd. ....	6.20
A-14	12 rouleaux de fil Marlen Threads Ltd. ....	4.68	A-31	12 batteries pour "flashlight" T. A. Lalonde & Fils Enrg., Amos. ....	1.80	A-49	12 boîtes "Majestic Cleaner" Savon Majestic Ltée. ....	4.80
A-15	Produits "Country Garden" Country Garden ....	2.50	A-32	22 bouteilles "Extrait de Foie de Morue" La Cie J. L. Mathieu Ltée. ....	22.00	A-50	48 bouteilles eau javelle "Nordique" Lemay Cola Inc., Amos. ....	6.00
A-16	22 boîtes "Die-A-Doo" nettoyer peinture Meredith, Simmons & Co. Ltd. ....	5.50	A-33	Puzzle-Bingo-set de couture pour enfants Ontario Textiles Ltd. ....	2.47	A-51	11 boîtes ½ lb Café Salade Salada Tea Co. of Canada Ltd. ....	3.85
A-17	10 chapelets en crystal Madonna Jewellery Mfg. Reg'd. ....	30.00	A-34	36 boîtes poudre Cuticura pour bébé J. H. Anderson Ltd. ....	6.84	A-52	4 boîtes savons assortis Canada Packers Ltd. ....	5.40
			A-35	1 pinte "Glo-Tex" The Lowe Brothers Co. Ltd. ....	1.95			

L'IDEAL D'UN ROTARIEN :

Soyons serviables, non égoïstes. Celui qui sert le mieux profite le plus.

## Page 8

## ROTARY ENCAN REGIONAL

A-53 12 pots "Buckley's White Rub" W. K. Buckley Ltd. .... 6.00	A-75 Betteraves "Lynn Valley" St-Onge Inc., Amos. .... 5.52	A-97 40 boîtes de Corn Starch Canada Starch Sales Co. Ltd. .... 8.20
A-54 21 bouteilles sef effervescent "Abbey's" J. H. Andrews Ltd. .... 7.35	A-76 24 boîtes sirop de blé d'inde Canada Starch Sales Co. Ltd. .... 9.60	A-98 24 boîtes "Corn Oil" raffinée St-Lawrence Starch Sales Co. Ltd. .... 11.52
A-55 52 boîtes nettoyer "Majestic" Savon Majestic Ltée. .... 5.00	A-77 48 boîtes soupe aux tomates Campbells' ..... 5.76	A-99 48 boîtes de Corn Starch Durham St-Lawrence Starch Sales Co. Ltd. .... 3.64
A-56 36 bouteilles Javex Dalglish Chemicals ..... 7.32	A-78 First Aid Kit Johnson & Johnson Ltd. .... 1.35	A-100 3 caisses de "Seven Up" Caouette & Frères Enrg., Amos. .... 3.60
A-57 6 couteaux de poche Premier Cutlery Co. .... 12.00	A-79 100 bouteilles shampoo aux oeufs Richard Hudmet ..... 35.00	A-101 10 magazines "Mécanique Populaire" Mécanique Populaire ..... 3.50
A-58 48 rouleaux papier ciré (cuisine) Perkins Tissue Mills Ltd. .... 13.92	A-80 196 boîtes mouchoirs en papier (petit format) National Cellulose of Canada Ltd. .... 39.20	A-102 12 pots catsup "Joys Brand" St-Onge Inc., Amos. .... 4.20
A-59 24 pots de 1 lb de café J. A. Simard & Cie Ltée ..... 16.56	A-81 62 boîtes huile à moteur "Castrol" C. C. Wakefield Co. Ltd. .... 31.00	A-103 24 pintes "Peerless Motor Oil" British American Oil Co. Ltd. .... 12.00
A-60 50 rouleaux papier pour armoires Perkins Tissue Mills Ltd. .... 7.50	A-82 Articles d'automobiles ou camion Croteau & Frères Ltée, Amos. .... 24.05	A-104 6 gallons "Cleaner Solvent" British American Oil Co. Ltd. .... 6.00
A-61 8 caisses liqueurs douces Lemay Cola Inc. Amos. .... 11.52	A-83 72 boîtes soupe aux pois St-Onge Inc., Amos. .... 10.80	A-105 48 jarres crème anti-moustiques Produits Paquette Ltée. .... 24.00
A-62 48 boîtes de "napkins" Perkins Tissue Mills Ltd. .... 7.20	A-84 24 boîtes fèves au lard Alphonse Raymond Ltée. .... 4.32	A-106 48 raticides "Ratex" Produits Paquette Ltée. .... 24.00
A-63 96 pots de cornichons David Lord ..... 14.40	A-85 Ustensiles de cuisine L. P. Cloutier & Cie., Amos. .... 5.05	A-107 12 portes lunettes Juliana Novelty Co. U.S.A. .... 3.00
A-64 6 cravates B. Tepner & Co. Ltd. .... 9.00	A-86 Brassière "Vanity" (ou échange) Magasin Jaymore, Amos. .... 3.50	A-108 12 boîtes de 1 lb chocolat au lait The Borden Co. Ltd. .... 6.60

# S'il y a mauvaise temperature l'encan finira les 9 et 10 juillet

A-65 12 bouteilles "Oxo" Oxo Canada Ltd. .... 6.00	A-87 Crayon Reynolds Ivanhoe Frigon Jr., Amos. .... 4.00	A-109 15 boîtes de produits Robin Hood Robin Hood Flour Mills Ltd. .... 30.00
A-66 6 boîtes chocolats "Gold Seal" McCormick's Ltd. .... 5.10	A-88 24 boîtes savon Sanitex St-Onge Inc., Amos. .... 9.60	A-110 34 bonnets fait à la main pour bébé Mlle Thérèse Langlois, Québec ..... 51.00
A-67 36 boîtes biscuits "Tam Tam" International Food Distributors Corporation 7.92	A-89 48 boîtes soupe aux légumes Campbells' ..... 7.20	A-111 Cadeaux souvenir George A. Shipman & Co. .... 10.00
A-68 288 savons Palmolive Colgate-Palmolive-Peet Co. Ltd. .... 28.80	A-90 172 boîtes mouchoirs en papier National Cellulose of Canada Ltd. .... 60.20	A-112 10 robes pour bébé Mlle Thérèse Langlois, Québec ..... 25.00
A-69 12 bouteilles sirop "Jack & Jill" W. K. Buckley Ltd. .... 3.60	A-91 Articles cadeaux souvenirs Ivanhoe Frigon Jr., Amos. .... 33.25	A-113 2 douzaines blagues à tabac A. A. Drouin Inc., Amos. .... 28.00
A-70 14 records (chansonnettes françaises) Ed. Archambault Inc. .... 10.50	A-92 4 cravates Brill Shirt & Neckwear Co. Ltd. .... 6.00	A-114 Gilet bleu pour bébé fait à la main Mlle Thérèse Langlois, Québec ..... 2.00
A-71 24 Boîtes "Boudin au lait" J. A. Ferland & Fils Ltée. .... 7.20	A-93 4 ceintures pour pantalons Un membre du club, Amos. .... 6.00	A-115 28 boîtes de "Vita Life" A. A. Drouin Inc., Amos. .... 28.00
A-72 24 pots "Salad Dressing" Alphonse Raymond Ltée. .... 7.20	A-94 Articles pour automobiles ou camions Garage A. Tardif, Amos. .... 8.75	A-116 3 caisses de Coca Cola J. T. Massicotte, Amos. .... 3.60
A-73 24 pots moutarde française Reckitt & Colman Canada Ltd. .... 2.88	A-95 12 bouteilles eau javelle Lavex St-Onge Inc., Amos. .... 1.80	A-117 49 caisses de 24 boîtes (28 onces) soupe aux pois A. A. Drouin Inc., Amos. .... 147.00
A-74 36 pots cornichons sucrés Alphonse Raymond Ltée. .... 10.80	A-96 3 caisses de Pepsi Cola Caouette & Frères Enrg., Amos. .... 4.32	A-118 8 boîtes de 6 paquets de 50 lames rasoirs A. A. Drouin Inc., Amos. .... 36.00

**MADAME, exigez  
toujours les produits**

# ROBIN HOOD

TROISIEME  
SECTION

# La Gazette DES MINES

PAGES  
25 à 40

## LA BEVCOURT, PROCHAIN PRODUCTEUR

### De pauvres conditions forceraient Cons. Central Cadillac à fermer

Les profits nets de Consolidated Central Cadillac Mines en 1948 se sont élevés à \$102,428 avant déduction des amortissements mais après l'inclusion de l'aide fédérale de \$228,888.

Le bilan au 15 décembre 1948 montre des disponibilités de \$175,137, des exigibilités de \$39,465 et des billets 5% en cours de \$86,300.

La compagnie a subi une lourde (Suite à la page 28)

### Les 5,000 tonnes de minerai en surface seraient usinées à la Perron Gold Mines

D'ici quelques jours, on enverra à l'atelier de Perron Gold Mines les 5 à 6,000 tonnes de minerai accumulées à la surface de la Bevcourt Gold Mines. Ce minerai aurait une teneur moyenne de \$5.25 et les directeurs de la Bevcourt espèrent recevoir de la Perron un chèque de \$25,000 pour l'envoi.

Avec ces \$25,000 ajoutés au \$18,000 déjà en caisse, la Bevcourt pourra payer les salaires des gardiens et tenir la compagnie en bonne condition financière.

"La Bevcourt Gold Mines entrera en production dès que le prix de l'or aura haussé ou les frais de production baissés."

Voilà ce que M. Bev Jowsey a promis lorsqu'on a mis le cadenas sur la porte, en novembre dernier. De tous les prospects de la région, la Bevcourt est certes avec la Croinor et la Norbenite l'un des plus intéressants. Des travaux faits dans les quatre niveaux de profondeur ont révélé des lentilles et des veines d'un volume considérable.

En effet, les lentilles repérées aux niveaux de profondeur sont immenses et de courts travers-bancs percés au nord des 900e et 901e couloirs de l'est-ouest, ont donné des valeurs sur plus de 80 pieds de largeur. Le niveau 700 est riche mais le 900 semble le doubler facilement.

Un travers-banc, ouvert en direction du nord dans le voisinage du puits, a rendu \$8.89 sur une largeur de 80.5 pieds. Le premier travers-banc a donné \$8.02 sur une largeur de 66 pieds. Le suivant, qui a été percé vers l'ouest, était de \$7.84 sur 81 pieds.

A l'est maintenant, le premier travers-banc a traversé une zone

### M. McCrea, de Sigma, élu président

Toronto, 2 — M. James G. McCrea, de Toronto, a été réélu président de la Canadian Metal Mining Association, lors de l'assemblée annuelle tenue hier. M. McCrea est vice-président et gérant général de Dome Exploration (Canada) Limited et gérant général de Sigma.

Les autres officiers sont MM. J. P. Bickell, de McIntyre Porcupine Mines Ltd., et M. A. Thomson, de Malartic Gold Fields Ltd., vice-présidents; M. R. T. Birks, de East Malartic Mines Ltd.

Le comité exécutif se compose des membres suivants: MM. R. L. Beattie, de l'International Nickel Co. of Canada; James Y. Murdoch, de Noranda Mines Ltd., D. J. H. Forbes, de Teck-Hughes Gold Mines Ltd., J. R. Timmins, de Hollinger Consolidated Gold Mines Ltd., J. D. Barrington, de Dominion Magnesium Ltd., E. L. Brown, de Sherritt Gordon Mines Ltd.

### Le zinc baisse encore

Au moment d'aller sous presse, nous apprenons que le prix du zinc vient de subir une autre coupure. Cet après-midi, le zinc se vendait à Saint-Louis à 10 cents la livre.

Faisons remarquer que la Golden Manitou et la Normetal sont les deux plus importants producteurs de zinc de la province.

### Bénéfice moindre de Can. Malartic Gold

Le dernier rapport financier de Canadian Malartic Gold Mines montre qu'en 1948, la compagnie a fait un bénéfice net de \$62,527, soit 1.7 cent par action. L'an dernier, le profit avait été de \$132,919 ou 3.9 cents par action. En 1948, on a usiné 344,528 tonnes de minerai d'une teneur moyenne de \$3.61 par tonne, qui ont rapporté \$1,232,154. Les dépenses ont été de \$3.21 par tonne.

Au 31 décembre, le fonds de roulement s'établit à \$717,893 comparativement à \$924,404 à la fin de 1947. La mine a reçu \$74,000 en vertu de la loi d'aide aux mines d'or. Le paiement du dividende régulier de 4 cents a augmenté à \$100,970 l'excédent des dividendes sur les profits.

### MINEURS DE SUDBURY POUR MALARTIC GOLDFIELDS

A la suite de baisse de production d'International Nickel, à Sudbury, la rumeur courait cette semaine à Val d'Or que plus de soixante mineurs de Sudbury avaient été engagés par la Malartic Gold Fields.

Nous n'avons pu faire confirmer cette nouvelle.

### De haut en bas

### La samba des prix

Depuis le 9 mars dernier, nous assistons impuissants à la baisse des usuels. Des coupures ont lieu presque à chaque semaine. Quand ce n'est pas le zinc qui subit une baisse, c'est le cuivre ou le plomb. Jusqu'où cette samba des prix nous mènera-t-elle?

Voici un intéressant tableau à date qui guidera nos lecteurs sur la dernière dégringolade des prix :

	Cuivre	Plomb	Zinc
<b>1947</b>			
Jan. 21 (pleins contrôles) .....	11.50	5.00	5.15
Jan. 22 (contrôles partiels) .....	16.62	10.63	9.65
Juin 9 (contrôles relevés) .....	21.50	14.25	10.75
<b>1948</b>			
Jan. 21 .....			11.75
Avril 5 .....		16.75	
Juillet 30 .....		18.75	14.75
Août 3 .....	23.50		
Octobre 25 .....			15.25
Novembre 1 .....		20.75	
Décembre 1 .....			17.25
<b>1949</b>			
Mars 9 .....		18.75	
Mars 17 .....		17.25	
Mars 25 .....			15.75
Avril 1 .....		16.75	
Avril 5 .....		15.75	
Avril 7 .....			15.00
Avril 8 .....		14.75	
Avril 14 .....	21.50		
Avril 19 .....			14.00
Avril 21 .....			13.00
Avril 26 .....			12.75
Avril 19 .....	20.00		
Mai 2 .....			12.25
Mai 4 .....	18.50		
Mai 9 .....	18.00	13.75	
Mai 12 .....			11.75
Mai 26 .....		12.75	11.00
Mai 30 .....		11.75	

Faisons remarquer que durant toute la guerre et après cette guerre, les prix des usuels ont été maintenus à 11½¢ pour le cuivre, 5¢ pour le plomb et 5 3/20¢ pour le zinc.

C'est donc dire que les prix actuels de ces trois métaux sont de beaucoup supérieurs à ces prix anciens.

Si nos mines produisaient avec bénéfices durant la guerre, pourquoi ne produiraient-elles pas aujourd'hui profitablement avec les prix de 18¢ pour le cuivre, 11¾¢ pour le plomb et 11¢ pour le zinc ?

Le tableau n'est donc pas aussi noir qu'on le dit ! Certes.

J.-P. B.

## SERVICE

### EFFICACE ET AMICAL

Au cours des 93 dernières années, cette Banque a mérité la confiance d'un nombre de clients sans cesse croissant.

Nos services bancaires modernes et complets sont à votre disposition également. Nous vous invitons cordialement à en faire usage par l'intermédiaire de notre succursale la plus proche.

## THE BANK OF TORONTO

Fondée en 1855

Succursale de Val d'Or

J.-A. Campeau, Gérant

## Publication à Paris d'une étude de notre région et du Labrador

Un volume fort intéressant a été publié dernièrement à la bibliothèque géographique aux éditions Payot de Paris, volume qui traite sur le caractère de notre région et sur celui du Labrador sous tous leurs aspects. Ce livre est dû aux observations du Dr. Edmond Bruet, éminent géologue français, Docteur ès Sciences de la Sorbonne de Paris. Ces observations ont été faites au cours de son séjour dans notre province de 1934 à 1939, à la suite d'une mission confiée par le Muséum National d'Histoire Naturelle de Paris.

Dès les premières lignes du volume, l'auteur nous dit que ce livre n'existe en aucune autre langue. Il traite dans son volume, de cette immense partie de notre pays où les récentes découvertes de minerais de fer du Labrador, tout comme les riches gisements aurifères du nord-ouest de Québec, prouvent bien l'importance de cette région, et ajoutent à l'intérêt du volume en question.

Ce volume du Dr. Bruet a été dédié comme suit: "A mon fidèle compagnon de mes expéditions dans les solitudes du grand nord, au Capitaine Jean-Roger Beauchemin de la valeureuse Armée Canadienne, avec l'expression de ma non moins fidèle amitié." Il est bon de signaler que le Capitaine Beauchemin est un prospecteur très avantageusement connu dans notre région.

Au cours de son bref séjour dans notre région, le Dr. Bruet a tenté une expérience minière dans le canton Duvernay situé à quelques milles au nord-est d'Amos, mais malheureusement, la deuxième grande guerre mondiale est venue mettre fin aux travaux d'envergure alors en cours. Etant donné que la grande majorité des capitaux investis venait de France, les travaux ne purent être continués après la guerre à cause de la situation économique fort précaire de la France à sa sortie du conflit. Quoiqu'il en soit, si cette expérience n'a pas porté fruits depuis, ce n'est pas parce qu'il y a pénurie d'or dans Duvernay! La New Goldvue est en train de prouver aux plus incrédules, que ce qu'ils croient être un suicide est en réalité, le couronnement des efforts déployés dans ce canton depuis plusieurs années. Que l'on se souvienne des jours héroïques de la

Siscoe, qui bataillait seule dans son coin, alors que les soi-disant experts se montaient très sceptiques. Qu'est-il arrivé après Siscoe? Les mines Sullivan, Perron, Lamaque, Sigma, et combien d'autres, ont surgi comme des champignons. Si les jours semblent sombres pour Duvernay, que l'on se rende aux preuves, et l'on verra qu'il ne reste qu'un pas à franchir pour que le canton atteigne la gloire qu'il mérite à la suite du travail des pionniers de la première heure. Le Dr. Bruet, l'auteur du volume, fut du nombre de ces valeureux. Dans son grand optimisme, l'émient géologue français déclarait dans une causerie qu'il donnait à Amos, sous les auspices de la Chambre de Commerce des Jeunes, le 7 juin, 1939, (article publié dans la Gazette du Nord le 16 juin, 1939) qu'Amos était la Porte du Nord. Une limite géographique de géographie commerciale, disait-il puisqu'il s'agit d'un chemin de fer, même s'il s'appartient au plus grand réseau ferré du monde, ne peut constituer une limite minéralogique. L'optimisme du Dr. Bruet n'était certes pas exagéré puisque depuis ce temps, d'importantes découvertes ont été faites dans le grand nord, soit à Bachelor Lake, Macho River et Wilson River, pour n'en nommer que quelques unes, ce qui nous laisse prévoir de grands développements de notre région d'ici quelques années.

Pour terminer, puisque nous parlons du volume du Dr. Bruet en général, plutôt que de notre région en particulier, voici un résumé de ce livre. Cet ouvrage constitue à notre connaissance, la première monographie scientifique de ce grand territoire qui fait partie de la Province de Québec, La Péninsule du Labrador a pour limites au nord, le détroit d'Hudson et l'archipel polaire, à l'est, l'Océan Atlantique, à l'ouest, la Baie d'Hudson et au sud, la région du Lac St-Jean et du territoire de l'Abitibi qui sont les parties colonisées de la Province de Québec.

Par nouveau-Québec, on entend la région située au sud de la Baie d'Hudson et à l'est de la partie nord de la Province d'Ontario. C'est dans le Nouveau-Québec que se trouvent les grands gisements aurifères de notre province.

L'auteur traite à fond de la géographie de la Péninsule d'après ce que l'on connaît aujourd'hui et de l'exploration au point de vue historique, depuis l'époque de la découverte. Certains pionniers français du 17<sup>e</sup> siècle sont encore inédits tel le mémoire du Chevalier de Troyes qui ici est longuement analysé. La géologie des régions en question a reçu des soins particuliers et leur opportunité est soulignée par la découverte tout à fait récente d'un immense gisement de fer dans la Péninsule du Labrador. La Faune et la Flore sont étudiées, et en même temps, l'auteur situe et détruit leur habitat. L'homme représenté par les Indiens et les Esquimaux constitue dans la Péninsule, un élément intéressant. On trouvera dans l'ouvrage de M. Bruet, des scènes vécues par lui, au cours des années qu'il a passées dans ce grand pays.

Une très importante bibliographie concernant ces divers chapitres du livre, aidera puissamment le chercheur désireux de se renseigner sur tel ou tel point particulier. Cet ouvrage est illustré de 68 photographies et cartes de l'auteur.

### —LES SCOUTS . . .

(suite de la page 9)

du niveau 350 pieds.

Le premier groupe était guidé par A. Cyr et le second par son frère, Léo. En plus d'examiner les 7 veines qui ont déjà été mises à jour dans cette galerie, les routiers, qui, pour la plupart, en étaient à leur première visite dans une mine, firent subir un barrage de questions à leur guide afin de se rendre compte de l'importance de cette industrie dans notre région. Tous ont été fort surpris des développements qui ont été apportés à date sur cette propriété et dont ils ignoraient même l'existence. Ils ont de plus constaté sur les lieux qu'une vraie mine d'or est présentement en formation à quelques milles d'Amos. On comprend qu'une telle expérience ne sera pas oubliée de sitôt et quand dans quelques années un village minier surgira dans les parages de cette mine, les routiers qui ont été témoins de ses débuts, pourront se vanter d'avoir été le premier groupe important venant de la ville d'Amos à l'avoir visité. La route était sous la direction du chef Henri-Paul Houde et les scouts-routiers adressent un cordial merci aux autorités de la mine qui leur ont permis une telle visite. Ils remercient en particulier, le chef Cronier, MM. A. Cyr et Léo Cyr qui leur ont servi de guides ainsi que M. R. Collin, l'opérateur de l'ascenseur.

**JAVELLA**  
pénètre partout

## Faute de demande, Int. Nickel Co. réduira sa production de 10%

NEW-YORK, 30 — International Nickel Co. of Canada, Ltd., projette de diminuer sa production de 10 p.c. à cause du ralentissement de la demande.

La compagnie annonce qu'à compter du 1<sup>er</sup> juin, un des fours réverbères de Copper Cliff, Ont., sera fermé. Cela se traduira par une réduction d'environ 10 p.c. de la production de nickel. La production de cuivre sera également ralentie, car le minerai contient les deux métaux.

L'an dernier, la compagnie International Nickel a vendu 240,098,274 livres de nickel comparativement à 205,278,868 livres en 1947.

### —LA BEVCOURT . . .

(Suite de la page 25)

A la suite de cette découverte magnifique, les directeurs espèrent dans le temps que le niveau 1,000 donnerait des valeurs pareilles à celles du 900. Quoique la fracture et la minéralisation de la zone au nord du puits soient moins accentuées, la teneur en or et la structure de cette même zone, tant à l'est qu'à l'ouest, sont plus riches.

A 150 pieds à l'ouest du puits, un travers-banc percé vers le nord a donné \$11.54 sur 14 pieds. Le couloir, qu'on a percé dans la zone minéralisée pour 98 pieds, a donné \$9.80 sur la largeur du couloir. Une série de courts travers-bancs ont indiqué que la zone était de 46 pieds environ et d'une teneur de

\$5.42.

Maintenant, à 150 pieds, à l'est, un travers-banc dirigé vers le nord se trouva dans du minerai de \$15.05 la tonne. Le couloir est dans la zone pour 106 et un travers-banc, à 300 pieds à l'est, se dirigeait, lors de la cessation des travaux, en direction du nord: sur 100 pieds, une forte structure minéralisée a été coupée.

Au 700, on a repéré jusqu'ici une zone qui donnerait 1,800 tonnes par pied vertical d'une teneur de \$6.86 la tonne.

Lors de la fermeture de la mine, M. Lorne J. Jowsey, gérant, estimait officiellement que les réserves de la Bevcourt étaient de 251,400 tonnes à \$7.35 la tonne.

Mais ces réserves ne donnaient que le minerai repéré au-dessus du niveau 800.

Avec les immenses veines découvertes aux niveaux 900 et 1,000, il n'est pas exagéré de dire que plus de 500,000 tonnes de minerai attendent d'être usinées entre la niveau 500 et celui du 1,000 pieds, et cela dans le voisinage du puits.

Dès que les conditions seront plus favorables, nul doute que la Bevcourt deviendra une mine productrice, et une intéressante.

Après tout, la puissante Anglo-Huronian, un des principaux actionnaires de la Kerr-Addison, n'a pas acheté une forte tranche de capital-actions de la Bevcourt pour le simple plaisir de la chose!  
J.-P. B.

# RESERVOIRS EN ACIER A VENDRE

**Nos 1 et 2 - La capacité de chacun est de plus de 82,000 gallons.**

**Nos 3 et 4 - La capacité de chacun est de plus de 65,000 gallons**

Ces réservoirs ont servi à emmagasiner de l'huile et sont en parfait état. Le coût de chacun des plus grands est de \$7,500.00;

**Notre prix est: \$2,000.**

Le coût de chacun des petits est \$6,000.00;

**Notre prix est: \$1,500.**

Ces réservoirs peuvent être coupés, transportés et rassemblés par des entrepreneurs locaux, n'importe où dans le district Val d'Or-Noranda, pour approximativement \$1,000.00 chacun.

Pour informations au sujet de ces réservoirs et des centaines d'autres item en vente en bas du prix coûtant, veuillez nous visiter, écrire ou appeler :

## Siscoe Gold Mines LTD.

SISCOE, QUEBEC.



**CIGARETTES  
SWEET  
CAPORAL**



## Augmentation de notre production minière depuis le début de l'année

La production de lingots d'acier, de cuivre et de nickel dépasse sensiblement celle de la période correspondante de l'an dernier

Ottawa, 28 — Le rapport mensuel du bureau fédéral de la statistique sur la production minière au Canada indique aujourd'hui une augmentation de la production d'acier, de cuivre et de nickel au cours des quatre premiers mois de l'année comparativement aux ré-

sultats obtenus au cours de la période correspondante de 1948. Les chiffres donnés indiquent que la production de lingots d'acier a atteint 1,073,200 tonnes contre 1,007,600 en 1948. La production au cours d'avril a été de 260,300 tonnes comparativement à 287,900 tonnes en mars et à 254,300 tonnes en avril 1948. La production moyenne pour les quatre premiers mois de l'année a été de 8,943 tonnes par jour contre 8,327 tonnes l'an dernier pour la même période.

La production de cuivre du 1er janvier à la fin d'avril a été de 64,200 tonnes contre 60,600 tonnes l'an dernier. La production de mars a été de 21,900 tonnes contre 21,100 tonnes l'an dernier pour le même mois.

La production de nickel pour le premier trimestre de l'année a atteint 34,600 tonnes contre 30,900 l'an dernier pour la même période. En mars, la production a été de 12,600 tonnes contre 10,500 en mars 1948.

La production de clous a atteint 21,200 tonnes de janvier à la fin de mars contre 19,600 tonnes l'an dernier pour la même période. Les livraisons de clous au cours du premier trimestre de l'année se sont chiffrées par 22,300 tonnes. Le bureau fédéral de la statistique note encore que les stocks de ferrailles à la fin de février étaient de 4,393,700 livres. Les stocks de métaux non ferreux à la fin du même mois s'élevaient à 3,411,100 livres. La production de ces métaux au cours de février a été de 5,240,000 livres.

### Perte de \$20,015 Little Long Lac Gold

En 1948, Little Long Lac Gold Mines a subi une perte de \$20,014, comparativement à \$37,017 l'année précédente. L'aide fédérale, au montant de \$133,822 ou d'un peu plus de \$5 par l'once d'or extraite, a permis à la mine de demeurer en exploitation.

L'atelier a traité 95,830 tonnes de minerai contre 78,216 en 1947; la production de lingots s'est élevée à \$889,595, soit \$144,056 de plus que l'année précédente, sans inclure l'aide fédérale.

Au 31 décembre, l'actif disponible était de \$658,558 et le passif exigible de \$109,982.

## Directorat canadien pour Buf. Ankerite

Toronto, 28 — Par suite de changements au conseil d'administration, la direction de Buffalo Ankerite Gold Mines est passée en d'autres mains: de Buffalo, N. Y., elle est venue à Toronto.

A une assemblée des actionnaires tenue à South Porcupine, Ont., les membres suivants ont été élus au conseil: MM. J.-D. Barrington, de Toronto, président; H.-J. Carmichael, de St. Catharines, vice-président; A.-J. Baldeck, de Mumford, N. Y., deuxième vice-président; H.-H. Clearihue, de Toronto, secrétaire-trésorier; Everett Bristol, F.-R. Burton, C.-C. Calvin, F.-V.-C. Hewett et le Dr W.-F. James, tous de Toronto.

M. E.-G. Kinkel est le président sortant; les autres membres qui se sont retirés étaient MM. Jacob Betz, de Buffalo, qui était trésorier; G.-R. Feine de Buffalo, qui était secrétaire; H.-C. Loesch, de Barker, N. Y., et C.-H. Léo, de Buffalo.

Les changements sont provenus d'une divergence d'opinion au sujet de l'exploitation; ils ont fait suite à l'entrée de Moneta Porcupine Mines comme principal actionnaire de la compagnie en 1948. Celle-ci a subi une perte de \$285,000 en 1948.

## Augmentation de la production d'argent

La production d'argent augmentée en mars, contrairement à la tendance des mois précédents cependant que l'extraction du plomb touche son plus bas point depuis octobre 1944; celle du zinc constitue le plus fort mois depuis janvier 1945.

D'après le Bureau fédéral de la

## SOUS UNE NOUVELLE DIRECTION, ELDER MINES HAUSSE SES PROFITS

La production de Elder Mines durant le mois de mai a été la plus élevée dans l'histoire de la mine et une quantité record de minerai a été expédiée à la fonderie de Noranda pour être réduite. On s'attend de nouveaux sommets de production dans les mois à venir, soit 10,099 tonnes de minerai en juin, 10,500 tonnes en juillet et 12,500 tonnes dans les mois suivants. Durant les trois dernières semaines, on a extrait en moyenne 400 tonnes de minerai par jour.

Durant le mois de mai, le minerai de Elder contenait en moyenne 77.8% de silice, ce qui a réduit à 12 cents la tonne les frais de réduction. Le développement accéléré du sous-sol permettra à la mine de rencontrer les nouvelles exigences de la Cie Noranda sans nuire à l'exploitation.

Dans le rapport annuel pour 1948, le gérant de la mine, M. A.-H. Honsberger estime à 32,000 tonnes les réserves de minerai dans

statistique, les mines produisent 1,074,000 onces d'argent contre 936,400 en février et 1,099,400 en mars 1948. Le total du trimestre représente 2,986,500 onces contre 3,093,200 durant la période correspondante de l'an dernier.

La production de plomb primaire continue à baisser; elle tombe à 9,800 tonnes en mars contre 10,600 le mois précédent et 12,500 en mars 1948. Depuis le commencement de l'année, 31,200 tonnes ont été extraites contre 36,500 durant la période correspondante de l'an dernier. En octobre 1944, la production était de 9,200 tonnes.

le filon no. 1 au-dessus du niveau de 600 pieds et à environ 1,200 tonnes par pied de profondeur dans les veines nos. 1, 3 et 5 entre 800 et 1,000 pieds de profondeur.

Au 30 avril, l'actif disponible était de \$261,038 et le passif de \$17,478. La caisse, le minerai en transit et les subsides à recevoir font un total de \$198,000. Depuis la fin de l'exercice, le compte de caisse s'est amélioré.

## Carnegie-Illinois ferme cinq fours

New York, 30 — Carnegie-Illinois Steel Corp., une filiale de United States Steel Corps., vient de fermer cinq fours à sol et a ralenti les opérations de ses fours électriques dans le district de la vallée Monongahela. C'est la première diminution dans la production de l'acier de base par cette compagnie et elle sera de l'ordre de 6,200 tonnes par semaine.

Comme résultat du ralentissement, le taux de production de la compagnie dans ce district tombera cette semaine à 98.4 pour cent de la capacité théorique comparativement à 105 pour cent la semaine dernière. Cette diminution, qui est occasionnée par une baisse du marché de l'acier, est pour une période indéfinie.

La baisse dans la production de lingots d'acier au carbone sera de 5,000 tonnes par semaine, alors que la ralentissement des quatre fours électriques du district réduira la production des alliages spéciaux d'acier de 1,200 tonnes par semaine.

## Une découverte d'or fabuleuse

Johannesburg 3 (Reuter) — On estime que la découverte fabuleuse d'un gisement aurifère sur la ferme Erfdel, 12 milles au sud-est d'Odenaalsrust, fera de l'état libre d'Orange la plus riche région aurifère du monde entier.

L'analyse du minerai a confirmé officiellement qu'il contient en moyenne 152.70 onces d'or à la tonne dans le "filon Basal", qui est le principal filon de l'état libre d'Orange. Il existe également un autre filon connu sous le nom de "filon Leader".

La plus riche découverte précédente remonte à 1946, alors qu'on avait trouvé, également à Odenaalsrust, le fameux filon Geduld, qui avait donné à l'analyse 62.6 onces à la tonne.

La découverte a été annoncée ce matin à la bourse de Johannesburg et Free State Gold Areas Limited a confirmé qu'il s'agissait d'une découverte d'une richesse "fabuleuse".

De sources habituellement dignes de foi, on a appris que l'analyse des carottes a donné jusqu'à 204.13 onces d'or à la tonne, soit plus de trois fois la teneur du riche minerai découvert en 1946.

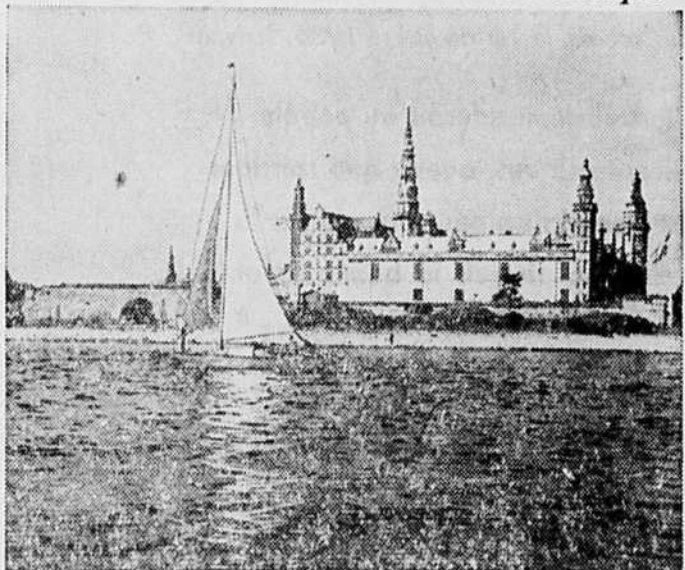
Dès que les premières rumeurs de cette riche découverte commencent à circuler à la bourse, la nouvelle déclencha une spéculation effrénée.

Un expert de Londres a déclaré qu'il n'y avait aucune comparaison possible entre la nouvelle découverte et les précédentes en Afrique du Sud, vu que la teneur du gisement qu'on venait de trouver dépassait toute limite normale.

POUR VOS TRAVAUX  
D'IMPRIMERIE

Signalez ..... 633

## Réunion de l'ONU dans un château historique

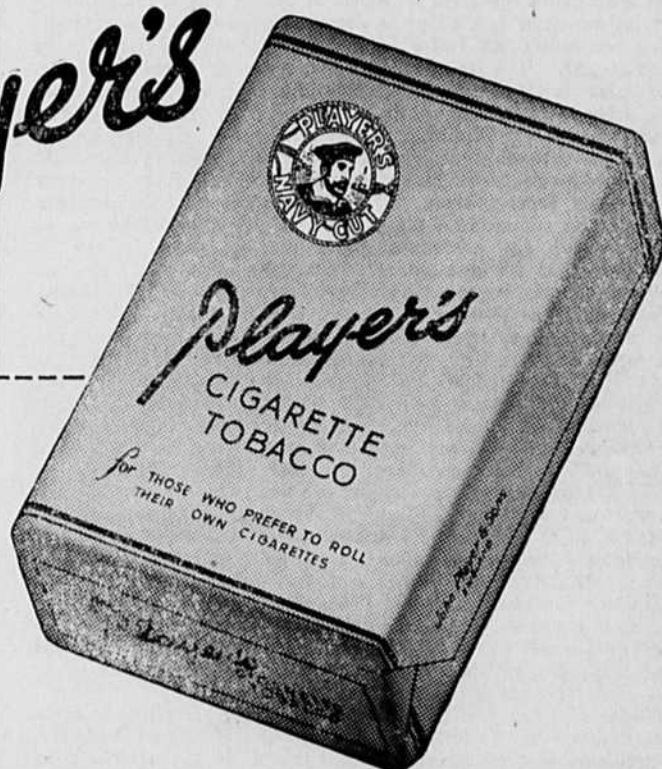


Le Château de Kornborg, à Elseneur (Danemark), où résidait le Prince Hamlet immortalisé par Shakespeare, sera le siège d'une Conférence pour l'éducation des adultes, qui tiendra sa séance d'ouverture le 16 juin, sous les auspices de l'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, les sciences et la culture (UNESCO).

IL Y A  
UN  
SEUL

TABAC à CIGARETTES

Player's



C'EST LE TABAC QUI COMPTE

### La Vie Mondaine VAL D'OR

#### MARIAGE MENGER—CARRIERES

Le mariage de Mlle Fernande Menger, fille de M. Hercule Menger, décédé, et de Mme Menger, de Val d'Or, avec M. Jules Carrières, comptable, fils de M. et Mme Edmond Carrières, d'Amos, a été célébré samedi le 28 mai, à 9 heures, en l'église St-Sauveur, par le Rev. Père Wicktor.

Mlle Yvette St-Pierre, de Val d'Or, et M. Arthur Drouin, d'Amos, exécutèrent le programme de chant. M. Laurier Baribeau était au violon et Sr Ste-Patricia accompagnait à l'orgue.

Le sanctuaire était décoré à cet occasion de fleurs naturelles.

M. Edmond Carrières servait de témoin à son fils et Dr J.-Aimé Carle accompagnait la mariée.

Celle-ci portait une robe en crêpe rose avec chapeau du même ton avec voilette noire. Elle portait dans sa main un livre d'heure ornée de boutons de fleurs de roses blanches.

Mme Hercule Menger, mère de la mariée, portait un costume tur-

quoise avec accessoires noirs et bouquet de roses rouge au corsage.

La mère du marié, Mme Edmond Carrières, portait une robe de crêpe vert avec accessoires noirs et bouquet de roses rouge au corsage.

A l'issue de la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Sigma.

Les nouveaux époux partirent ensuite en voyage à Montréal et en Ontario.

Pour le voyage, Mme Carrières portait un costume de gabardine couleur turquoise.

Parmi les invités de l'extérieur, nous remarquons: M. et Mme J.-B. Gauthier, de Senneterre, M. D. Tremblay, de Montréal, M. et Mme Noëlle Tremblay, de Clova-

#### MARIAGE SIMARD — CHATILLON

Lundi le 30 mai, M. l'abbé Laurier Blais, bénissait le mariage de Mlle Claire Simard, fille de M. Eugène Simard, décédé, et de Mme Simard, de Val d'Or, avec M. Jules Chatillon, fils de M. William Chatillon, décédé, et de Mme Cha-

tillon, d'Eastview, Ottawa.

M. J.-Arthur Gagnon servait de témoin à l'époux.

La mariée au bras de son frère, Rhéaume, portait une robe d'après-midi en crêpe gris bleu, chapeau en tulle bleu pâle et accessoires bleu. Elle tenait un joli bouquet de roses.

Mlle Colette Gagnon exécuta le programme de chant. M. Laurier Baribeau exécuta quelques pièces au violon.

Après la cérémonie religieuse, il y eut réception à l'hôtel Sigma.

Ensuite les époux partirent pour un voyage à Montréal, Québec, au nord de l'Ontario et à Ottawa.

Pour le voyage, Mme Chatillon portait un costume en gabardine vert français avec manteau blanc et accessoires bleu marin.

Parmi les invités venus de l'extérieur, nous remarquons: M. et Mme Z. E. Lafontaine, de Sudbury, Mlle Claire Lafontaine, de Sudbury, M. Emile Boyer, d'Haleybury, Mme Dave Herbert d'Haleybury, M. et Mme Ambroise Dupuis, de New Liskeard, M. et Mme Jacques Anger, de Rouyn, M. et Mme Paul Boyer, de Rouyn et Mlle Lorraine Bouchard, de Rouyn.

#### MALARTIC

Mme René Mercier est retournée à La Sarre après avoir passé une huitaine chez ses parents, M. et Mme C. R. Perreault de Norrie.

Le Maire L.-D. Hamelin est parti cette semaine pour Québec où il assistera à la convention des Maires qui sera tenue au Château Frontenac.

M. Roméo Bertrand était de passage à Malartic la semaine dernière où il s'arrêta saluer son cousin le constable Lucien Bertrand.

M. A. M. Jaques était en voyage d'affaires à Montréal la semaine dernière.

Une belle fête de famille avait lieu chez M. et Mme C. R. Per-

reault de Norrie, le 19 mai, en l'honneur de M. Thomas Maurice de Québec, père de Mme Perreault.

A l'occasion de son 75ième anniversaire de naissance, M. Maurice voyait se grouper autour de lui ses enfants: Mme C. R. Perreault, Mme O. Lavallée et Mme Lucien Filion d'Amos, MM. Adrien et Marcel Perreault de Québec ainsi que ses beaux-fils MM. Perreault, Lavallée et Filion, tous ses petits enfants, à l'exception d'André Perreault, qui à ce moment était en convalescence à l'Hôpital de Norrie à la suite d'un accident au cours duquel il reçut des blessures assez graves.

Pierre et Hélène Perreault, enfants de M. et Mme C. R. Perreault, firent les honneurs de la présentation à leur vénéré aïeul.

Le Chef de Police, Edmond Major, et le chef des Pompiers Arthur de L. Robillard assisteront à la convention des Chefs de Police et Pompiers qui sera tenue aux Trois-Rivières, Qué., les 11, 12, 13, 14 juillet prochain. Une résolution du conseil fut adoptée à cet effet à l'assemblée du 27 mai dernier.

Samedi le 18 juin, au Château Malartic, il y aura danse annuelle de l'union C.I.M.M. Vous êtes cordialement invités à assister à cette danse.

Une danse sous les auspices du club de Tennis de Malartic avait lieu au Club Pioneer samedi soir, le 28 mai. Une soixantaine de couples prenaient part à cet événement mondial dont les recettes seront versées à l'entretien des cours de tennis durant la prochaine saison.

#### —DE PAUVRE... (Suite de la page 25)

perte d'exploitation cette année en janvier et février, ce qui a entraîné une réduction radicale dans les dépenses de développement afin de maintenir la production à plein rendement; de cette façon la compagnie a réalisé un modeste profit d'exploitation en mars et un profit satisfaisant en avril.

D'un autre côté, si la compagnie n'obtient pas de finances additionnelles pour pousser activement les travaux de développement ou si une découverte imprévue de minerai plus riche ne se produit pas dans un avenir rapproché, l'atelier devra fermer ses portes avec l'épuisement du minerai disponible et attendre des conditions plus favorables.

**JAVELLA**  
pénètre partout

### Vedettes de France



ANDREX est né à Marseille, habite Paris; a le mal du pays et ne le dit qu'aux gens qui lui sont très sympathiques. Il a 40 ans, et les paraît si peu qu'on se demande s'il les paraîtra jamais. Son véritable nom: André Jaubert (famille marseillaise de pure extraction). Il a les cheveux noirs, les yeux bruns pétillants, les plus belles dents masculines du cinéma français, cette précision et cette élégance de gestes, qui n'appartiennent qu'aux danseurs. Il s'habille bien. Il est célibataire. Ce beau garçon a toute la pétulance des gens du Midi de la France, et la gouaille du gavroche parisien. Mauvais garçon à l'écran, il est sur scène un joyeux boute-en-train. Il a tourné dans plus de quarante films! Sa silhouette a été popularisée sur tous les écrans, et bien souvent des personnes qui le croisent dans la rue le dévisagent et lui demandent: "Où vous ai-je vu? Andrex répond invariablement "Mais sur l'écran, parbleu!" Avant d'être un jeune premier de cinéma, il a été vedette provençale de revues et d'opérettes. Mais un jour le cinéma vint à lui sous la forme de Marcel Pagnol, qui lui confia le rôle de Louis dans "Angèle". Or, ce Louis était simplement une petite crapule, un voyou, un souteneur et un bandit. Andrex a beaucoup de talent: il donna au Louis une silhouette et des accents inoubliables. Mais, rançon de ce coup d'essai envoyé en coup de maître, il se trouva "étiqueté". Depuis, on n'a guère cessé de lui faire jouer des canailles, des mauvais garçons et des gangsters: Gribouille, Un Carnet de bal, l'Etrange Monsieur Victor... Cependant, de loin en loin, on se souvient qu'il sait chanter et danser, et on en fait l'aimable jeune premier d'un film musical (Ignace, Barnabé). Le succès d'Andrex à l'écran a décidé de son orientation de chanteur fantaisiste. Il eut l'idée, excellente, de parodier sur scène le genre de personnage qu'il incarnait dans les films. On sait quel succès obtint "Bébert le monte-en-l'air" et les créations suivantes de l'artiste. Andrex est un acteur de grande classe au jeu très varié. Il a tourné récemment "Fou d'amour", "Madame et son flirt", "Les trois cousines". Il vient de créer récemment une opérette "Quatre jours à Paris". Amusant, gouailler, il n'est plus le vilain fripon de la caméra, mais "Ferdinand" le chef de réception — fantaisiste — d'un institut de beauté.



Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec, par l'union des conservateurs

## Drew dénoncé par un grand journal conservateur

Réprochant la campagne de George Drew dans East-Hastings, le Globe & Mail de Toronto, le 1er décembre 1936, écrivait:

"Le Globe & Mail demanderait au peuple de dénoncer pareilles tactiques, quelle que soit leur origine. Le Canada ne peut pas s'offrir la direction d'un chef qui détruit la bonne volonté, la tolérance et l'entente entre ses concitoyens."

**Un vote POUR St-Laurent  
c'est un vote CONTRE Drew**

Organisation libérale



## DUBUISSON

### PREMIERE COMMUNION

Dimanche le 5 juin, jour de la Pentecôte, fut choisi par M. le Curé pour la première communion des enfants. 24 communicants se présentèrent dont 11 garçons et 13 filles. C'est avec la plus grande piété que nos petits se sont approchés du banquet eucharistique qu'ils désiraient si ardemment. Espérons que cette communion si fervente sera le prélude de nombreuses autres communions qui attireront sur eux, leurs parents, leur paroisse et leur pays, les grâces de choix de l'Hôte Divin.

### FETE DE NOTRE CURE

Dimanche également, toute la population paroissiale se réunissait à l'école-chapelle pour fêter son vénérable curé, M. l'abbé A. Ranger. Beaucoup de visiteurs de Malartic et de Val d'Or vinrent se joindre à nous. Soulignons tout de suite le visiteur distingué de St-Edmond de Vassan, M. l'abbé Ouellet accompagné de sa mère. On fit salle comble . . .

Voici comment se déroula le programme:

1 — Le mot de Bienvenue très bien réalisé par M. Gérard Beaudoin, marchand du village.

2 — Un chant de fête, par des élèves de l'école No. 1 accompagnés au piano par M. P.-E. Bégin instituteur de l'école du village.

3 — Une tragédie en trois actes: "L'Enfant Maudit" dont les acteurs étaient:

Michelle, jardiner: M. P.-E. Bégin, M. Bertrand, père, M. Léo Albert, Robert Bertrand, jeune avocat: M. Réal Alarie, Jean Bertrand, l'enfant maudit: Emilien Albert, M. Servant, caissier: Stéven Vézina.

Il s'agit d'une famille heureuse de banquier qui fut étrangement divisé par un nouveau caissier, qui grâce à son pouvoir d'hypnotiser réussit à faire accuser Robert, d'un premier vol pour Jean, son frère. Celui-ci est chassé du toit paternel. Jean est triste et ne comprend rien une fois réveillé de ce sommeil . . . Grâce au dévouement intelligent du bon Michel, le vrai coupable Servant, sera surpris sur le fait, condamné et la famille réunie de nouveau goûtera son Bonheur d'au-

trefois.

Disons des acteurs qu'ils étaient à la hauteur de leur rôle et qu'ils furent grandement appréciés.

Puis vint une autre pièce: "L'Adventure Parfumée" qui tout en nous faisant rire à gorge déployée nous montrait ce que peut coûter... la vanité... Les actrices étaient Martha Brière, Jeannine Boutin, quatre autres jeunes filles, dans les rôles d'élèves et M. P.-E. Bégin qui faisait l'inspecteur d'école.

En continuant nous avons eu l'occasion d'apprécier le talent de deux enfants prodiges de Goldfields, Isabelle et Whalen qui, accompagnés au piano par Mme Tom Brown, ont exécuté quatre morceaux de danse à claquettes.

Comme dernier numéro de l'école du village, nous avons eu une chanson mimée: "Les Quêteux". La mimique était préparée par Mme P. E. Bégin et réalisée par M. Hervé Turgeon et Jeanne-Ange Brière et d'autres qui cachés sous la peau de la jument grise savaient danser avec leurs maîtres.

Puis vint l'école no. 1 qui voulait avoir sa part dans la fête de notre curé. Six demoiselles de rose vêtues vinrent à tour de rôle faire des discours dans lesquels elles exprimaient les vœux de toute la paroisse à l'occasion d'une si belle fête. Ces orateurs en herbe étaient: Renée Goudreault, Jeannine Albert, Ghislaine Alarie, Thérèse Faucher, Viviane Verreault et Florence Trudel.

Comme 3ième numéro, nous avons eu une comédie en un acte ayant pour titre: "Deux femmes et un téléphone". Les rôles des deux femmes étaient remplis par Mlles Edmée Albert et Alfréda Bizier. Il s'agissait de deux femmes qui, ayant reçu chacune un télégramme de leur ami, voulaient téléphoner au plus vite . . . Mais elles n'avaient qu'un seul téléphone. Comment l'avoir ? . . . Se quereller ? . . . Ça n'est pas très expéditif . . . Alors user de ruse ? . . . Les résultats ne sont pas beaucoup plus avantageux . . . Enfin quelqu'un appelle . . . Ce sont les amis qui annoncent que leurs dépêches n'étaient que des poissons d'avril . . . Heureusement pour les deux femmes qui étaient près d'en faire une crise nerveuse sinon pire . . .

Le tout s'est terminée par une adresse composée par M. le Professeur et lue par M. Réal Alarie, par l'offrande d'une bourse bien garnie offerte par toute la paroisse y compris la division de la Goldfields où l'on compte des coeurs vraiment généreux, présentée par Suzanne Alarie comme l'hommage de gratitude de toute la paroisse.

Comme complément un mot de M. le curé qui suffit pour payer les organisateurs de tout leur trouble et les paroissiens de leurs fatigues pour repartir chacun plus heureux que jamais car nous nous sommes acquittés d'un devoir de reconnaissance tout en rendant notre Pasteur heureux et en lui souhaitant de nombreuses années avec nous: "Ad Multos Annos".

### DEPLACEMENTS

Dimanche, Mlle Andrée Fortin, de l'école ménagère d'Amos, accompagnée de Mlles Thérèse et Gisèle et de leur frère, Adrien Beaudoin, rendait visite à ses parents, la famille Alfred Fortin, de Rivière Thompson.

M. Emile Albert a passé la fin de semaine du 27 au 30 mai dans sa famille.

Mme Georges Goudreault a fait un voyage dans presque toutes les villes de l'Abitibi.

M. Fernand Alarie, de l'Hôtel-Dieu, de Montréal, est dans sa famille où il continue sa convalescence.

M. Lucien Ouellet, de Val d'Or, était de passage chez sa soeur, Mme Fernand Michaud, dimanche le 29 mai.

Mlles Julie Lévesque et Antoinette Rouleau, institutrices de Val Senneville, était de passage chez une amie, Mlle Alfréda Bizier.

M. et Mme Napoléon Fortin recevaient la visite de M. et Mme Antonio Frappier, de Thompson.

M. et Mme Jean-Baptiste Verreault sont revenus d'un voyage de trois semaines à Ottawa.

Mme Joseph Sioui, de la Rivière Thompson, était de passage à Dubuison le 29 mai.

M. Martin Gervais a passé une semaine au camp Dorval.

M. Léon Racicot, électricien de Val d'Or, et son neveu, sont venus chez M. Denis et à l'école No. 1.

Mlle Colette Fortin, de Rivière Thompson, a visité une amie, Mlle Alfréda Bizier.

MM. Claude Fortin, Alphonse Gervais, René Desrosiers, Baptiste Baribeau sont partis pour faire la drave sur le lac Senneville.

Mlle Liliane Lauzon est revenue chez elle après un stage en service à Val d'Or.

Mme Yvonne B. Bolduc est de retour d'un voyage à Montréal.

M. Rosaire Fillion, inspecteur d'écoles, a visité les écoles de Dubuison, jeudi le 2 juin passé.

Mlle Marie-Reine Brousseau, de Rouyn, a passé 15 jours chez sa tante, Mme Bolduc.

Mlle Clothilde Savard, de Val d'Or, était de passage au village, le 15 mai.

Mme Savard de Val d'Or, a assisté au bingo des Fermières, dimanche le 15 mai.

Mme Bernard Cloutier, de Rivière Thompson, a reçu ses parents, M. et Mme J. Simon, de retour de Clova.

M. et Mme Bureau ont rendu visite à M. et Mme B. Cloutier.

Le 25 mai, l'assemblée des Fermières eut lieu chez Mme Guénard.

Mlles Rose et Annette Campeau se rendaient chez M. Alfred Fortin vendredi le 3 juin.

M. Léon Gervais, du camp Dorval, était de passage ici, dimanche dernier.

M. et Mme Alfred Fortin accompagnés de leurs enfants: Colette, Marguerite et Gertrude, sont allés à la Baie Carrière, lundi le 30 mai, en voyage d'affaires.

Dimanche le 29 mai, M. l'abbé Authier, du collège d'Amos, était de passage à Dubuison où il a chanté la grand'messe.

Mlle Alfréda Bizier était de passage à Rouyn en fin de semaine.

M. et Mme Fernand Boivin, de Val d'Or, ont visité M. et Mme Joseph Sioui, de Rivière Thompson.

## CADILLAC

### DEPLACEMENTS

Mme Arthur Turgeon est de retour d'une promenade à Clérey, l'invitée de sa tante, Mme Jean Landry.

Mme Roger Quesnel, ainsi que Mme Marc-André Roy, de Rouyn, étaient de passage à Cadillac, mercredi dernier.

M. et Mme Roger Perreault, ainsi que leur fille, Monique, étaient en promenade à Kirkland Lake, en fin de semaine.

MM. Léopold Gauthier, Lucien Fortin, ainsi que Raymond Gauthier sont de retour d'un voyage de quatre jours à Montréal.

M. et Mme René Blain et leur fille, Thérèse, étaient de passage à Mainville, dimanche dernier.

### NOS MALADES

Nous souhaitons un prompt rétablissement à l'abbé F. X. Chagnon qui est actuellement à l'Hôtel-Dieu de Montréal pour examen médical.

### BAPTEME

ROUSSEAU — Marie-Suzanne-Céline, fille de M. et Mme Ernest Rousseau (Flore Arcand). Parrain et marraine M. et Mme Lucien Giroux, de Bellecombe, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Edouard Roy, de Malartic, tante de l'enfant.

### POUR VOS TRAVAUX

### D'IMPRIMERIE

Signalez . . . . . 633

### MARIAGE

Samedi le 28 mai, M. l'abbé A. Ranger bénissait le mariage de Mlle Anita Collin et de M. Cléophas Lalonde. Nos meilleurs vœux de bonheur.

## AU SERVICE DU PUBLIC

Pour un voyage agréable, reposant, rapide et économique, utilisez en

toute confiance et sécurité les

moyens de transport de la

La Cie d'Autobus de l'Abitibi Ltee



AMOS — KIRKLAND LAKE — MONTREAL

OTTAWA — ROUYN-NORANDA — VAL D'OR

et les points intermédiaires

# JOYAL MOTOR SALES LIMITED

VENDEUR DODGE ET DE SOTO

POUR LIVRAISON IMMEDIATE

## 1- CAMION NEUF - 3 TONNES

5 vitesses d'avant avec "Ruxtell"

Pneus "Hard Lock Lug"

## 1- CAMION NEUF - 1 TONNE

Modèle Express

MECANICIENS D'EXPERIENCE EN SERVICE DE 8 HRES A.M. A 9 HRES P.M.

SERVICE DE REMORQUE

647, 3ième Avenue

Tél: 380-381

Val d'Or

## ST-FELIX DALQUIER

### EXPOSITION

Dimanche le 15 mai, nous avons eu à l'école du village une exposition de travaux manuels exécutés par les enfants de nos écoles, laquelle comprenait des travaux à l'aiguille, des tricots, des jouets en bois et beaucoup de dessins.

Après la messe, les visiteurs se rendirent nombreux ainsi que durant l'après-midi.

Parmi nos nombreux visiteurs, on remarquait: M. le curé, M. P. E. Lavoie, inspecteur d'école, Mme Arthur Lavoie, de St-Dominique du Rosaire, M. Lionel Roy, de St-Dominique du Rosaire, M. et Mme Roméo Gagné, d'Amos, M. et Mme Lucien Brochu, de Malartic, M. Robert Lequin, d'Amos, M. David Vincent, de St-Gérard de Berry. Tous admirèrent ces magnifiques travaux et félicitèrent les élèves. Pour les encourager, M. l'inspecteur leur présenta de magnifiques volumes.

Chacun garde un souvenir de cette première exposition et espérons que ce bon esprit se continuera les années à venir.

### ACTIVITES DU CERCLE DES FERMIERES

M. France Brien et Mlle St-Georges, qui sont en charge des cercles des Fermières de l'Abitibi, sont venus rendre visite à notre cercle qui compte quarante membres.

### DEPLACEMENTS

M. et Mme Pacifique Breault avaient le bonheur de recevoir leur fils, M. Armand Breault, ainsi que leur petit fils, Fernand et leur fille Mme Joseph Lanctot de Coaticook. Les visiteurs rendirent visite à tous leurs parents: M. et Mme Clovis Breault, M. et Mme Anatole Breault, M. et Mme Roger Breault, ainsi qu'à Mlle Fleurette Caron.

M. et Mme Gédéon Dubois et leur famille, de Forsythe, sont revenus demeurer parmi nous.

M. François Mailloux ainsi que son fils, Roland, qui habitaient St-Gérard de Berry, depuis l'automne dernier sont de retour parmi nous.

### ASSEMBLEE

Lundi le 23 mai, M. le député David Gourd, venait rendre compte de son mandat, accompagné de M. L. Vien, ainsi que M. l'avocat Dus-sault, tous d'Amos. L'assemblée était présidée par M. Joseph Bellemare, maire de la paroisse. Les citoyens de la paroisse étaient nombreux.

Nous avons eu plusieurs visiteurs étrangers à cette occasion. Nous avons remarqué M. et Mme Wilfrid Lemieux, d'Amos.

### DEPLACEMENTS

M. et Mme Napoléon St-Laurent et leur fils, de La Sarre, sont venus rendre visite à M. et Mme Adélarde Doyon ainsi qu'à M. et Mme J. E. St-Laurent.

M. et Mme Marcellin St-Laurent et M. et Mme Alcide Larochelle, d'Amos, sont venus rendre visite, dimanche dernier, à M. et Mme Adélarde Doyon, ainsi qu'à M. et Mme Valère Boilard.

M. Théodore Noël, de St-Magloire, était en visite chez sa soeur et son beau-frère, M. et Mme Pierre Brochu.

M. et Mme Alphonse Brochu et leur famille qui habitaient parmi nous depuis plus d'un an nous ont quittés ces jours derniers pour aller demeurer à St-Dominique du Rosaire.

M. et Mme Henri-Paul Doyon et leur famille, d'Amos, sont revenus demeurer parmi nous.

M. Roland Boutin, de St-Magloire,

était en visite chez son oncle, M. Fortunat Boutin, ainsi que chez son cousin et sa cousine, M. et Mme Eugène Brochu.

M. Lucien Boutin qui habitait St-Magloire, depuis plus d'un an est revenu demeurer parmi nous.

M. Roland Boutin, ainsi que son amie, Mlle Lefebvre, d'Amos, étaient en visite chez M. et Mme Henri Blais.

M. et Mme Yvelin Boyer, ainsi que leurs parents, Jacqueline, Raymond et Germain, étaient en visite chez M. et Mme Adélarde Nadeau.

Mme Jean-Marie Verreault, ainsi que son fils, Michel, d'Amos, sont en visite chez M. et Mme Donat Leblanc.

Le jour de l'Ascension, M. le chanoine Morasse, accompagné de sa petite nièce, Mlle Denise Verreault, d'Amos, ont rendu visite à M. et Mme Donat Leblanc, ainsi

qu'à M. Marc Verreault.

M. Evangeliste St-Laurent sont revenus d'un voyage d'affaires à Montréal.

M. et Mme Eugène Larochelle ainsi que leur fils, Réjean, et leur fille Carmelle, ont été rendre visite à M. et Mme Emile Larochelle d'Amos.

M. Raymond et Désiré Audet, de Val Paradis, étaient de passage dans notre paroisse, la semaine dernière, par affaires.

Mme Joseph Pépin, de Ste-Françoise, co. Lotbinière, était de passage dans notre paroisse, ces jours derniers.

M. le curé Lucien Côté, de Laferté, ainsi que M. et Mme Aurèle Veillette, et Mme Joseph Veillette sont venus rendre visite à M. le curé Paré.

M. et Mme Mathias St-Laurent, de La Sarre, sont venus rendre visite à M. et Mme J.-E. St-Laurent

et à M. et Mme Adélarde Doyon.

M. Paul-Emile Duguay et M. Bernadin St-Laurent, de La Sarre, sont venus rendre visite à M. et Mme Adélarde Doyon et M. et Mme J.-E. Et-Laurent.

### NOS MALADES

Mme Antonio Duguay a du garder le lit à sa demeure, la semaine dernière à cause de mauvais état de santé. On nous apprend que ça va assez bien.

Tous les parents et amis sont heureux de féliciter Mme Maurice Gariépy à l'occasion de la naissance d'un fils à l'Hôtel-Dieu d'Amos.

### DIVERS

Notre paroisse s'est enrichie de deux nouvelles industries qui seront pour le bien de tous.

M. Raoul Bilodeau a ouvert un garage.

M. Henri Blais a en sa possession l'outillage nécessaire pour fai-

re des blocs de ciment qui offrent beaucoup de perspective à nos citoyens.

### MALARTIC

LALLIER — Marie Denise Rosanne, fille de M. et Mme Aimé Lallier (Marie-Paule Cloutier). Parrain et marraine M. Clément Lallier et Mlle Réjeanne Lallier, frère et soeur de l'enfant.

**JAVELLA**  
pénètre partout

**PEINTURE**  
**SICO**



NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR

**DES COUVERTURES**

VENUES DES  
TERRAINS AURIFÈRES...

ET DE  
**LA POTERIE**

DU "PAYS DU TABAC"!



Ici même — dans leur province et souvent à leur porte... nos jeunes Canadiens peuvent trouver de brillantes occasions de succès, grâce aux milliers de nouvelles industries qui se sont établies chez nous.

Songez aux tricots de la Mauricie du Nord... aux couvertures des régions aurifères de l'Abitibi... à la poterie de Joliette, "pays du tabac"... aux montres, aux pipes et aux chemiseries de la Rivière-du-Loup... aux meubles et aux matelas fabriqués dans la Gaspésie... La Beauce plantureuse nous fournit maintenant de voitures d'enfants, de maroquinerie, de vaisselle de terre, et les régions agricoles de la rive-Sud, "en bas de Québec", de produits pharmaceutiques, de bobines et d'ustensiles de cuisine électriques!

Nous pourrions citer aussi la stupéfiante progression de diverses régions qui produisent leurs propres matières premières (celles du Témiscamingue et Kamouraska, par exemple: feuillets contreplaqués, compo-plastiques, blocs de ciment, et tout ce que manufacturent les filatures et carderies.

Toute cette activité a créé, sur place, un potentiel incalculable de main-d'oeuvre plus lucrative, de produits agricoles plus abondants que jamais. Dans la province tout entière, la puissance d'achat est en hausse.

"DES OCCASIONS  
SANS PAREILLES..."

"Peu de pays offrent autant d'avantages que le nôtre aux points de vue chances de succès et conditions de vie. Le Canada offre aux jeunes des occasions sans pareilles de développer profitablement leurs talents — dans les arts comme dans l'industrie et le commerce."



RAOUL BONIN.

Raoul Bonin fut au Canada l'un des pionniers de l'impression de grand luxe, de l'affiche et de tous les arts graphiques. Né à Montréal, il y fit ses études. Après des stages de perfectionnement dans les ateliers des plus grands maîtres-imprimeurs, il s'acquitta rapidement une juste renommée dans sa spécialité. Sa maîtrise des arts graphiques lui valut d'être nommé membre du jury international formé pour choisir un emblème pour les Nations Unies. Ses travaux non seulement sont en demande au Canada et aux Etats-Unis mais ont aussi figuré dans des expositions au Chili, en Argentine et jusqu'en Suède.

CE TEXTE FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR  
**Molson's**

POUR CÉLÉBRER LA MAGNIFIQUE ET CONSTANTE  
PROGRESSION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

# SENNETERRE

## BAPTEME

DELISLE — Joseph, Rock, fils de M. et Mme Léo Delisle (Graziella Gagnon). Parrain et marraine M. et Mme Léonie Bertrand, oncle et tante de l'enfant.

## DEPLACEMENTS

M. et Mme Robert Hardy, de Val d'Or, étaient en visite chez M. et Mme Patrick Grenier et M. et Mme Sylvio Frigon.

Plusieurs élèves du couvent de Senneterre étaient de passage, samedi le 4 juin, après avoir pris le dîner à l'école du village, à la Ferme des Cleres St-Viateur où avait lieu leur pique-nique.

Mlle Rita Rivard et Brigitte Rivard profitèrent de l'occasion pour

visiter leurs parents.

M. et Mme Edmond Dubois, leur garçon, Marcel et leurs petits enfants jumeaux, Raymond et Raymond étaient de passage à Colombière chez leurs parents.

Rev. Soeur Cécile a eu le grand bonheur d'avoir la visite de sa mère.

## QUAND ON AIME MARIE ON EST CAPABLE DE TOUT

Au cours des mois d'avril et mai, un clerc de St-Viateur de Senneterre, Abitibi, fervent apôtre de Marie, prit l'initiative de répandre dans la paroisse les annales de Notre-Dame du Cap. Lorsqu'il eut recueilli quelque deux cents abonnements, les Pères du Sanctuaire de Notre-Dame du Cap lui envoyèrent en signe de récompense

pour son dévouement, une statue, vraie réplique de Notre-Dame du Cap.

Il avait déjà fait beaucoup pour la Sainte Vierge mais cette soif de répandre la dévotion à Marie le consumait n'était pas assouvie. Il obtint de M. le Chanoine A. D. Delisle, curé de Senneterre, la permission de faire porter sa statue processionnellement à travers les rues du village. Donc mardi soir le 31 mai, pour clôturer le beau mois de Marie, il y eut procession mariale. La température inclemente depuis quelques jours, était idéale. La procession quitta l'église à huit heures. Pendant une heure, une foule de quelque neuf cents personnes défila pieusement en chantant son amour à la Mère de Dieu. Monsieur le Chanoine Delisle installé à un haut-parleur ambulant, récitait le rosaire auquel la foule répondait dans un cri de foi. De retour à l'église il y eut salut du Saint-Sacrement.

Tous remercient dans leur coeur cet apôtre de Marie !



Quelle que soit LA FÊTE, le vin doit être EN TÊTE



Il coûte si peu et vous permet de faire tellement mieux !



T.G. BRIGHT (QUÉBEC) LTÉE, LACHINE

# STE-GERTRUDE

Funérailles de Mme Alfred Fradette

Mercredi, le 25 mai, à 9 heures en l'église de Ste-Gertrude, eurent lieu les funérailles de Mme Alfred Fradette, née Marie-Louise Cassisto, décédée subitement le 22 mai, à l'âge de 62 ans et 3 mois.

M. l'abbé Roland Papineau officiait cette cérémonie funèbre pendant que la messe de Requiem fut chantée par la chorale de Ste-Gertrude sous la direction de M. Edmond Bernier.

De nombreux parents et amis suivaient le cortège funèbre.

Les porteurs étaient: MM. Arthur Larochelle, Pierre Larochelle, Henri Larochelle et Patrice Turgeon, tous de Ste-Gertrude.

La défunte laisse pour pleurer sa perte, outre son époux, M. Alfred Fradette, ses quatre fils: Désiré, de Sullivan, Narcisse, de Preissac, Ernest et Hercule, de Ste-Gertrude. Sa fille: Mme Hector Gravel (Rita), de Sullivan, ses brues: Mme Désiré Fradette, Mme Narcisse Fradette. Son gendre: M. Hector Gravel, ainsi que 5 petits-enfants.

De nombreux témoignages de sympathie en tributs floraux, offrandes de messes, bouquets spirituels furent reçus par la famille en deui.

Nos plus sincères sympathies à la famille si cruellement éprouvée.

# "RELATIONS"

JUIN 1949

## EDITORIAUX

Les Martyrs canadiens nous visitent. — Représentants qui ne représentent pas. — La grève de l'amiant.

## ARTICLES

Nullité n'est pas divorce — Louis C. De Léry.  
L'affaire Mindszenty aux Nations Unies — Richard Arès.  
L'agriculture québécoise doit devenir intensive — Louis Pasquier.  
Deux grèves et des leçons — Alexandre Dugré.

## COMMENTAIRES

La religion en Bulgarie. — L'exemple de M. Eden. — Spiritualité pratique. — Les causes des guerres modernes. — Le rôle social du Canada. — Félicitations.

## AU FIL DU MOIS

Le dernier discours du Pape. — A Saint-Félix-de-Valois. — L'établissement rural. — La princesse au Vatican. — Propagande. — Félicitations. — La Franco-Américaine.

## CHRONIQUES

Le congrès de Québec — Albert Plante.  
Les Italiens au Canada — René Desaulniers.  
"Les inconnus dans la maison" — Paul Racine.  
L'expansion française en Colom-

bie canadienne — I. Boyer de la Giroday.

Horizons nouveaux — Mme Flore Mondor-Chaput.

HORIZON INTERNATIONAL  
Pax Romana. — Taft-Hartley. — Chine. — Fédération mondiale des Syndicats.

## LIVRES RECENTS

La voix vivante de l'Évangile au début de l'Église. — Raison et Raisons. — Recherches. — Initiation à l'Économie politique. — Le Mouvement social chrétien du Nord. — Propos d'un bâtisseur du Bon Dieu. — La formation des langues romanes. — L'heure dominicale. — Témoignages. — Orientation.

Abonnement: \$2.50 par année — Le numéro \$0.25.

"RELATIONS", 1961, rue Rachel Est, Montréal, Cherrier, 3101.

PORT D'ATTACHE — René matelot démobilisé, ne trouvant pas d'emploi dans la marine, se résigne à devenir terrien. Il échoue sur une ferme et tombe amoureux de Ginette, fille de médecin. Celle-ci est promise à un nommé Bertrand qui manoeuvre tout pour reconquérir l'amour de Ginette et pour semer le désaccord entre René et son employeur. Mais malgré tout, Bertrand est vaincu. Ginette épousera le matelot.

**POUR  
DES  
REPAS  
BIEN  
PRÉPARÉS**

Des repas hautement appréciés sont un hommage à la cuisinière. C'est également un hommage indirect à votre laiterie puisque le lait constitue la base de repas bien préparés.

**LAITERIE PARFONDEVAL**

Bourlamaque Val d'Or

Tel: 116

Distributeurs pour Québec de

# ROULEAUX COMPRESSEURS-BENNES AVELING-BARFORD



ET AUTRES  
PRODUITS  
DE RENOM



F. II

**Chas. Cusson Limitée**

Bureau Chef: 284 ouest, RUE ONTARIO, MONTREAL

Succursales de Ventes: 61, BLVD CHAREST, QUEBEC

763, 31<sup>ème</sup> AVE, VAL D'OR

## AUORE L'ENFANT MARTYRE ET LE THEATRE COMMERCIALISE

On se répugne généralement à penser que le théâtre présenté dans notre région puisse poser des interrogations sérieuses, des problèmes fondamentaux, et avoir des répercussions jusque dans le domaine de l'éducation. Et pourtant, pour qui se penche sur la valeur des manifestations théâtrales que nous offrent encore aujourd'hui certaines troupes d'amateurs, jugera qu'il est temps de mettre un terme à ces spectacles médiocres, qui, pour se servir d'un terme à la mode, amantose l'esprit du public, surtout celui de nos campagnes.

Le passage d'une troupe d'amateurs, sous la direction de M. Marc Forré, mettant à l'affiche dans les théâtres et salles paroissiales ce mélodrame de mauvais goût et déjà trop connu "Aurore l'enfant martyr", m'incite à soulever ce problème qui s'impose à la réflexion.

Le théâtre amateur, chez nous, a son histoire. Il ne s'agit pas d'en faire ici le bilan. Rappelons seulement que nos grands-pères ont encore la mémoire toute pleine de ces farces grossières, de ces drames et mélodrames "à grosse pluie" dans lesquels la même histoire singée sur la vie quotidienne était racontée sur la scène. Tantôt c'était une pauvre mère bafouée, insultée par ses enfants, ou bien la vie scandaleuse d'un père de famille qui révoltait les spectateurs: tantôt c'était la triste histoire d'un enfant martyr, genre Aurore, qui tre. On ne sait se tenir en scène,

fit couler tant de larmes. Rares étaient dans ce temps-là les représentations de bon goût.

Malgré que les temps aient beaucoup changé, peut-on dire que notre génération soit mieux favorisée du côté théâtral? Certes, il y a bien quelques troupes locales qui tentent avec des pièces classiques et modernes d'élever le goût du public de nos villages et de nos campagnes pour ce qui concerne le théâtre. Mais les troupes commerciales de l'extérieur jouissent encore trop de la ferveur du public avec leur cabotinage larmoyant du temps de nos grands-pères. Il ne s'agit pas de condamner ces entreprises commerciales. Qu'ils voient plutôt leurs responsabilités vis-à-vis les différents publics qu'ils rencontrent. Que ces troupes d'amateurs sortent de ce bassin de mélodrame et mettent le cap sur un genre nouveau qui relèvera le goût de notre public. Chez nous, plus qu'ailleurs, le théâtre doit être un puissant facteur de culture, une efficace et plaisante méthode d'éducation. Et les directeurs de troupes commerciales peuvent si efficacement contribuer au renouvellement du goût, au bonheur commun dans nos villages et campagnes, au lieu de nous présenter de ces spectacles navrants où le public, s'il n'est à tout jamais dégoûté du théâtre, acquiert un mauvais goût

—MALARTIC . . .

(Suite de la page 40)

Monsieur l'Ambassadeur, ici même à Malartic, si vous vous rendez au Presbytère de la Paroisse de Rouyn-Sud dans votre visite, vous y rencontrerez, s'ils ne sont pas déjà en route, des missionnaires qui s'embarqueront en canot, qui remonteront le cours de rivières tumultueuses pour se rendre dans des régions de chasse, évan-

qu'il reportera ensuite sur tout.

Il n'est donc pas téméraire de dire qu'avec "Aurore l'enfant martyr", le théâtre amateur a présenté chez nous son chant du cygne. En tout cas, je n'ai rien vu de plus stupide depuis nombre d'années.

Ce mélodrame en cinq actes est d'une incroyable pauvreté littéraire. Il n'est pas surprenant alors de constater la difficulté pour les acteurs de rendre leur rôle, ou encore que ceux-ci ignorent tout du théâtre. On débite son texte, on n'a aucune idée de la façon dont il faut le rendre et le faire valoir; le ton est monotone et sans valeur. Toute cette pièce n'est qu'une singerie d'un fait de vie familiale qui ne va pas sans écoeurément.

Non, il faut changer la méthode. Le théâtre chez nous ne doit plus servir aux initiatives commerciales des limonadiers sans idéal, sans esprit civique, ni culture, et qui en fait abusent du public. Si l'on veut présenter des spectacles, on n'a qu'à prendre des dispositions pour ramener dans nos villages le retour à la mission essentielle du théâtre populaire, qui est de rassembler les citoyens dans le rire ou les larmes à un spectacle donné.

Gilles Lavigne.

géliser des Indiens. Moins le martyre, ils subirent les mêmes épreuves, les mêmes souffrances morales et physiques que leurs prédécesseurs du XVIIe siècle. A leur retour ils feront rapport des territoires traversés et des possibilités de colonisation. Et dans un avenir très prochain la cognée et la charrue feront le reste . . .

Et ceci me rappelle, Monsieur l'Ambassadeur, une anecdote vécut par laquelle je voudrais terminer.

Il y a deux ans mes devoirs professionnels m'appelaient sur les rives désertes de la Baie d'Hudson où je devais procéder à des relevés topographiques pour la Hudson Bay Company. A un certain poste, l'avion m'avait déposé un samedi avant-midi. Vers cinq heures du soir mon travail était complété. On m'apprend alors qu'un missionnaire catholique vivait à quelque distance. Je m'y rends en compagnie de mon fils que j'employais comme marqueur. Vous décrire la joie de ce missionnaire, Canadien de langue française, est impossible de même que vous dire la pauvreté de son établissement.

Mon fils et moi voulions retourner au poste de la Compagnie pour la nuit. Le missionnaire nous dit alors "Par pitié, acceptez mon hospitalité, il y a deux ans que je n'ai pas parlé Français." Vous devinez notre réponse.

Le lendemain matin mon fils avait le bonheur de servir la messe dominicale à laquelle assistaient une centaine d'Indiens et Esquimaux. Le missionnaire ne monta pas en chaire car il n'en existait pas. Toutefois pendant plus d'une demi-heure il exhorta ses ouailles dans leur propre idiome. Enfin

quand il se crut bien compris, j'eus la surprise d'entendre un texte latin. Et puis ce fut un sermon en langue française, cette fois de plus de quarante minutes.

A la conclusion du service divin, je demandai au missionnaire la raison de ce sermon vu que mon fils et moi étions les seuls à le comprendre et que nous avions d'ailleurs jase plus de cinq heures, la veille, avec lui. "Mon ami, me dit-il, hier soir je vous affirmais que je n'avais pas conversé en langue française depuis plus de deux ans mais j'avais oublié de vous dire que je n'avais pas prêché en langue française depuis plus de trois ans."

Monsieur l'Ambassadeur, je crois retourner à ce poste désert et isolé de la Baie d'Hudson durant le cours du mois de juillet prochain. Ce missionnaire y sera encore. M'autorisez-vous à lui apporter l'accolade de l'Ambassadeur de France au Canada.

Cette émouvante adresse fut suivie d'un toast, par son auteur, à la santé de la France; exprimé en ces mots: "Je propose une santé qui nous est chère. La santé de cette France qui au coeur de tous Canadiens de cette origine tient une si grande place."

Le maître de cérémonie annonce ensuite que Mme Guay a accepté de bonne grâce à dire quelques mots aux dames. Cette dernière au micro dit d'abord que c'est avec plaisir et sincérité qu'elle s'adresse aux dames et qu'elle admire les femmes du Canada, en particulier celles du nord, qu'elle trouve aimables et charmantes. Elle souligne le fait que sur son parcours elle a remarqué de jolies

(Suite à la page 33)

\$50 à \$1000

PRÊTS  
accordés  
rapidement



Une  
attention toute  
particulière vous  
est acquise

● Ici, à la Niagara Finance, nous offrons un service de prêts personnels dans toute l'acceptation du mot.

Bien que nous voyons des milliers de gens tous les ans, nous n'avons jamais travaillé "en série". Vos besoins particuliers sont étudiés individuellement. Les remboursements sont établis suivant votre revenu et la somme restant due comporte une assurance-vie sans frais supplémentaires. Pas d'endosseurs requis. Si vous avez un problème d'argent, voyez la Niagara Finance dès aujourd'hui.

Assez grande pour avoir de l'expérience—  
Assez petite pour être accueillante.

NIAGARA  
FINANCE

Company Ltd

FOUNDED IN  
1910

Digne de  
Confiance

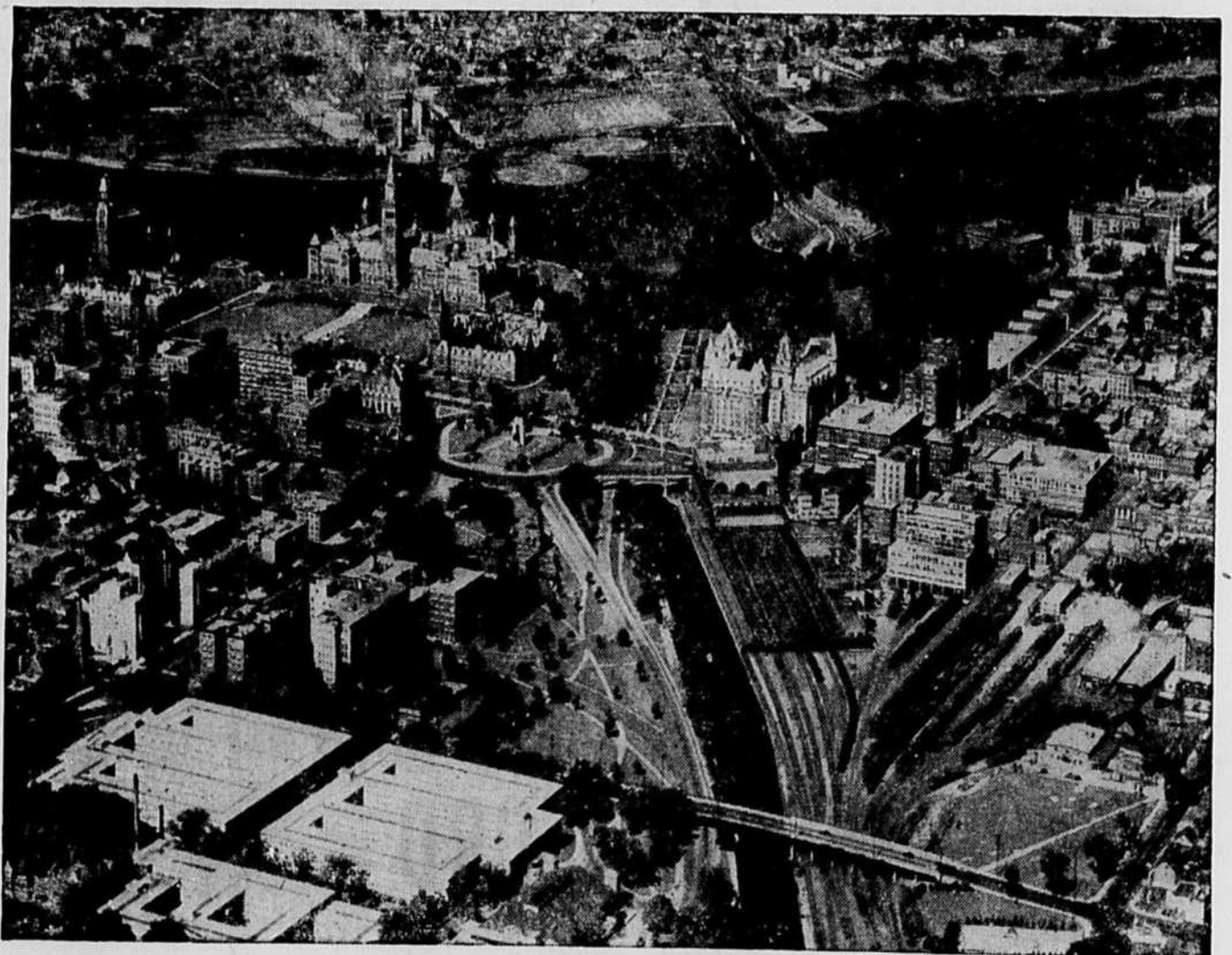
EDIFICE LALONDE

826, 3ième Avenue

VAL D'OR

Tél. 395

### VUE DE LA CAPITALE ACTUELLE DU PAYS



Le centre de la capitale a subi bien des changements en ces douze dernières années. M. Jacques Gréber, lors de son premier séjour à Ottawa en 1937, en refit les plans, mais la guerre, éclatée en 1939, fit remettre à plus tard l'achèvement de ses propositions. Le square de la Confédération fut aménagé par l'Etat pour servir de cadre au Monument aux Morts qui devait être inauguré par les souverains, lors de leur visite en 1939. La Ville d'Ottawa contribua à l'amélioration de l'emplacement en élargissant la rue Elgin dont elle fit un boulevard au coût d'un million de dollars. La photo ci-dessus est prise face au nord, dans la direction du Parlement et de la ville de Hull sise de l'autre côté de la rivière Ottawa, dans le Québec. A droite du pont de la Plaza, (centre) et du canal Rideau se trouvent la gare Union et les gares de triage. Les grands immeubles du centre gauche sont des bâtiments provisoires du temps de guerre; ils occupent l'emplacement de l'ancien square Cartier et logent le ministère de la Défense nationale. L'hôtel de ville d'Ottawa, détruit par l'incendie en 1930, était érigé sur le terrain vacant au sud du Monument aux Morts.

—MALARTIC . . .

(Suite de la page 32)

maisons où se reflétait le bon goût de la canadienne. "Vous avez l'air heureuse, dit-elle, et je suis étonnée de lire sur vos figures la satisfaction frappante de la vie que vous menez. Je vous admire beaucoup. Les femmes canadiennes ont un bon esprit du devoir et grand nombre d'entre elles que j'ai eu l'occasion de rencontrer non seulement accomplissent bien leurs devoirs de famille mais trouvent encore le temps de s'accuper des autres en faisant partie de clubs et d'associations de bienfaisance. La vie des femmes en France est plus dure que la vôtre. Elles ont beaucoup souffert pendant la guerre et même maintenant elles sont encore privées. La vie là-bas difficile parce que le salaire que l'homme reçoit n'est pas en proportion des exigences de la vie. Je vous demande de prier pour ces femmes. Si vous venez vous verrez comment cela se passe et comment en France on aime le Canada que l'on connaît de mieux en mieux. Je serai heureuse de vous accueillir si vous y venez".

Mme Gay fait alors place à Son Excellence au micro qui dit: "C'est un plaisir pour moi dont vous ne pouvez vous rendre compte de me trouver là, juste peu de jours avant d'aller reprendre au parlement français mes charges et responsabilités de député de Paris. En faisant ce voyage, je réalise un désir que j'ai formé dès le premier jour quand j'ai pris possession du mandat d'Ambassadeur de France

au Canada, malgré qu'alors je ne savais pas très bien ce que devait faire un Abassadeur. Lorsqu'on me proposa cette charge, une fois, deux fois, trois fois, quatre fois, je dis "non" prétextant mes 62 ans comme refus qui n'eut pas d'effet ca run bon matin je lus dans les journaux que j'avais accepté. J'ai de nouveau protesté et enfin je me suis dit tans pis'. Je n'y resterai que six mois. Mais à la fin de ces premiers six mois mon gouvernement a renouvelé ma mission pour un autre six mois, et je me suis laissé faire.

Vous avez une idée des fonctions d'Ambassadeur, il négocie des traités entre les pays, il essaie d'arrêter les choses qui vont mal. Je dois dire ici qu'il n'y a pas de difficulté avec le Canada. Lorsqu'il s'agit de problèmes délicats, il est d'usage qu'immédiatement les techniciens du Canada se mettent en communication avec ceux de la France jusqu'à ce qu'une entente mutuelle soit conclue et l'Ambassadeur doit signer les documents, ce qui n'est pas un travail fatiguant. Expliquant les autres fonctions d'Ambassadeur, il dit: Auprès de quoi ce dernier est-il accrédité? Le Souverain du Canada — qu'il qualifie de personne si charmante — qui est le représentant d'un pays, le souverain d'une démocratie. L'Ambassadeur doit essayer d'expliquer son pays auprès de l'opinion publique, auprès de chaque citoyen du Canada afin de faire aimer la France là où on a gardé ses traditions et par ces mêmes moyens faire mieux connaître le Canada aux Français et le faire mieux aimer. J'ai pris la

route dès mon arrivée, il y a 14 mois. Il faut du temps pour parcourir les quelques arpents de neige que la France a abandonnés mais dont je n'avais aucune idée de l'étendue. Durant ces 12 mois j'ai visité le Canada comme peu de Canadiens ont visité leur pays, de l'est à l'ouest, du nord au sud. Pas une ville, grande ou petite, centre d'une production déterminée n'a été négligée. J'ai visité partout, m'arrêtant quelques jours au besoin, et je dois dire que partout des réceptions spéciales furent organisées pour nous recevoir. Parmi les expériences les plus intéressantes de mon voyage je cite Régina. Lé j'ai visité le "wheat pool" où 50 à 60 fermiers contrôlent la production du blé à travers le monde. J'ai visité vos manufactures de pulpe, vos grandes usines d'aluminium, vos mines de toutes sortes de métaux un peu partout. A Sydney, N. S., je suis même descendu dans une mine de charbon. Mais, il m'a toujours semblé que mon tour du Canada n'était pas complet tant que je n'avais pas fait une visite dans votre région du nord. Le hazard répondit à mon désir car je recevais une invitation pour assister à un congrès dans la région. J'ai répondu tout de suite, mais oui, mais je veux en profiter pour prendre en même temps une grande vue d'ensemble du nord de l'Ontario et du Québec.

Durant mon adolescence j'entendais souvent parler dans ma famille d'un parent du côté paternel qui a été un des pionniers du Canada dans les territoires du Nord Ouest, Monseigneur Plus,

mort en 1903. Elevé dans l'idée de ce que représentait ce territoire, toutes ces régions étaient devenues pour moi de l'histoire ancienne. Cependant, à la fin de ma tournée à travers le Canada, je constate que c'est là qu'il faut se rendre compte des destinées de ce pays pour demain. C'est là que se trouvent les immenses réserves d'une forêt pas encore exploitée qui représente 25% du revenu national. Il faut remonter vers le nord, où se trouvent aussi les réserves minières, même à Malartic. Les ressources minières de votre pays ne s'arrêtent pas où vos prospecteurs d'uranium, il contrôlera demain cette civilisation. Ce matin, je voyage de Val d'Or pour monter à Amos et redescendre d'Amos à Malartic m'ont fait voir la deuxième époque de la vie du Canada. Ces routes nouvelles que les administrateurs municipaux et les conseils politiques ont construites avec l'idée qu'elles allaient recevoir un trafic formidable, c'est là le long de ces routes que nous avons vu des fermes naissantes mais prospères qui plus tard alimenteront vos nouvelles villes de leurs produits. Vous êtes dans votre jeunesse, en pleine transformation, et vous vous êtes installés sur un sol riche et fertile, capable de nourrir des grandes villes. Je pars avec cette vision, dans ma tournée au Canada ayant vu à peu près tout, à partir des limites provisoires qui demain seront franchies. Je reparlerai dans mon pays de ceux qui ont été des fils de France, de ce Canada dont nous sommes fiers et qui ne fait que commencer à étonner le monde."

M. Roger Veillet, au nom des

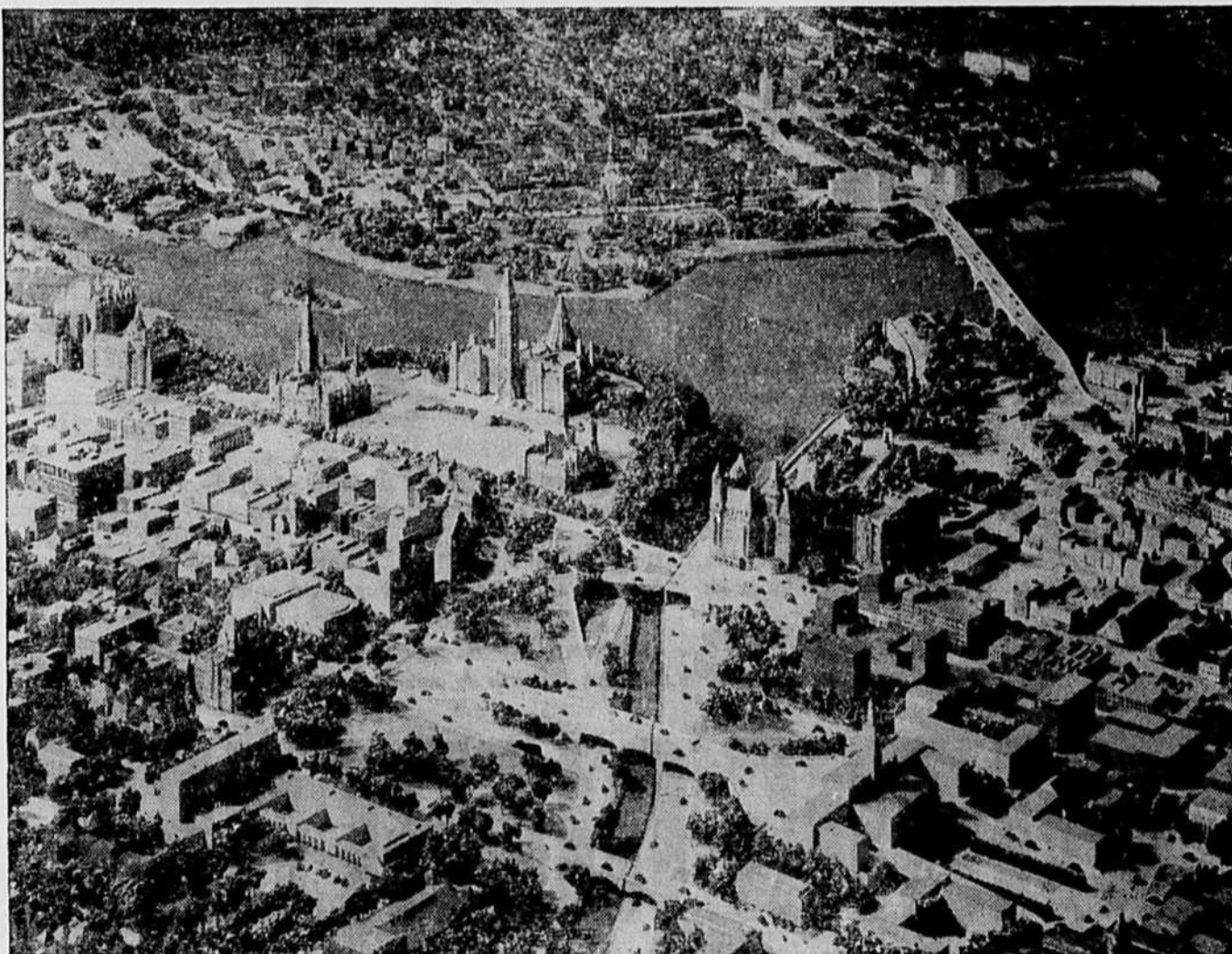
deux Chambres de Commerce, fut prié par le maître de cérémonie de remercier Son Excellence et Mme Gay qui avait accepté l'invitation de la Ville de Malartic à dîner. M. Veillet dit que c'est un honneur pour lui d'avoir à remercier l'Ambassadeur de France et Mme Gay et au nom des gérants de mines, des représentants de l'autorité municipale, des hommes de professions et de toutes les personnes présentes il remercie ces personnages distingués d'avoir honoré de leur présence notre ville. Il ajoute: "Au nom de la Chambre des Jeunes, il me fait un réel plaisir de sentir en vous des grands personnages dont on peut dire voici des Français catholiques. Ce lien raffermi l'amitié qui pourra subsister".

Son Excellence l'Ambassadeur touché par le discours de M. Veillet redemande la parole pour signaler le fait qu'au gouvernement de Paris la majorité des députés sont catholiques, mentionnant spécialement le président du Gouvernement, Robert Schuman, qui est un catholique militant.

C'est alors le temps des adieux car Son Excellence et Mme Gay doivent s'embarquer sans retard pour Rouyn, mais pas avant d'avoir remercié M. Authier pour son délicieux dîner.

Les invités à cette réception étaient: M. l'abbé J.-A. Renaud, curé, M. J.-L.-A. Béland, pro-maire, MM. les échevins A.-M. Jaques et Mme Jaques, Philippe Gagnon et Mme Gagnon, Armand Dumas et Mme Dumas, Narcisse Gosselin, M. François Grenier, gérant et Mme Grenier, M. L.-C. Savard, secrétaire-trésorier et Mme Savard, M. et Mme Jacques Miquelon, Mme A.-M. Crozier, correspondante de La Gazette du Nord, Mme Emile Baulne, correspondant de La Frontière, M. et Mme Fernand Côté, M. et Mme Oscar Courtemanche, M. et Mme Roger Veillette, M. et Mme Clermont Bourque, Mme J.-L.-A. Béland, M. et Mme Herman Herz, M. et Mme D.-M. McLean, M. et Mme R.-R. Basserman, M. et Mme H.-H. Cox, M. et Mme E. Clark Sr, M. et Mme Laurent Thauvette, M. et Mme Paul Morin, M. et Mme George Mabee, M. et Mme Robert Gorman, M. et Mme Arthur Robillard, M. et Mme Edmond Major, M. et Mme Florian Vachon, M. et Mme J.-H. Carpentier, et M. Thomas Hunter.

## MAQUETTE DE LA FUTURE CAPITALE



Il est probable que le déplacement de la gare Union et de ses voies ferrées en bordure sud de la ville sera le dernier des projets à long terme exécutés en vue d'améliorer la centre de la capitale. Le plan complet, reproduit dans la photo ci-dessus de la maquette, envisage la création d'un grand parc entouré d'édifices publics. En premier lieu, on bâtitra un nouveau pont (2e partie du bas) sur le canal Rideau, entre le pont actuel de la Plaza et celui de l'avenue Laurier (1er et 3e du bas), afin de décongestionner la Plaza et de détourner la forte circulation de la rue Wellington, en face des édifices du Parlement. Il s'agira d'une entreprise conjointe; la municipalité fournira la voie d'accès au pont et l'Etat bâtitra celui-ci. On dispose à cet effet de la subvention initiale de \$2,500,000 votée l'année dernière par le Parlement et versée aux fonds de la capitale nationale. Le plan recommande que le nouvel hôtel de ville soit situé à l'une ou l'autre des extrémités du nouveau pont, mais la municipalité n'a pas encore décidé de l'emplacement. Un genre approprié d'édifice figure sur la photo (à droite) à l'extrémité est d'un nouveau pont. (Maquette exécutée par l'Office National du Film).

ayez plus  
de lait  
et de  
**MEILLEURES  
RÉCOLTES!**

en protégeant  
vos animaux  
et vos cultures

L'ÉMULSION  
**Sapho**  
25% DDT

C'est un insecticide éprouvé qui donne d'étonnants résultats. Il est peu coûteux, efficace et sûr pour les bêtes comme pour les cultures. Son économie d'emploi en fait un véritable placement qui accroîtra vos bénéfices. Dans les magasins de tout le pays.



KENNEDY MFG. CO.  
112, rue McGill  
Montréal

## PREISSAC

### MARIAGES LANGLOIS-BOUTIN

Le 1er juin, M. Ernest Boutin, de St-Philamon, Co. Bellechasse, unissait sa destinée à celle de Mlle Rose-Anne Langlois.

M. Emile Langlois servait de témoin à sa fille et M. O. Boutin, à son fils.

### GONTIER-LACROIX

Le 1er juin avait lieu le mariage de Mlle Rita Gonthier de St-Michel, co. Bellechasse, avec M. Léandre Lacroix, de Preissac.

A ces nouveaux époux, nous offrons nos meilleurs vœux de bonheur.

### BAPTEMES

LACHANCE — Marie, Denise, fille de M. et Mme Emile Lachance. Parrain et marraine M. et Mme Joseph Lacasse, de Mainville, oncle et tante de l'enfant.

BOYER — Joseph, Alain, fils de M. et Mme Boland Boyer (Aline Muir). Parrain et marraine M. et Mme Josaphat Plante, de Landrienne, oncle et tante de l'enfant.

### DEPLACEMENTS

M. et Mme Germain Samson étaient de passage à Rouyn, par affaire, en fin de semaine.

M. le curé J. A. Picard et sa soeur, Bernadette, était de passage à Val d'Or, dernièrement.

M. et Mme Léon Bourget, de La Sarre, étaient de passage à Preissac, les invités de M. et Mme Ben Audy.

Dimanche le 29 mai, nous avons eu une partie de balle molle entre le club Ste-Geztrude. Preissac fut vainqueur.

M. Raymond Gosselin est revenu de Val d'Or où il a passé 3

## OBASKA

Dimanche nous eûmes une belle fête à la tire organisée au profit de la chapelle. Il y eut déjeuner, dîner et souper dans la soirée. On s'amusa aux cartes. Tout le monde s'amusa ferme et le succès fut éclatant. Comme toujours les gens de Senneterre se sont montrés généreux envers nous. M. le chanoine est venu souper avec nous. Nous remercions tous et chacun et aussi les organisatrices qui se sont données bien du travail pour nous faire une aussi belle fête.

### COMMUNION DES ENFANTS

Dimanche le 22 avril avait lieu la petite communion des élèves de Mlle Claire Bédard, Mlle Murielle Leclerc, Mlle Villeneuve, Mlle Besette. Mlle Bédard avait organisé un chœur de chant. Félicitations à cette organisatrice qui touchait l'orgue.

### ASSEMBLEE LIBERALE

Mardi le 31 mai, avait lieu à Obaska, une assemblée libérale.

### DEPLACEMENTS

Mme Réginald Cloutier était de passage parmi nous avec ses enfants Lise, Huguette, Joselyne, Marcelle, Marc et Simon, ainsi que Mlle Thérèse Robitaille. Elle est allée rejoindre son époux à Malartic où ils habiteront désormais.

M. Antoine Chartier passait la fin de semaine chez sa soeur, Mme Eloi Lemay.

M. Gilles Chartier, de Senneterre, était en visite chez sa tante, Mme Eloi Lemay et Chez Mme Léo Bérubé.

Mme Gaston Piau et son gargonnet, Jean Piau, de Windsor Mills, étaient en visite chez Mlle Ida Chartier et Mlle Marie-Ange Therrien.

### DIVERS

M. Alphonse Durette a commencé à seier de place en place ce qui accomode beaucoup de cultivateurs.

Lundi le 6 juin, avait lieu à Obaska Inn, une assemblée de l'Union des Electeurs. M. Réal Caouette était l'orateur invité.

mois.

M. Roger Myreault ainsi que son frère, Philippe, étaient de passage à Amos, par affaires, jeudi dernier.

Mme Roland Valet était de passage à Amos, le 3 juin, par affaires.

Mme Alexandre Fortier s'est rendue à Amos, jeudi le 2 juin, pour

se rendre à Destor, assister aux funérailles de M. Benoit Fortier, fils de M. Emile Fortier. Cause de maladie, elle fut contrainte à revenir chez elle.

M. Roland Rochron nous a quittés avec sa famille pour aller demeurer à Senneterre.

Mme Adélar Massé a descendu sa petite fille Denise, à l'hôpital

de Rouyn. Elle était dangereusement malade, cette petite. Nous formulons des vœux pour un prompt rétablissement.

Mlle Carme Larivière, d'Amos, était l'hôte de Mme Benoit Deshaies, dimanche dernier.

Dimanche le 5 juin, il y eut partie de balle molle entre Preissac et Mainville. Mainville a été vain-

queur.

M. Léo Ménard est parti avec sa famille pour aller demeurer à Barraute et ils font part à leurs parents et amis de la naissance d'un fils survenue quelques semaines après leurs départ. M. et Mme Victor Giguère, de Preissac, oncle et tante de l'enfant ont été parrain et marraine.

**Les camions Mercury établissent de nouveaux standards de performance**

TRANSPORT GENERAL  
CENTREVILLE  
1949

**CINQ MODÈLES REPRÉSENTATIFS DE LA SÉRIE COMPLÈTE DES CAMIONS MERCURY DE 1/2 à 3 TONNES—POIDS BRUT: DE 4,700 à 15,500 LIVRES**

- FOURGON TÔLÉ, SÉRIE M-47
- CAISSE À RIDELLES, SÉRIE M-68
- CAISSE TYPE FOURGON, SÉRIE M-135
- CAISSE À RIDELLES, SÉRIE M-105
- CAISSE À BASCULE, SÉRIE M-155

**2 nouveaux et puissants MOTEURS (DE CAMION) MERCURY à 8 cylindres en V**

A cinq points de vue de la plus haute importance: puissance, robustesse, efficacité, durabilité, caractère économique, les camions Mercury sont en train d'établir de nouveaux standards de performance. Leurs admirables moteurs à 8 cylindres en V ont d'utiles réserves de puissance, bien qu'ils ne

consomment que fort peu d'essence et d'huile. Chacun de leurs organes se distingue par un surcroît de solidité et de résistance à l'usure. Enfin, les camions Mercury, d'une étonnante docilité, offrent à leur conducteur une cabine dont le confort égale celui d'une riche automobile.

Consultez un dépositaire des camions Mercury—il vous dira comment le camion Mercury peut établir, en ce qui concerne votre cas particulier, de nouveaux standards de performance.

# Les CAMIONS MERCURY

DIVISION "MERCURY-LINCOLN-METEOR"



FORD MOTOR COMPANY OF CANADA, LIMITED.

## GORDON MOTORS REG'D

Vente et Service

1095 3ième Avenue  
VAL D'OR

C. P. 490  
Tél: 93

## GARAGE BOISVERT & LEMIRE

Tél: 310

AMOS

61, 1ère Avenue Est

## LA FERME

### ECOLE D'AGRICULTURE

Le 10 mai au soir avait lieu la clôture des cours d'hiver à l'Ecole Moyenne d'Agriculture de La Ferme, sous la distinguée présidence conjointe de Mgr J.-O.-V. Dudemaine, P.D., Curé d'Amos et de M. l'agronome J. Laliberté, président de l'U.C.C. diocésaine.

Tout le personnel, religieux et religieuses de la maison, élèves et les 30 étudiants de l'U.C.C. pour la semaine étaient réunis dans la salle d'étude, pour assister à la lecture des notes de l'année, à la distribution des prix, à la collation des Certificats de Capacité Agricole et au discours d'adieu des Finissants prononcé par M. Victorin Rodrigue de Palmarolle.

M. Jules Roy de Ste-Jeanne-de-Clerval était l'heureux centième diplômé depuis la fondation de l'école (1936-8), ayant conservé 80.3 % sur l'ensemble des matières étudiées durant son stage à l'Ecole. Son compagnon a conservé 81.3%. Félicitations et vœux de succès à ses nouveaux diplômés A.G.D.

En 1<sup>e</sup> année, M. Jean-Paul Picher, de La Motte, s'est classé bon premier avec 94.2; M. Paul Larose, de Barraute, 2<sup>e</sup>, 93.9; M. P.-Dom. Simard, de La Corne, 3<sup>e</sup> 92; et Réginald Dumais, de Kitagan, Ont, 4<sup>e</sup>, 91.2.

Les prix de catéchisme, don de Mgr Dudemaine, furent gagnés par MM. Jules Roy et Gérald Coderre.

La plupart des prix furent donnés par Mgr Dudemaine, le P. Curé de La Ferme, le Directeur et le Procureur de l'Ecole, l'Hon. L. Barré, ainsi que MM. Jean-Chs. Magnan et Jean-Paul Lettre du Ministère provincial de l'Agriculture, la Fédération diocésaine de l'U.C.C., les R. Frères Pomerleau, Blais, et Gagnon et M. le Professeur D. Lesage, B.S.A.

Quelques numéros de chant, de musique et de vues parlantes agrémentèrent la soirée. M. Hector Joyal, propagandiste de l'U.C.C. nous fit entendre sa chaude voix dans le solo du "Credo du Paysan".

Le Père Directeur et M. l'Agronome Laliberté y allèrent de leur aimable discours. Et le bon mot de la fin fut réservé à Mgr le président de la première promotion dans les vieux locaux et de la première dans la magnifique Ecole neuve.

Après le départ des jeunes étudiants, et même avant, des "Journées d'Etude intensive" furent organisées par la Fédération Diocésaine de l'U.C.C. pour les hommes et les jeunes gens de tout l'Abitibi. 3 groupes de 30 et un de 65 en profitèrent. C'était merveilleux et édifiant de les voir, un peu sous le régime d'une bonne retraite fermée, — retraite agricole, on peut

dire, dans le cas — de les voir étudier et discuter sérieusement, joyeusement et avec enthousiasme la nature de la noble profession d'agriculteur avec les multiples problèmes qu'elle comporte. La Messe et Communion du matin, le chapellet et la prière du soir à la chapelle, des récréations avec jeux divers et visites dans les départements de la ferme étaient au programme. Les principaux animateurs de ces réunions furent le président diocésain, MM. Hector Joyal, Jean-Marc Lamoureux, Maurice Perreault, R. Pelletier, O. Boutin, l'avocat Lamoureux et l'agronome Lemay, puis le R. P. Bélanger, professeur de sciences sociales à l'Université Laval et M. l'agronome Nap. Leblanc, du Service de l'Adie à la Jeunesse.

Deux groupes des bûcherons aux chantiers-écoles du lac Granet et de Sanmaur se réunirent pour régler les derniers comptes de la saison et étudier leurs problèmes; ils étaient environ 120.

Un autre groupe d'environ 135 se réunira à La Ferme, le jour de l'Ascension.

C'est dire un peu qu'on attendait... la construction d'un local qui serait un centre culturel agricole, et qu'on s'est mis en mesure d'en profiter aussitôt que l'on a pu raisonnablement nous y recevoir. Et ça ne fait que commencer, paraît-il...

Après la maison, où s'ajoutent certains compléments avec le temps, suit le terrassement et l'embellissement des alentours. La semaine dernière, le Frère Pomerleau y a consacré une sérieuse corvée, avec des camionneurs et un "bulldozer" de la Colonisation.

L'élève Fernand Bazinet de St-Vital a dû subir l'ablation de l'appendice, un peu sur la fin de l'année; il s'est remis merveilleusement de l'opération.

Frère L. Gagnon, c.s.v. a été nommé aux Ateliers de Jésus-Ouvrier, Joliette.

Le 10 mai, M. et Mme Pierre Allen, contre-maitre compétent et dévoué de la construction de l'Ecole, nous quittaient pour entreprendre la construction d'une résidence pour les religieux Clercs de Saint-Viateur à Baie-Comeau. La veille au soir, un souper de reconnaissance leur était servi à la table d'honneur du réfectoire des religieux.

Une semaine plus tard, le Frère Is. Trudel, s'en allait prendre du repos à la Maison Champagneur, Joliette. Il compte et nous espérons son retour bientôt.

La chapelle continue d'enrichir son vestiaire et son ameublement, par de précieux articles fournis par de généreux bienfaiteurs. Bienvenue à d'autres!

### VISITEURS

Mgr J.-O.-V. Dudemaine, MM. les Chanoines Em. Couture et R.

Lapointe; professeurs et élèves du Collège d'Amos en pique-nique le 1<sup>er</sup> juin; l'Ecole du village de Landrienne et les maîtresses religieuses des Sacrés-Coeurs de J. de Marie; R. P. Placide, o.f.m.; R. P. G.-M. Bélanger, o.p.; MM. les Curés R. Lanthier, Ths Marquis, L. Bussièrès, R. Papineau, P. Blanchet, Chs Côté, L. Côté, J. Gendron, A. Cadoret, M. Boisvert, H. Deschênes et C. Lessard; R. P. Martineau, O.M.I., de Ville-Marie; M. l'abbé F. Mousseau, les FF. L.-P. Desrochers, A. Bernier, A. Brodeur, P.-A. Guillemette, L. Durand, H. Pelletier, A. Sylvestre, O. Perreault, J.-J. Larivière, M. Roy, directeurs à Amos, tous c.s.v.; MM. les Agronomes F. Brien, P. Boutet, J. Laliberté, N. Leblanc, Péloquin, Y. Puzé, R. Barrette, de Ville-Marie; MM. L. Galbrand, M. Roy, Trudel de Montréal, Lévesque de Rivière-du-Loup; R. P. C.-H. Lesage, c.s.v., Ex-directeur et Curé-fondateur à La Ferme; MM. J. Martel, J. B. Boutin, E.-V. Carrier, R. Guimond, Guay et Lebel de Montréal, G. Parent, A. Dubreuil, A. Bazinet, famille Henri Trudel, Ed. et L. Paré, J. Viel, C. Vezeau et Fils, A. Bilodeau, P.-X. Cossette, l'Avocat Cl. Bigué, et M. Clément, Dontigny, G. Perron, employé.

### PAROISSE

A Pâques, partie de sucre et soirée paroissiale chez M. V. Breton et à l'école no. III, au profit des oeuvres paroissiales; et une autre à La Pension, au profit de la Maison des retraites fermées d'Amos. Le tirage d'une raffle donna le résultat suivant: Renard jaune gagné par bébé Berthe Racicot; Allumeur Ronson, M. Marcel Langlois; Parfumeuse Delan, M. J.-P. Dionne, Cadran, Mlle Pierrette Chaput; \$10.00, M. J. P. Lalonde.

Le 18 avril, baptême de Joseph Omer Emilien Pierre, fils de M. Omer Constantineau et de Gilberte Auger. Parrain, M. Emilien Constantineau, marraine, son épouse Emilie Provost; porteuse, Mme Auger (Cécile Constantineau).

Le dimanche du Bon Pasteur, le Père Curé était heureux de recevoir à dîner, pour la première fois, MM. les Marguilliers qui ont remplis cette charge depuis son arrivée, MM. Valère Breton, Wilfrid Vadeboncoeur, Joseph Jeanson, Florido Boisvert, Elie Racicot et Alfred Carignan.

Le 7 mai, mariage d'Albert Breton à Jeannine Chayer.

Dans l'après-midi du même jour, la paroisse perdait un excellent citoyen dans la personne de M. Lionel Gauthier, époux de Bertrande Poliquin et père de trois enfants en bas âge. Il travaillait sur un bout de chemin neuf de la route du parc national, lorsqu'un

## BAPTEMES

### (FATIMA)

HAMEL — Joseph, Guy, Auréus, fils de M. et Mme Camille Hamel (Ida Burbridge). Parrain et marraine M. et Mme Auréus Hamel, de Rouyn, grands-parents de l'enfant.

PARENT — Joseph, Gilbert, Jean Jacques, fils de M. et Mme Oscar Parent (Cécile Dontigny). Parrain et marraine M. et Mme Elisée Henri.

BEAULIEU — Joseph, Réal, Paul fils de M. et Mme Roméo Beaulieu (Rolande Tourigny). Parrain et marraine M. et Mme Emile Beaulieu.

ROCHFORT — Marie, Diane Lisette, fille de M. et Mme Antonio Rochefort (Aurore Beaudoin). Parrain et marraine M. André Rochefort et Mlle Angeline Rochefort.

COSSETTE — Marie-Anne-Su-

ébouli se produisit entraînant à l'eau et dans la gravelle mouvant camion et employés. M. Paré se tira d'affaire; l'on retira la voiture; mais le corps de M. Gauthier est enlisé encore. Un service funèbre fut célébré à l'église paroissiale, le lundi, 16, sans la présence de la dépouille mortelle.

Le 11, le Père Curé commença les cours de catéchisme préparatoire à la Communion solennelle; et au jour de l'Ascension il délivrait le Certificat d'Instruction religieuse à Nelson Roy, Sylva Alarie, André Breton, Albert Lemerise et Micheline Sigouin. Le même jour, plusieurs enfants avaient le bonheur de faire leur Première Communion.

Le dimanche 16, à la sortie de la grand-messe, M. le Député et Candidat libéral David Gourd s'adressa à la population, ainsi que MM. les Avocats Drouin, Barbès, et Dusseault, en vue des élections du 27 juin.

zanne-Carole, fille de M. et Mme Maurice Cossette (Marie-Anne Desgagnés). Parrain et marraine M. Jules Cossette et Mlle Denise Cossette, frère et soeur de l'enfant.

MARCHAND — Marie-Yolande-Céline, fille de M. et Mme Ernest Marchand (Léa Beaulieu). Parrain et marraine M. André Lessard, de Villemontel et Mlle Alice Rancourt, de Alban, Ont.

TREPANIER — Marie-Paule-Diane, fille de M. et Mme Gaston Trépanier (Albina Desforges). Parrain et marraine M. et Mme Jules Trépanier.

## BAPTEMES

### (ST-SAUVEUR)

COGNY — Marie, Anick, Cécile, fille de M. et Mme Pierre Cogy (Cécile Legrand). Parrain M. Jacques Viau et marraine Mme Jean-Marie Legrand, de France, remplacée par M. Alberte Bolduc, de Val d'Or.

LAVOIE — Marie, Claudette, Lise, fille de M. et Mme Jean-Paul Lavoie (Madeleine Goulet). Parrain et marraine M. et Mme Alphonse Goulet, M. Alphonse Goulet a été remplacé par M. Yvon Goulet.

BOURGEOIS — Joseph-Gaston-René, fils de M. et Mme Conrad Bourgeois (Colette Lafontaine). Parrain et marraine M. Antonio Bourgeois et Mme Rosaire Dupras, d'Amos.

MARLOW — Joseph-Marc-Robert, fils de M. et Mme Robert Marlow (Jeannine Petit). Parrain et marraine, M. et Mme Maurice Petit, de Sullivan.

BOYER — Joseph-Raoul-Roger, fils de M. et Mme Jean-Guy Boyer (Rolande Bisson) de Louvicourt. Parrain et marraine M. et Mme Raoul Bisson.

**AU FIL DU TEMPS LES EAUX COULENT VERS LEUR DESTIN**

Mais vous pouvez par les travaux de nos spécialistes remonter le cours des siècles et retracer tous vos ancêtres



INSTITUT GÉNEALOGIQUE

**DROUIN**

4184, rue St-Denis, Montréal 5, rue du Mont-Thabor, Paris (1<sup>er</sup>)

*Ils se présentent*  *toujours avec fierté*

**Blue River**

BAGUES A DIAMANTS ET ANNEAUX DE MARIAGE

"Superbes pour la vie"

Chez votre bijoutier... ou au doigt d'une dame... n'oubliez pas que les bagues à diamants et les anneaux de mariage Blue River se présentent toujours avec fierté.

Les bagues à diamants Blue River se vendent chez les meilleurs bijoutiers, dans tout le Canada depuis \$25.00 jusqu'à \$5,000.00.

## LA MOTTE

Le 22 mai, est décédée à sa demeure, Marie Tremblay, épouse de M. Eugène Ouellet, âgée de 68 ans et 9 mois.

Les funérailles ont eu lieu mercredi à 10 heures, au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La dépouille mortelle était portée par MM. Th. Louis St-Pierre, Cérénus Laliberté, Isidore Marcell et Henri Bilodeau. M. Charles Langevin portait la croix.

Le deuil était conduit par son époux, M. Eugène Ouellet, ses fils, Armand, Wilfrid et Pierre Ouellet, sa fille, Mme Eugène Bélanger, ses brues, Mmes Armand et Pierre Ouellet, ses petits-enfants, Gaston, Jeanne d'Arc, Guy, Jacqueline, Michelle et Bernard Bélanger, Jacques, Louis et Marc Ouellet, Mme Geo. Michaud, MM. et Mme Louis Chabot et Paul Thibodeau, MM. Alphonse Bérubé et Gaudias Bélanger de Cadillac, M. Georges Gagné, inspecteur g.f., de Malartic, François Palin, Alexandre White, André et Gérard Michaud, de Rivière Héva et un grand nombre de personnes de La Motte.

La messe de Requiem fut chantée par l'abbé René Lalande, curé de Rivière Héva, assisté des abbés Joseph Goulet, curé de St-Mathieu, et R. Vinette, professeur au collège d'Amos, comme diacre et sous-diacre.

A l'orgue on remarquait: MM. France Brien, P.-E. Boutet et V. Pautz, agronomes d'Amos, Jules Comeau et Clovis Ouellet, de Cadillac et Albert Buteau.

La quête a été faite par les Dames de Ste-Anne.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, M. Eugène Ouellet, ses fils, Armand, agronome, Wilfrid et Pierre Ouellet, g.f., de La Motte, une fille adoptive, Laurette (Mme Eugène Bélanger, ses brues, Mmes Armand Ouellet, de Québec et Pierre Ouellet, de La Motte, ses petits-enfants: Mireille et Francine Ouellet de Québec, Jacques, Louis, Marc, Paul, Monique et Armande Ouellet, Gaston Bélanger, étudiant au collège d'Amos, Jeanne d'Arc, Guy, Jacqueline, Michelle, Bernard et Lise Bélanger, trois soeurs, Mme Jos. Simard (Emma), Mme Jos Boily (Ernestine), de Baie St-Paul,

Mme Onesime Tremblay (Elizabeth), de Montréal. 6 frères, MM. Jos. Robert, Edouard, Raoul, Eugène et Philippe Tremblay de Baie St-Paul, ses beaux-frères, MM. Jos et Th. Louis Ouellet, d'Albanel, ses belles-soeurs, Mme Georges Laprise, d'Albanel, Albert Mailhot, de St-Méthode et Arthur Garneau, de St-Prime.

Ont offert des télégrammes de sympathie: MM. et Mmes Arthur Bergeron, de Québec et Edouard Tremblay, d'Albanel.

Offrandes de messes: M. et Mme Onesime Tremblay, de Montréal, M. et Mme Jos Simard et M. et Mme Jos Boily, de Baie St-Paul, MM. Raoul et Philippe Tremblay, de Baie St-Paul, MM. Jos. et Robert Tremblay, d'Albanel, MM. et Mmes Jos Ouellet et Th-Louis Ouellet, Mme. Georges Laprise, d'Albanel, M. et Mme J. O. R. Rochon et M. et Mme Gérard Giasson, de La Motte, J. S. Marcotte, de Québec, MM. Roger Poitras et J. P. Fortin, de Cadillac.

Sympathies: M. et Mme Gérard Bégin, M. Jules Comeau, M. et Mme Louis Chabot, M. et Mme Paul Thibodeau, Bruno Thibodeau, de Cadillac, MM. J. A. Paquin et J. Paul Aldée Naud.

### DECES DE Mlle MONIQUE GAUDREAU

Le 26 mai, est décédée subitement, Mlle Monique Gaudreault, enfant de M. et Mme Ernest Gaudreault, à l'âge de 6 ans.

La sépulture a eu lieu samedi à 10 heures. La cérémonie des anges fut chantée par M. l'abbé H. Deschênes.

La dépouille mortelle était portée par Gaétan et Denis l'Ecuyer, d'Amos, Robert Gaudreault, cousin de la défunte et Aldée Naud.

Le deuil était conduit par son père, M. Ernest Gaudreault, sa mère, ses frères et soeurs, MM. et Mmes Claude l'Ecuyer, d'Amos, J. Murry, Emile Gosselin, Jos Naud, Charles Gaudreault, Jules Savard, Gérard Giasson, L. Blais, M. Robitaille et les élèves de l'école du village.

La petite laisse pour pleurer sa perte, outre son père et sa mère, huit frères et soeurs: Madelaine (Mme Claude Grenon), d'Amos, Micheline, étudiante à l'école ménagère d'Amos, Jean-Guy, Louise, Rachel, Denise, Michel et Gilles.

A M. et Mme Gaudreault et leur

famille, nous offrons nos sincères sympathies.

### DEPLACEMENTS

M. P.-E. Lavoie, inspecteur d'école, a fait la visite des classes, récemment. Il a assisté aussi à une assemblée de la Commission Scolaire.

M. et Mme Freddy Larouche et leurs fillettes, Monique et Ghislaine de Doucet, ont passé le dimanche chez M. et Mme Théodore Larouche.

M. et Mme Eudore Simard et leur fillette, Doris, sont de retour parmi nous, après un séjour de quelques mois aux cantons de l'Est.

Mme Claude Grenon, d'Amos, a passé une quinzaine chez ses parents, M. et Mme Ernest Gaudreault. Leur fille, Micheline, de l'école ménagère, d'Amos, a aussi passé le dimanche avec eux.

Mme Eddy Guay, de Val d'Or, était l'hôte de M. Philippe Bélanger, dimanche dernier.

M. et Mme Armand Ouellet, de Québec, étaient de passage chez M. Eugène Ouellet, la semaine dernière.

Mlle Marcelle Giasson est allée faire une promenade à Montréal, Joliette et l'Islet.

Mlle Alice Sévigny, de Rouyn, était de passage chez M. et Mme Georges Sévigny, ces jours derniers.

M. et Mme P. St-Amant, de Malartic, ainsi que M. et Mme J. Bergeron, ont visité M. et Mme Théodore Larouche.

Mlle Jeanne-d'Arc Guertin, technicienne au ministère de l'Agriculture de Montréal, a donné du 24 mai au 3 juin, un cours de tissage aux dames et jeunes filles fermières.

M. T. Bilodeau et ses fillettes,

Yolande et Monique, de Noranda, étaient les hôtes de M. et Mme Gérard Giasson.

M. et Mme Isidore Marcell, M. et Mme X. Rossignol, M. et Mme E. Meilleur, M. et Mme Vilmond Villeneuve, M. et Mme Saillant, M. et Mme Pierre Ouellet et M. et Mme Eugène Bélanger ainsi qu'un bon nombre de garçons et fillettes sont allés, dimanche dernier, visiter l'exposition des Arts et Métiers à Amos et sont revenus émerveillés du travail qui se fait à cette école.

M. Noël Marcell étudiant à l'école des Arts et Métiers, est revenu dans sa famille.

M. et Mme Arthur Thellend, de Landrienne, étaient de passage à La Motte à l'occasion de la Communion solennelle de leur enfants, Marie-Blanche et Normand.

### COMMUNION SOLENNELLE

Le 2 juin, eut lieu la communion solennelle de 32 garçons et fillettes de la paroisse. A cette occasion, M. le curé a célébré une messe solennelle à 8½ heures.

Pendant la communion, la chorale a chanté le cantique "C'est le Grand Jour".

Après la messe, tous les communicants ont renouvelé les promesses de leur Baptême et se sont consacrés à la Ste-Vierge dans l'acte de consécration qui fut lu par Jeanne d'Arc Bélanger. M. le curé a ensuite reçu du Scapulaire tous ceux qui n'étaient pas reçus déjà. Puis il fit la distribution des diplômes après quoi il donna aux enfants des conseils appropriés qui se résument à être fidèles, à leurs promesses et à suivre les directives de l'Eglise. La cérémonie se termina par le salut du Très Saint Sacrement.

### VIE MONDAINE MALARTIC

Le Docteur et Mme L. P. Brousseau ainsi que leurs enfants font une promenade de quelques jours à Québec et Montréal, et profiteront de cette vacance pour faire le tour du Saguenay.

Mlle Claire Lee d'Amos élève de Mme Armand Laberge a passé ses examens pour son brevet (lauréat) de piano devant le Professeur Emile Baulne, examinateur du Conservatoire National, affilié à l'Université de Montréal, samedi le 28 mai.

Le Dr et Mme Frank Fontaine passent quelques jours à Montréal.

M. Laurent Thauvette, grand Chevalier, accompagné de M. Gaudias Massicotte assistait au congrès provincial des Chevaliers de Colomb tenu à Joliette en fin de semaine dernière.

Les gérants de mines de Malartic, MM. H. H. Cox, D. M. McLean, R. R. Basserman et H. Herz étaient les hôtes à un dîner servi à l'hôtel Château Malartic mardi le 24 mai. Leurs invités étaient M. French, Ministre des Mines, M. A. O. Dufresne, sous-Ministre des Mines, M. Eugène Larochelle, secrétaire de la Western Quebec Mines Association, le député Jacques Miquelon, le notaire Jacques Taschereau, MM. St-Barbe Sladen, Armand Bourcier, J. L. A. Béland, pro-Maire, J. L. Chartier, MM. Anderson et Waugh de Malartic Gold Fields, MM. V. Nethery et Wm Griffin de East Malartic et J. Kostuik de Barnat Mines Ltd.

M. A. M. Jaques était en voyage d'affaires à Montréal cette semaine.

## La Cie Singer

tient à vous aviser que vous pouvez maintenant vous procurer des MACHINES A COUDRE à PEDALE ou ELECTRIQUE.

Voyez l'assortiment complet à notre magasin ou téléphonez nous pour appointment.

A. G. Gagnon "Singer"

704, Avenue Centrale

Tél: 701 ou 700-J

Val d'Or



**NOUVEAU!**

le AIR CUSHION  
**GUTTA PERCHA**

Voyez ces avantages marquants...

- ✓ DURÉE PLUS LONGUE
- ✓ ROULEMENT PLUS DOUX
- ✓ CONDUITE PLUS FACILE
- ✓ ADHÉRENCE PLUS FERME AUX ROUTES GLISSANTES

**PNEUS GUTTA PERCHA**

573-T-8F

UNITED AUTO PARTS VAL D'OR LIMITED

1065, 3ième avenue

Val d'Or



Fumez les CIGARETTES  
**British Consols**  
Extra douce

## VAL SENNEVILLE

FILLES D'ISABELLE  
Cercle Ste-Françoise.

Réunion à 8 heures du soir

Les membres sont nombreuses, plusieurs nouvelles initiées de dimanche dernier, sont aussi présentes. Lecture du programme de la convention annuelle provinciale des Filles d'Isabelle à Rouyn-Noranda. Il fut décidé à la dernière assemblée que notre digne Régente assistera à cette convention. Après le rapport des officières, notre Régente souhaita la bienvenue à notre Aumônier et à Garde Savard, de Val d'Or, qui assista aussi à notre dernière assemblée ainsi qu'à notre initiation.

On adressa des remerciements à toutes celles qui ont aidé de quelques manières au succès de l'initiation. La salle avait été fournie gratuitement par M. Thibodeau. Remerciements à Mme Lafontaine, député d'Etat, et à Garde Savard, de Val d'Or, qui se sont bien dévoués pour notre cercle. Il y eut élection des officières de notre cercle, le soir. Voici le résultat:

Toutes furent élues par acclamation.

Sr Agathe Larouche, ex-régente,  
Sr Marie-Anna Lauzon, Régente  
Sr Fernande Thibodeau, vice-régente,  
Sr Hermine Larouche, secrétaire-financière,

Sr Rose Blanchard, Sec.-archiviste,  
Sr Emma St-Pierre, sec.-trésorière,  
Sr Hamelin, 3ième syndic,  
Sr Morissette, 2ième syndic,  
Sr Cloutier, 1er syndic,  
Sr Léo Coulombe, monétaire,  
Sr Gilberte Plante, gardienne,  
Sr Anna Lévesque, chancelière,  
Sr Philomène Lévesque, écrivain,  
Sr Pilote, organiste,  
Sr Rivest, garde intérieure,  
Sr Roselle Thibault, g.-extérieure,  
Sr Audy, porte-bannière,  
Sr Paquin, 1ère guide,

Sr Cloutier, 2ième guide.

Plusieurs remerciements furent adressés et Mme Théberge fut remerciée au nom de tous pour le dévouement qu'elle a apporté en étant présidente du comité d'élection.

Notre digne Aumônier nous adressa de bonnes paroles et remercia Mme Savard et nous fit rire en rappelant à nos souvenirs quelque aide de sa part dans les premiers temps de la colonie, à son dire, son concours l'a sauvé dans une circonstance qu'il paraît se souvenir car il a ri avec nous. Mme Lauzon sut donner de bonnes idées tant aux anciennes qu'aux nouvelles.

Mme Legault gagna le prix de présence.

Un délicieux goûter fut servi et tous se séparèrent enchantés de la soirée qui a passé si rapidement.

### CHANGEMENT DE LOCAL POUR LE BUREAU DE POSTE

Depuis le 1er juin, le bureau de poste de Val Senneville est maintenant géré par M. Etienne de Carufel. Il a succédé à M. Siméon Thibodeau, ancien maître de poste, qui pour des raisons majeures doit abandonner ce poste.

Nous sommes assurés que M. DeCarufel saura remplir admirablement bien son nouveau rôle comme l'a fait auparavant M. Siméon Thibodeau.

### HONNEUR AUX VAILLANTS :

Ecole No. 7 dirigée par Mlle Angélique Marx. Mois de mai  
4ième année: Jean-Marie Lévesque 85.7%, 3ième année: Lucette Audy, 91.8%, Lucien Audy 89.1y, 2ième année: Mariette Audy 78c, 1ère année: Roger Audy, 94.9%, Réal Audy, 93.9%.

POUR VOS TRAVAUX  
D'IMPRIMERIE  
Signalez ..... 633

## LA SARRE

### ASSEMBLEE LACORDAIRE

En la salle des Chevaliers de Colomb de La Sarre, le 29 mai après-midi, se tenait une assemblée diocésaine des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc sous la présidence de M. Jos Fortier.

A la table du conseil avaient pris place M. le Chanoine Victor Cormier, aumônier, M. Joseph Fortier, président, M. Emilien Bégin, vice-président, M. Gérard Paradis, secrétaire. Parmi les présidents régionaux on remarquait M. Elisée

### Imposantes funérailles de M. Lionel Gauthier

Le service de M. Lionel Gauthier, âgé de 30 ans, noyé dans la rivière Chochocouane sur le chemin Val d'Or-Montréal, fut chanté en l'église La Ferme, lundi le 16 mai.

Assistaient au service, son épouse, son fils, Robert, son père et sa mère, M. et Mme François Gauthier, ses soeurs, Mme Octave Aussant (Emilienne), Mme Adeline Roy (Eveline). Mme Théophile Roy (Julie), Mme Omer Roy Marie-Anne, (Mme Hermel Richard (Jeannette), ses frères, MM. Josaphat, Médéric et Octave, ses belles-soeurs, Mmes Médéric, Octave et Josaphat Gauthier. Ses beaux-frères, MM. Théophile Roy, Adeline Roy, Omer Roy, Octave Aussant, un neveu, M. Léo Aussant, une nièce, Denise Aussant, tous de Val d'Or, M. et Mme Gérard Beaubien, de Malartic, M. et Mme Poliquin, beaux-parents, de La Ferme, M. et Mme Emile St-Laurent, MM. Antonio Blais, Amédé Blais et Roméo Roy, tous de St-Dominique du Rosaire, M. Adalbert Roy, de St-Félix d'Alquier, M. et Mme Dominique, de Ste-Gertrude, M. Paul-E. Langlois, M. W. Boisvert, M. F. Boisvert et plusieurs autres encore.

Le service diacre et sous-diacre fut chanté par M. le curé Durand, de La Ferme.

Lacroix de La Sarre, M. Jean-Paul Rouleau de Senneterre, M. Fernand Brouillette de Dupuy, et M. Amédée Bélanger de Roquemaure. Au nombre des présidents locaux notons M. Hervé Richard de La Sarre, M. Jacques Lainesse de Val d'Or, M. Jean-Paul Gariépy d'Amos et M. Alcide Courcy de Macamic. Plusieurs autres personnes avaient été invitées à cette réunion de haute importance.

M. Fortier souhaita la bienvenue aux délégués qui s'étaient rendus à leur invitation et les remercia de leur collaboration.

Le secrétaire, M. Gérard Paradis, fit ensuite lecture des minutes de la dernière assemblée. Celles-ci furent proposées par M. Emilien Bégin, vice-président, secondé de M. Elisée Lacroix, président régional de La Sarre.

On procéda à la nomination de nouveaux présidents régionaux. Fut élu M. Armand Lambert, de La Sarre, M. Henri Gosselin de Macamic et Théodore Lagacé du même endroit. Messieurs Magella Desruisseaux de Taschereau, M. Elisée Lacroix de La Sarre, Fernand Brouillette de Dupuy, Jean-Paul Rouleau de Senneterre, Amédée Bélanger de Roquemaure furent réélus. Il fut de plus décidé que trois autres présidents seraient bientôt nommés pour la région d'Amos et deux pour Val d'Or.

Le président donna des directives aux présidents régionaux et expliqua la nécessité que requerrait le mouvement d'exécuter le programme tel qu'il fut conçu. Puis, on vota une résolution par laquelle les cercles locaux s'engagent pour l'année 1950 à remettre au conseil diocésain dix centins de plus que la cotisation ordinaire par membre initié.

On discuta de l'organisation du congrès diocésain qui se tiendra à Amos aux premiers jours de juillet.

M. Jean-Paul Gariépy fut élu

président du comité d'organisation. M. Réal Coutu en sera le secrétaire et M. Alcide Courcy fut choisi pour remplir la fonction de maître de cérémonie tandis que M. Gérard Paradis en sera le propagandiste, secondé de M. Laval Voyer. Les congressistes assisteront à une messe chantée, avec sermon de circonstance, en la cathédrale où ils se rendront au parade avec les drapeaux des conseils du diocèse. Dans l'après-midi, un forum sera présidé par les délégués du Centre Canadien de Québec. On pourra assister à une soirée récréative suivie d'un goûter. Les présidents ont été priés d'organiser les départs dans leur région respective et tout laisse entendre que les Lacordaire seront fiers de leur congrès.

Ce sera une occasion de plus de fraterniser avec les membres des différents conseils et de manifester notre bonheur. Le programme de ce congrès sera communiqué aux conseils locaux dans quelques jours.

### Service anniversaire

Lundi, le 13 juin, à 9 heures, en l'Eglise Saint-Paul de Senneterre, sera célébré le service anniversaire de feu André Bilodeau, époux de Monique Dumais.

Les parents et amis sont respectueusement invités.

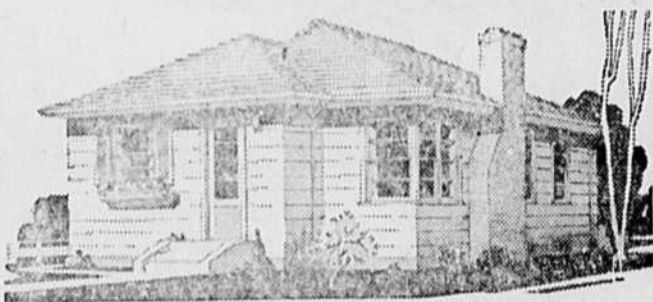
## JAVELLA

pénètre partout



## CONSTRUISEZ AVEC CE QU'IL Y A DE MIEUX

... c'est meilleur  
... et plus économique!



C'est très facile d'obtenir les meilleurs matériaux de construction... vous n'avez qu'à appeler 4000 pour avoir à votre service la plus grande variété de bois et de matériaux choisis pour les différentes phases de votre construction.

Si vous songez à construire, à réparer, ou à modifier, donnez-nous un coup de téléphone et nous ferons tout notre possible pour vous conseiller et vous aider.

## HILL-CLARK-FRANCIS LTD.



Matériaux de construction  
Contracteurs généraux

TEL: 4000

Val d'Or

Pour répondre à la campagne indigne, menée dans le Québec, par l'union des conservateurs

## C'est Drew lui-même qui a déclaré...

"Le Canada doit faire disparaître l'inefficacité coûteuse de dix gouvernements faisant dans la plupart des cas l'ouvrage qu'un seul pourrait accomplir..."

(Globe & Mail, Toronto; 10 novembre 1936)

Un vote POUR St-Laurent  
c'est un vote CONTRE Drew

Organisation libérale

## Les Lithuaniens du district observeront le jour du Souvenir le 12 juin

Le 15 juin courant, nous observons le dixième anniversaire d'esclavage de notre petite nation Lithuanienne qui a souffert et souffre encore sous le terrible régime de la Russie soviétique. A cette occasion, j'en profiterai pour faire une courte revue de ce que les communistes ont fait contre notre pays.

Le 15 juin 1939, environ 100,000 soldats de l'Armée Rouge franchissaient notre frontière et occupaient complètement notre pays. Au cours des premières semaines, mes compatriotes se réfugièrent dans les bois et aucun soldat bolchéviste n'avait la permission de parler aux Lithuaniens. En moins de deux mois, les officiels arrêtaient plus de deux cents de nos chefs des différents partis; alors, ils instituèrent un parlement appelé "Darbininku ir darbo valstieiu" (Travailleurs d'usines et de fermes) qui n'était en réalité qu'un parti communiste déguisé. Toutes les propriétés furent confisquées et les fermiers qui possédaient une terre plus grande que 100 acres, virent leur bien divisé parmi les aides-fermiers. Pendant les premiers six mois d'occupation, la majorité du peuple était satisfaite, particulièrement les pauvres qui n'avaient rien et qui du soir au lendemain devenaient propriétaires. Personne ne fut forcé de travailler et tous les paresseux et les ivrognes pouvaient parler à volonté contre le vieux régime pourvu qu'ils ne disent rien contre le nouvel ordre. Les classes moyennes et possédantes qui avaient perdu presque tout ce qu'ils avaient, devaient se tenir à l'écart et attendre pour savoir ce que leur réservait l'avenir. Tout allait très bien pour les paresseux et les bons à rien en autant qu'ils ne critiquaient par le parti communiste.

Au début de novembre 1940, les Russes décidèrent de remplacer la monnaie lithuanienne par le Rouble. Les prix augmentèrent de façon fantastique sans que les salaires augmentent. Il devint alors nécessaire pour tous de travailler ferme pour survivre. Tous s'étonnèrent de cette augmentation subite des prix. Le seul article qui n'augmenta pas fut l'alcool.

Ce n'était que le premier coup contre la classe ouvrière; le peuple ne pouvait ni protester ni parler ouvertement contre cette injustice. La police secrète était très active et les protestations des Lithuaniens furent vaines. Plusieurs croyaient que cette augmentation subite des prix était causée par le manque de facilités de transport; ils attendirent pour des jours meilleurs mais ils furent déçus.

Le 12 juin 1941, commença la déportation du peuple Lithuanien dans les camps de travail de la Sibérie. A minuit, des centaines de camions furent chargés de citoyens; aux différentes gares, des wagons utilisés pour les animaux se remplirent de Lituaniens; en moins d'une semaine, 50,000 personnes (sur une population de 2,500,000) furent déportées en Sibérie. De mes propres yeux, j'ai vu à la gare de Shauliai cinq trains chargés de pauvres familles et de leurs enfants; dans chacun des wagons, il y avait au-delà de 40 personnes et chaque famille ne pouvait emporter plus de 200 livres de bagages. A chaque 20 verges, des soldats armés de bayonnettes montaient la garde. Les Lithuaniens se souviendront de ces victimes de la terreur; aux Canadiens, ils tiennent à leur dire qu'ils veulent être leurs amis et ensemble, ils résisteront à l'ordre communiste.

Nous sommes très heureux de vivre dans ce pays où nous pouvons parler et vivre librement. Nous espérons que le monde réalisera la menace communiste et qu'un de ces jours, notre pauvre Lithuanie redeviendra libre.

Sk. St.

### REMERCIEMENTS

Les membres de la famille Tomlin veulent exprimer leur profonde appréciation et leurs sincères remerciements à tous et chacun des nombreux amis qui ont aidé et durant la maladie et M. Tomlin et après sa mort récente.

### BAPTEME — FATIMA

THEROUX — Marie, GINETTE, Octavie, fille de M. et Mme Roland Théroix (Rose Carrières). Parrain et marraine M. Joseph Théroix, grand-père de l'enfant, et Mlle Jacqueline Théroix, tante de l'enfant.

## LA SARRÉ

POUR LES CERCLES LACORDAIRE

Dimanche, le 29 mai dernier, les membres des cercles Lacordaire et Ste-Jeanne d'Arc assistaient à leur réunion mensuelle, sous la présidence de M. Hervé Richard.

Le président souhaila la bienvenue aux distingués visiteurs parmi lesquels on remarquait le Rév. Père Pothier, dominicain du monastère de St-Hyacinthe, M. Jacques Lainesse et Gérard Côté, respectivement président et vice-président du conseil de Val d'Or, M. Jean-Paul Gariépy, président du conseil d'Amos, M. Joseph Fortier, président diocésain, M. Gérard Paradis, secrétaire diocésain et M. Léo Racicot de Val d'Or.

Les présidents des conseils de Val d'Or et d'Amos adressèrent successivement la parole et surent intéresser leurs auditeurs en exposant la situation de leur conseil et des membres qui les composent. Ils furent chaleureusement remerciés et invités à revisiter le conseil de La Sarre.

Le Révérend Père Pothier, o.p., moine de la même communauté que le fondateur des cercles Lacordaire le Rév. Père Jacquemet, o.p., manifesta toute l'admiration qu'il attribuait aux membres de ces fraternités. Il les invita à s'imprégner de l'esprit du mouvement et développa admirablement tous les avantages qu'acquerraient ceux qui se sacrifieraient pour prêcher l'exemple. Le Père Pothier présida ensuite l'initiation qui portait le nombre de membres à 315 et eut le grand bonheur de remettre la décoration de dix ans d'abstinence totale au vétéran du cercle M. Elisée Lacroix, courtier en assurances.

M. le chanoine Cormier, aumônier, félicita chaleureusement les nouveaux initiés et décorés du jour. Il les encouragea à persévérer dans leurs bonnes résolutions.

Le président remercia les membres de s'être rendus aussi nombreux à la communion générale et les pria de manifester leur collaboration jusqu'au terme de ce dernier.

A la deuxième partie de cette assemblée, Mlle Huguette Lacroix et Mme C. Langevin exécutèrent au piano "O Marie et Mélodie Viennoise". Maître Patelain et "Si tu le Voulais". Messieurs Ephrem Hamel et Denis Fortin, personna-

## Un golfeur canadien remportera-t-il le fameux tournoi omnium canadien ?

Chaque année, pendant quelques semaines, les sportifs canadiens font toutes sortes de conjectures sur le résultat du tournoi pour le championnat de golf omnium du Canada, l'attribution de la Coupe d'Or Seagram et le partage de la bourse de \$10,000 qui y est attachée. Le fait s'est produit cette année un peu plus tôt que d'habitude, pour la simple raison que la grande épreuve de golf arrive de bonne heure dans la saison.

Le tournoi omnium se déroulera du 22 au 25 juin sur le parcours Saint-Georges de Toronto: c'est une date plutôt hâtive et qui ne favorise certainement pas les Canadiens (car on se demande encore si jamais un golfeur de notre pays remportera la Coupe d'Or).

La raison pour laquelle aucun golfeur canadien n'a mérité le titre depuis que notre tournoi de championnat compte parmi les plus importants, c'est que cette épreuve attire toujours plusieurs des meilleurs joueurs des Etats-Unis où il y a chaque année de nombreux tournois richement dotés. Les meilleurs golfeurs du monde gagnent leur vie en prenant part à des

épreuves de ce genre à l'année, l'hiver comme l'été.

épreuves de ce genre à l'année, l'hiver comme l'été.

En face des concurrents qui viennent de la république voisine, nos golfeurs souffrent donc d'un double désavantage: premièrement ils ne peuvent pas pratiquer en hiver et deuxièmement ils ne peuvent même pas jouer en tournoi régulièrement pendant l'été; c'est qu'il n'y a pas assez de compétition pour les tenir occupés pendant toute la saison chaude et que par-dessus le marché ils ont du travail à faire dans les clubs auxquels ils appartiennent.

Il résulte de cet état de choses qu'un golfeur canadien a assez peu de chances de l'emporter, surtout lorsque le tournoi omnium, comme c'est le cas cette année, se tient peu après le repos forcé de l'hiver. Il n'en reste pas moins que certains Canadiens sont déjà venus bien près de remporter la palme et que d'ailleurs, au golf comme à bien d'autres jeux, l'imprévu joue un rôle considérable.

L'an dernier à Vancouver Chuck Congdon, de Tacoma (Washington), a remporté la victoire sur des joueurs qui lui sont supérieurs et qui l'avaient plusieurs fois battu dans le passé. Il est arrivé tout simplement ceci que Congdon était alors à son meilleur, tandis que les célébrités jouaient moins bien que d'habitude.

Le jour viendra sûrement où un Canadien remportera la Coupe d'Or Seagram, et cela peut arriver en juin de cette année, sur le parcours St-Georges.

JAVELLA

pénètre partout

"VA T'EN! JE MANGE!"



EN VENTE DANS LE QUEBEC

Votre représentant local est

M. ODILON HAMEL

Rue Principale

Tél: 52-R1

LA SARRÉ

MOOSEHEAD

BREWRIES (QUEBEC) LIMITED  
340, rue Dubé, Montréal-Est Clairval 2442

MOOSEHEAD PALE ALE

ALPINE LAGER BEER MOOSEHEAD LONDON STOUT

Distributeurs pour Québec de

POMPES DE TOUS GENRES  
GORMAN-RUPP



ET AUTRES  
PRODUITS  
DE RENOM



F. 10

Chas. Cusson Limitée

Bureau Chef: 284 ouest, RUE ONTARIO, MONTREAL

Succursales de Ventes: 61, BLVD CHAREST, QUEBEC

763, 31<sup>o</sup>me AVE, VAL D'OR

## Notes du mois de mai à l'école supérieure St-Viateur d'Amos

### LANDRIENNE

#### DEPLACEMENTS

Mme Achille Lefebvre, M. et Mme Alphonse Blouin, d'Amos, ont assisté au mariage de M. et Mme Henry Rondeau, du Dupuy. Après la cérémonie, ils se rendirent avec tous les gens de la noce à l'arrivée de l'Honorable premier ministre, M. Louis St-Laurent à La Sarre. Le lendemain ils étaient les hôtes, de M. Dessureau, de Macamic. Malgré la mauvaise température, ils revinrent enchantés de leur voyage.

Le 2 juin, M. et Mme A. Thelland ont assisté à la cérémonie de première communion de leurs deux enfants, Normand et Marie-Blanche, à La Motte.

M. et Mme Lucien Grondin nous ont quittés pour aller demeurer à Val d'Or.

M. et Mme Edouard Grondin, de Val d'Or, et leur fillette, Diane, sont arrivés pour demeurer définitivement.

### VIE MONDAINE

#### VAL D'OR

#### MARIAGE FILIATREAU — NAUD

Mardi le 24 mai, à l'église St-Sauveur de Val d'Or, eut lieu le mariage de Mlle Pierrette Filiatreault, fille de M. et Mme Henri Filiatreault, de cette paroisse, avec M. Emilien Naud, fils de M. et Mme Orance Naud, de Barraute.

Pendant la messe, un programme de musique varié fut exécuté par les Enfants de Marie. M. Phil Lavergne, violoniste, exécuta "La Marche Nuptiale".

M. Orance Naud était le témoin de son fils.

La mariée, qui était accompagnée de son père, portait une robe en satin bleu pâle; un diadème avec un voile de tulle. Elle portait dans sa main un livre d'heures.

La mère de la mariée, Mme Henri Filiatreault, portait une robe bleu marin avec accessoires du même ton.

Mme Orance Naud, mère du marié, portait une robe bleu marin avec accessoires bleu marin.

La cérémonie fut suivie d'une réception à l'hôtel Eldorado.

Après la réception, les mariés partirent pour un voyage dans l'Ontario.

Pour le voyage, la mariée portait un costume en gabardine beige avec accessoires bleu marin.

A l'heureux couple, nous souhaitons les meilleurs vœux de bonheur.

Lundi le 30 mai, nous avons eu le résultat de nos notes mensuelles du mois de mai. Toutes les classes moins la 12e année, ont subi des examens d'essais. Ces examens ont été surveillés et corrigés d'après les règlements de ceux de fin d'année.

Les classes de diplôme ont eu leurs examens les 20, 23, 24 et 25 mai; en 5e et 6e les 24 et 25 mai. Ces examens comptent pour 25% du résultat général de l'année.

Voici comment s'évaluera le résultat général de l'année après les examens de juin.

50% pour les notes de l'année.  
25% pour les examens de mai.  
25% pour les examens de juin.

Les élèves finissants, 12e scientifique, subiront leurs examens de fin d'année du 31 mai au 4 juin.

Liste des premiers de classe.

10e: Gariépy, Lionel, 77%; 9e: Cossette, Jean-Cves, 83.6%; 7e "A" Trudeau, Jean-Guy, 82.2%; 7e "B" Jolin, Robert, 65.7%; 6e "A" Roberge, Pierre, 92.2%; 6e "B" Albert, Donald, 81.7%; 5e "A" Philion, Roger, 96.1%; 5e "B" Gingras René, 75.7%.

Ont mérité une mention honorable.

En 10e année: Gariépy, Lionel.  
En 9e année: Cossette, J.-Yves, Ebacher, Roger, Defoy, P. Rouleau, G. Allard J.

En 7e année: Trudeau Jean-Guy, St-Pierre Raymond, Gingras Raymond, Vézeau Léo, Delongchamp Claude, Limoges Michel.

En 7e année "A" Roberge Pierre, Boucher Jean-Jacques, Duchemin Guy, Dufresne Jean-Claude, Fournier René, Racette Jean-Louis, Trudel Yvon, Brien Lucien.

En 6e année "B" Albert Donald, Jolin Marcel, Bouchard Gérard-Raymond, Vézeau Claude, Thellend André.

En 5e année "A" Gariépy Roger, Veillette René, Defoy André, Allard Roch, Bouchard Pierre, Vézeau Germain, St-Pierre Marc, Blanchet Marcel.

En 5e année "B" Guillemette Mare, Payeur Blaise, St-Onge Jean, Robitaille Robert.

Mot d'ordre du mois de juin:  
Durant le mois de juin, nos sections juvéniles seront appelées à pratiquer la distinction qui est une grande qualité que tous devraient posséder. Soyons distingués toujours et partout.

Guy Parent.  
Secrétaire.

POUR VOS TRAVAUX  
D'IMPRIMERIE

Signalez ..... 633

### AUTHIER

Dimanche le 29 mai 1949, est arrivé un malheureux accident qui causa la mort d'une personne et en blessa 4 autres.

La famille, Ludger Lafrenière de Authier, revenait d'une visite chez leur fille Mme Léo Bédard, de Cadillac, lorsqu'après environ 15 minutes de leur départ, ils rencontrèrent un camion qui frappa leur auto avec le résultat déjà donné.

En tout hâte, on fit venir le prêtre et un médecin, pour constater la mort de madame Ludger Lafrenière, laquelle a été instantanée. Les blessés sont: le chauffeur, M. Lionel Lafrenière, Mlle Rita et Armédia Lafrenière, tous enfants de la défunte et Mlle Gabrielle Bais; cette dernière a été transporté à l'hôpital

à Noranda et les autres sont sous les soins de médecins; on espère bien que tous les blessés reviendront à la Santé.

Le service et la sépulture de Mme Lafrenière eurent lieu le 2 juin courant; M. le Curé Auclair chanta le service; Mme R. Barrette était à l'orgue et le chant était sous la direction de M. et Mme Cyrice Ouellet.

La défunte était Dame de Ste-Anne aussi le corps fut précédé par les dames de cette congrégation, avec bannière en tête laquelle était portée par M. Louis Ross. Suivait le corps un long cortège de parents et amis.

M. Odilon Parent portait la croix. Les porteurs étaient: MM. Hormidas Gagné, Delphis Blais, Hector Blais, Willie Bellemarre, Maurice Morin et Armand Bédard.

L'église était remplie de parents et amis de la défunte, parmi les-

quels, outre son époux, on remarquait, ses fils: Sylvio, Roméo et son épouse, Léo et son épouse, Antonio, Lionel, Ovide et Réjean. Ses filles: Anaida et son époux, Honoré Provencher; Annette et son époux, Léo Bédard, Rita et Armédia. Plusieurs autres parents des paroisses étrangères, frères et soeurs, beau-frères et belles-soeurs et petits fils et petites filles de la défunte.

Madame Lafrenière était une femme de bien et son départ aussi soudain que tragique causera un vide parmi les parents et nombreux amis. A la famille si cruellement éprouvée nous offrons nos sincères condoléances.

JAVELLA  
pénètre partout



Jean et Louise

et Pierre et Jeanne

Nous en sommes fiers.

Fait digne de mention, le personnel des banques a dépassé, l'an dernier, le chiffre de 40,000. Cela représente une augmentation de plus de 65% par rapport à la période d'avant-guerre.

C'est là un événement, parce que cela prouve que le public utilise beaucoup plus les services des banques canadiennes.

Elles ont plus de comptes de dépôts: le nombre de ceux-ci dépasse maintenant sept millions. Elles ont plus de fonds: les dépôts de la clientèle atteignent maintenant près de sept milliards de dollars. Elles rendent plus de services: aux cultivateurs, aux particuliers, à la petite entreprise, aux militaires retraités, aux personnes qui touchent des allocations familiales.

C'est aussi un événement à cause des qualités des hommes et des femmes qui se sont joints à nous. Désireux de réussir, ils trouvent dans la banque un emploi intéressant, une carrière qui suscite l'émulation. Ils vous diront combien le secret des opérations de banque importe au maintien des us et coutumes de notre pays.

Avoir affaire à un bureau du gouvernement, au lieu de traiter avec votre banque, ce serait bien différent, — mais le monopole d'État vous y contraindrait.

ANNONCE COMMANDITÉE PAR VOTRE

BANQUE

### Les Nations Unies et le Droit International



Chargée du développement et de la codification du droit international qui régit les rapports entre nations, la Commission du droit international des Nations Unies tient actuellement sa première session à Lake Success (New-York). Ci-dessus quelques-uns des membres de la Commission: de gauche à droite, M. Vladimir Koretsky (URSS), M. Manley Hudson (États-Unis), président de la Commission, Sir Bengal Rau (Inde) et M. Alberto Amado (Brésil).

## MALARTIC REÇOIT CORDIALEMENT M. ET MME FRANCISQUE GAY

La visite de Son Excellence M. Francisque Gay, ambassadeur de France au Canada et de Mme Gay a laissé la population de Malartic sous le charme de la distinction et de l'aménité de ces personnages éminents.

Son Excellence et Mme Gay étaient accompagnés de M. Grégoire Dubé de Noranda, Commandant du District de la Légion Canadienne, et de Mme Aubé.

Les autorités de la ville représentées par M. François Grenier, gérant et M. L. C. Savard, secrétaire, se sont rendus à la rencontre des visiteurs, les ont d'abord conduits à l'Hôtel de Ville pour y signer le livre d'or, inauguré à cette mémorable occasion.

De là, accompagnés de quelques-uns des invités, ils procédèrent au Château Malartic où Son Excellence et Mme Gay furent présentés au reste des invités qui les attendaient.

Causant avec l'un et l'autre, n'hésitant pas à demander des renseignements sur les débuts et les développements de notre petite ville, ils furent également d'une affabilité remarquable dans leurs réponses aux nombreuses questions qui leur furent posées.

Madame Gay dont l'air respire la noblesse est heureuse de nous dire qu'elle est mère de 6 enfants parmi lesquels deux se sont consacrés à la vie religieuse, dont un prêtre séculier et une religieuse de l'Ordre des Franciscaines. Elle est heureuse et fière de nous dire qu'elle a aussi 6 petits enfants qu'elle a grand hâte de revoir après 14 mois d'absence.

Lorsqu'on lui demande son impression sur une ville si nouvelle et si éloignée des grands centres elle répond avec emphase: Tout est au delà de mon imagination, un développement si remarquable en si peu d'année est prodigieux. Et, comme les femmes semblent heureuses avec leur sourire dégage et leur air de bonne santé. Vous me donnez l'impression de femmes satisfaites de votre sort, sur votre figure se lit le contentement." Une dame se faisant l'interprète du groupe de dames causant avec Mme Gay lui dit que cette expression de contentement qui se lit sur les figures à ce moment est la réflexion du plaisir que chacune éprouve en ayant l'honneur de recevoir d'aussi distingués personnages chez nous.

En plus d'être mère d'une si belle famille et l'épouse accomplie d'un homme aussi éminent, Mme Gay est aussi un écrivain. Son livre intitulé: "Comment j'éleve mon enfant", publié en 1927, devint alors un sujet de conversation des plus intéressants. Elle fut étonnée d'en trouver un exemplaire en possession de l'une des invitées et c'est avec la grâce charmante qui la caractérise qu'elle fit la délicatesse de son oeuvre à Mme Oscar Courtemanche qui possédait ce livre depuis une dizaine d'année. La grande réputation de Mme Gay avait donc de longtemps précédé sa visite à Malartic.

Elle fait remarquer aux dames comme nous avons de magnifiques écoles dans le nord et regrette de n'avoir pas assez de temps à sa disposition pour les visiter. L'heure du dîner a sonné et chacun prend place à table. A la table d'honneur, ornée des fleurs du paterre de Mme Authier, on remarque Son Excellence l'Ambassadeur et Mme Gay, M. et Mme Grégoire Aubé de Noranda, M. J. L. A. Béland, pro-Maire et Mme Béland,

M. Oscar Courtemanche président de la Chambre de Commerce Sr., et Mme Courtemanche. Monsieur Béland ouvre le dîner en présentant un toast à la santé du Roi et demande ensuite à M. Courtemanche d'agir comme maître de cérémonie. Vers la fin du repas, avant de présenter les orateurs, M. Courtemanche dit: "Puisqu'on a bien voulu me faire l'honneur d'agir comme maître de cérémonie, je demande à tous d'être indulgents si je ne m'en tiens pas au protocole qu'imposerait cette mémorable réunion, à laquelle furent convoqués seulement quelques représentants de l'élite de Malartic pour souhaiter à Son Excellence et à Madame Gay la bienvenue officielle dans notre petite ville. Nos distingués visiteurs devant se rendre visiter une autre ville dès cet après-midi, il me faut par conséquent abréger le programme de cette réunion." Il présente ensui-

te le pro-Maire J. L. A. Béland, qui remplace le Maire Hamelin, et souhaite la bienvenue à l'Ambassadeur et à Mme Gay en ces termes: "Au nom du conseil municipal, il me fait grand plaisir de vous souhaiter la plus cordiale bienvenue à votre Excellence ainsi qu'à Mme Gay. Notre petite ville n'a pas grand'chose à vous offrir, n'a pas grand'chose à vous montrer si ce que d'affirmer par son fait et son existence même que des fils de Français, côte à côte avec des fils d'Anglais, continuent à édifier et à reculer les limites de la civilisation. C'est au mois d'avril dernier que notre ville célébrait le dixième anniversaire de sa fondation. Vous admettez, Excellence, que les dix premières années d'une existence sont toujours les plus difficiles. C'est d'abord le côté matériel qu'il faut consolider et quand la nature a été vaincue ou assagie, les efforts se portent sur le côté spirituel.

Notre ville par son nom, a voulu honorer un grand militaire de France, qui fut aussi une des gloires de notre histoire. Anne-Joseph Hippolyte de Maurès, Comte de Malartic, fut un des lieutenants du

Marquis de Montcalm. Il prit une part active et glorieuse à toutes les brillantes opérations qui marquèrent la fin du régime Français au Canada. Il eut une conduite héroïque au Fort Carillon, de même qu'aux deux batailles des Plaines d'Abraham. Après la capitulation, rentré en France, il continua de servir son pays.

A sa mort, le 28 juillet, 1800, le Lieutenant Général Malartic était gouverneur des établissements Français à l'est du Cap de Bonne Espérance, avec l'île de France comme résidence. C'est ce grand Français qu'on a voulu honorer en choisissant son nom pour notre petite ville.

Excellence, tout ce que nous pouvons vous affirmer, c'est que nous tâchons de demeurer dignes de ce héros.

Le maître de cérémonie présente ensuite M. Armand Dumas, échevin de la ville et candidat du comté de Villeneuve aux prochaines élections fédérales. M. Dumas s'exprime ainsi: "Il n'est plus question pour moi de vous souhaiter la bienvenue dans notre région. D'autres l'ont fait. Je suis assuré que vous vous sentez ici

chez vous et que tous les coeurs battent à l'unisson du vôtre.

La douce France, Ma grand-mère, une Valence d'Epinal, me l'a contée tous les jours de ma jeunesse !!! Je sais, Excellence, que notre grand pays du nord-ouest québécois que nous disputons au précambrien, à la forêt d'épinettes et à la savane ne vous rappelle aucune des régions de votre pays, notre mère-patrie. Toutefois l'âme de la France y vit toujours car l'âme de la France transformera l'Abitibi et le Témiscamingue en une des régions les plus riches de la Province de Québec qui un jour rappellera peut-être, comme la vallée du St-Laurent, les fermes prospères de la Normandie.

J'ai dit l'âme de la France car l'âme de la France n'est-elle pas essentiellement colonisatrice? Ce ne sont pas les intellectuels, ce ne sont pas les mercantis qui ont ouvert l'Abitibi, pas plus que ce furent ceux qui colonisèrent la Nouvelle-France. Ce furent les missionnaires et les colons. Ce sont encore les missionnaires et les colons.

(Suite à la page 33)

## Un jeune comté...

(dans un jeune pays)

## représenté par un homme JEUNE

Un VOTE

pour

DUMAS



est un VOTE

pour

St-Laurent

N'est-ce pas l'homme qu'il nous faut ? Il connaît PARFAITEMENT nos besoins et saura SUREMENT faire progresser le comté de Villeneuve.

**Le vote libre,  
c'est le privilège  
de l'homme libre**

**DANS VILLENEUVE, VOTEZ POUR DUMAS**

Publié par l'Organisation Libérale de Villeneuve.